

Con tres cabezazos derrotó a Brasil 3 a 2. Cinco expulsados

ARGENTINA GANO CON LA CABEZA

Página/18/19



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 18 de julio de 1991

Año 5 - Nº 1270 - Precio de este ejemplar: ₳ 8000 Recargo venta interior: ₳ 500.
En Uruguay: N$ 2000

Khalil Hussein Dib ratificó y amplió la declaración que ayer publicó **Página/12**, lo que provocó numerosos allanamientos en Capital Federal

Página/2/3

LA PISTA BLANCA

CUMBRE

Hace tiempo que Cuba se transformó en el centro de atención de la Cumbre Iberoamericana que hoy empieza en Guadalajara, así que cuando Fidel Castro llegó al aeropuerto por la mañana, una nube de reporteros se abalanzó a la pesca de declaraciones. Castro no habló con ninguno y la numerosa custodia se encargó de alejar a los más cargosos. Cuando lo vieron a lo lejos entrar en el Hotel Camino Real, los periodistas comprendieron con cierta desilusión, aunque sin demasiada sorpresa, que por ese día no lograrían ninguna palabra del líder cubano.

Pero el desconcierto creció cuando el habitualmente amigable presidente argentino hizo saber que él tampoco recibiría a nadie a partir de las tres de la tarde. Por un momento algunos fantasearon con un encuentro secreto, pero enseguida el propio director de ceremonial de la Presidencia, Enrique Kaplan, develó el misterio: tenía orden especial de Carlos Menem de suspender cualquier actividad prevista durante tres horas; las necesarias para que el Presidente pudiese ver por el Canal 4 de la cadena ECO el esperado partido con Brasil.

Un otoño con Jauretche, *por Mario Paoletti*

28



Tony Valdez

Khalil Hussein Dib, entrando en Tribunales para ampliar su declaración.

Terminó la reunión del G-7

EL APOYO A GORBACHOV QUEDO EN PALABRAS

Página/16/17

JUBILACIONES DE PRIVILEGIO

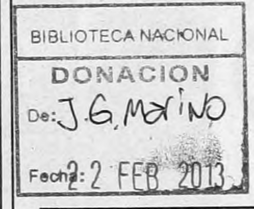
Diputados desafía a Menem

Página/6/7

TRIACA

El Concejo Deliberante de San Nicolás aprobó por unanimidad el proyecto de resolución que declara "persona no grata" al interventor de SOMISA, Jorge Triaca, ejecutor del plan de achicamiento de la acería estatal, que prevé la reducción de 4500 puestos de empleo. Hasta anoche, apenas un millar y medio de trabajadores se habían inscripto en el registro de retiros voluntarios que cierra el sábado próximo. La empresa ratificó ayer que completará el cupo de 4500 con despidos en la sede central y en la planta fabril, vital para la actividad económica de Ramallo y San Nicolás. En repudio a esa medida, hoy habrá un paro de actividades en la región y una masiva movilización de obreros y pobladores hacia la Capital Federal. En la ciudad que ahora lo declaró "persona no grata", Jorge Triaca cumple, ritualmente los días 25 de cada mes, una visita al santuario de la virgen local para pedir por la salud de su hijo menor, afectado por una paraplejia. A última hora, el Banco Nación anunció ayer que "se ha comprometido a avalar los pagos que SOMISA" debe hacer, como parte del programa de retiro voluntario de su personal.

EL TESTIGO LIBANES RATIFICO SUS ACUSACIONES



LA SAGA DE LOS

Servini sacó la lotería

La denuncia de Khalil Hussein Dib sobre el presunto "arreglo" de la jueza federal María Romilda Servini de Cubría en la causa que instruye por el lavado de narcodólares originó un incidente aparte en el sumario, que fue a parar a la Oficina de Sorteos de la Cámara Federal porteña, tal como debe ser de acuerdo con los reglamentos judiciales. Como las casualidades existen, de entre las seis bolillas que identifican a cada uno de los juzgados federales, el bolillero arrojó el número 1, correspondiente al tribunal de la magistrada acusada. La Oficina de Sorteos no tiene facultades para desechar el dictamen del azar, por lo que el incidente será girado a la jueza Servini, quien deberá excusarse de investigar la denuncia por ser ella una de las implicadas. Cuando la magistrada se excuse al regresar de sus vacaciones de invierno, el incidente volverá a ser sorteado, esta vez entre los cinco tribunales restantes. En tanto, el resto de la denuncia de Khalil Hussein Dib, que aporta nuevos datos sobre la participación de Amira Yoma, Ibrahim Al Ibrahim y Mario Caserta en el lavado de dólares provenientes del narcotráfico, fue adjuntado a la causa madre, ahora a cargo del juez federal de turno Ricardo Weschler hasta tanto termine la feria judicial y se reintegre Servini de Cubría. La magistrada podrá seguir entendiendo en el sumario mientras la investigación que se inicie sobre la denuncia de soborno no arroje resultados positivos, que confirmen la aceptación por parte de Servini.

En tanto el Gobierno busca tomar distancia del tema, el testigo libanés Khalil Hussein Dib ratificó sus acusaciones contra Amira Yoma, Al Ibrahim y Caserta. Numerosos allanamientos en la Capital Federal por lo dicho por Hussein Dib ante el juez federal Ricardo Weschler. Tras la feria judicial, la causa llegará a manos de Servini de Cubría.

***(Por Román Lejtman)* La denuncia de Khalil Hussein Dib frente al juez de instrucción Mario Filozof (publicadas ayer por *Página/12*) acusando a Mario Caserta, Amira Yoma e Ibrahim Al Ibrahim de integrar una banda dedicada al lavado de narcodólares en Montevideo y Buenos Aires —que ayer fue ratificada y ampliada ante el juez federal Ricardo Weschler y los fiscales Oscar Ciruzzi y Roberto Amayo— provocó una serie de allanamientos en Capital Federal, una catarata de citaciones judiciales que se concretarán cuando termine la feria de invierno y la apertura de una denuncia penal contra la jueza María Servini de Cubría, quien por ahora continúa encabezando la investigación de la conexión argentina del narcotráfico.**

Hussein Dib ingresó por la puerta principal del Palacio de Tribunales cerca del mediodía y abandonó las oficinas del juez Weschler cuando las agujas del reloj de Plaza Lavalle se

El gabinete busca salidas

El gabinete nacional se reunirá a partir de las 9 de hoy para buscar el modo de poner paños fríos a la tirante relación con las provincias. Los ministros se proponen definir una estrategia para hacer frente a la batería de reclamos que los gobernadores plantearán en la reunión de mañana. El otro punto a debatir es la cada vez más áspera relación entre el Gobierno y el Congreso, que vienen in crescendo, desde que los diputados bocharon el proyecto del ministro de Economía, Domingo Cavallo, para fraccionar el pago del medio aguinaldo. Por otra parte, varias provincias tienen problemas para pagar aguinaldos y sueldos de sus empleados públicos: Tierra del Fuego, Santa Cruz, Salta y Jujuy figuran a la cabeza de la lista y algunas de ellas quieren que la Nación les acerque una ayuda para enfrentar la urgencia. Los gobernadores peronistas se reunirán por la tarde con Eduardo Bauzá y Domingo Cavallo, para aunar posiciones antes de la reunión del viernes.

Catamarca suma intervenciones

El interventor federal de Catamarca, Luis Prol, anunció anoche que fue declarada la intervención de la municipalidad de la capital provincial, San Fernando del Valle de Catamarca. La medida, ejecutada por el decreto ley 4617 que firman Prol y el ministro de Gobierno, Rodolfo Vacchiano, dispone la caducidad de los mandatos del intendente y de todos los miembros del Concejo Deliberante. Asimismo, por decreto 789, fue designado como interventor municipal de la ciudad Hugo Alberto Mott, quien será puesto en funciones hoy a las 11. Mott es justicialista y gobernó Catamarca entre 1973 y 1976.

ESPECULACIONES EN LA ROSADA

El Gobierno y la operación "blanqueo"

***(Por Grabiela Cerruti)* "¿Y a mí por qué me preguntan? El Gobierno no tiene absolutamente nada que ver con este tema." Eduardo Duhalde se dio el gusto de ser el primer funcionario en decir la frase mágica con que los miembros del Gobierno creen que alejarán de sí las consecuencias del Narcogate. Unas horas antes, después de conocer la presentación de Khalil Hussein Dib ante el juez Mario Filozof, el presidente Carlos Menem había hecho los dos gestos que le reclamó su entorno para "blanquearse": suspendió a Amira Yoma en su cargo de directora General de Audiencias y dijo públicamente que no era amigo del banquero Gaith Pharaon. Pese a la sensación de alivio del propio Menem y Duhalde, las especulaciones tienen ahora como límite las declaraciones que deberán hacer los implicados para salvar su situación, y nadie confía allí en hasta dónde llegarán Amira, Al Ibrahim y Mario Caserta, aunque formalmente no pertenezcan al Gobierno.**

El titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado, Hugo Anzorreguy, fue el encargado de recibir en México los informes sobre el desarrollo de los sucesos en Buenos Aires, mientras se completaba la extensa declaración del libanés (ver esta página). Anzorreguy nucleó en los últimos días la información sobre el tema, incluidos los detalles sobre la marcha de las investigaciones emprendidas por la justicia española y las declaraciones que desde el lunes pasado está haciendo Emilio Jaján ante los tribunales de Estados Unidos. Todos los temas son uno solo para el Presidente, que es quien mantiene dentro del Gobierno la posición más expectante sobre el tema.

"El los conoce mejor que nadie a los Yoma, si espera que pase algo más por algo será", explicaba ayer un funcionario de acceso diario al despacho presidencial. Quienes, en cambio, pretendían traer tranquilidad y desdibujar las consecuencias del escándalo eran los representantes de la Cancillería, tanto en Buenos Aires como en Madrid y Washington. La tesis que sostenían señalaba que "los personajes, las cifras y el hecho mismo no tienen dimensión para los problemas que realmente preocupan al Departamento de Estado. Lo único notorio es la relación con el poder político. Por eso lo importante era cortar de cuajo con esto".

Pero los menemistas de la primera hora no creen ni en esa tesis ni en que se haya terminado con la relación entre los implicados y el presidente. Una nueva interna comenzó desde el momento mismo de la declaración de Menem señalando que a Pharaon se lo presentó Alberto Kohan y que él no volvió a tener ningún contacto. Kohan no pudo ser localizado porque decidió tomarse unas prolongadas vacaciones fuera del país, y ni siquiera sus colaboradores más directos pudieron dar con su paradero. Kohan fue delegado por Menem para activar el expediente que retrasaba la construcción del hotel que levanta Pharaon y representó al Gobierno en el acto en que se inauguraron las obras.

Pero nadie sabe precisar exactamente cómo llegó el empresario hasta el despacho presidencial. Otro de los miembros notorios del Gobierno en aquel momento, el entonces secretario Legal y Técnico Raúl Granillo Ocampo recuerda que "a mí me lo presentó Amira Yoma, en su despacho. Estaban los dos solos, y él hacía antesala para ver al Presidente. Ellos dos hablaban en árabe, y yo hablé con él algunas palabras en inglés". Como en el caso de los Yoma, de Al Ibrahim o de Caserta, nadie reconoce hoy públicamente las viejas y profundas relaciones que los unían.

Las especulaciones sobre la aparición de Hussein Dib en escena eran ayer disímiles: para algunos, el libanés era una respuesta de Pharaon a desplantes del gobierno menemista. Para otros, una interna estricta con los Yoma. Para todos, la forma más contundente de que el tema, que soñaban cerrado con la liberación de Caserta, volviese a primeros planos y aún más complicado que antes.

"Cuando habíamos suspirado aliviados, empieza todo de nuevo", admitió medio en broma o en serio un secretario de Estado. La interna, que ahora pasa por acusaciones sobre lavado de narcodólares, relación con el narcotráfico internacional y advertencias sobre posibles denuncias, sirvió también para dar explicaciones divergentes sobre la cuestión Caserta. Alrededor de Luis Barrionuevo, declarado enemigo de Duhalde no sólo por la interna del 28 de julio en la provincia, se sostenía, por ejemplo, que "a Caserta lo largaron cuando amenazó con empezar a contar cosas de Duhalde y sus amigos". Duhalde fue quien firmó el decreto nombrando a Al Ibrahim al frente de la Aduana de Ezeiza y Caserta mantenía una vieja amistad con uno de los principales dirigentes de la Liga Federal, Alberto Pierri, con quien comparte la pasión por los helicópteros y los aviones livianos. Ellos fueron los encargados de prestar los aviones en que se movilizó Menem durante la interna contra Cafiero.

"Lo concerniente a Caserta es una decisión de la Justicia y, en cuanto a Amira Yoma, hay un proceso en marcha. La prudencia aconsejó su suspensión y, de acuerdo con el resultado de la investigación, tomaremos las medidas adecuadas." Las declaraciones de Menem, hechas en Ezeiza cuando partía hacia México, intentaron no romper del todo las relaciones con su familia política. Más allá de las lealtades, el Presidente es el más convencido de que ellos tienen algunos secretos de treinta años de convivencia que contar que podrían, por lo menos, provocar algún miniescándalo en el Gobierno. Por ahora, todas las miradas se dirigen hacia la embajada de Estados Unidos en Buenos Aires y de la Argentina en Washington. "Mientras el problema sea con los españoles no es tan grave. En realidad, no pasa nada. Pero si es con Bush, y si es después de las elecciones y con el Gobierno golpeado, o cerca de la visita de noviembre a la Casa Blanca, todo puede complicarse demasiado", precisó un funcionario.


Eduardo Duhalde: "¿Y a mí por qué me preguntan?".

YOMA

clavaban en la medianoche. Doce horas de declaración, matizadas apenas con café negro y bizcochos fueron consumidas por el testigo clave para ratificar que Caserta, Amira y Al Ibrahim se dedicaban a traer valijas repletas de dólares desde Estados Unidos.

Al promediar la tarde, Weschler recibió en la antesala del despacho al comisario Jorge Chiossone, jefe de investigaciones patrimoniales del Departamento de Drogas Peligrosas, quien concurrió de urgencia a Tribunales para iniciar una serie de allanamientos en Capital Federal. A bordo de un Renault 18 blanco, acompañado por seis efectivos, que se estorbaban mutuamente por la falta de espacio, Chiossone inició un raid por las calles porteñas cuyos resultados aún se desconocen. "Vamos a hacer unos allanamientos, es lo único que puedo decir", confió Chiossone a **Página/12**.

—¿Surgieron por las declaraciones de Hussein Dib?

—(se ríe) Obvio.

En el primer tramo de su declaración, Hussein Dib explicó que las vinculaciones que tenía con Gaith Pharaon —acusado de lavar narcodólares a través del BCCI— y la forma en que conoció a Amira y Al Ibrahim. Cuando contestó esa pregunta, el testigo de cargo reiteró sus declaraciones ante Filozof: "Al volver a la Argentina abre un negocio en Ortega y Gasset y Libertador, local destinado a la venta de ropa. Que luego cambió el destino del local y puso una perfumería. Para esa época, toma contacto con el hijo de Delia Yoma, hermana de la señora Amalia Yoma, de nombre Yalal Nacrach, comenzando a frecuentar la casa de la señora Amalia (Amira)".

Pero Hussein Dib no sólo ratificó sus dichos, sino que además agregó nuevos elementos al expediente que podrían generar un replanteo de la actual situación procesal de Caserta, Amira y Al Ibrahim. El fiscal Ciruzzi hizo hincapié en los viajes de los acusados a Miami y Nueva York, las fechas en que supuestamente se concretaron y cuál fue el destino de las once valijas Samsonite que habrían volado desde Estados Unidos a la Argentina.

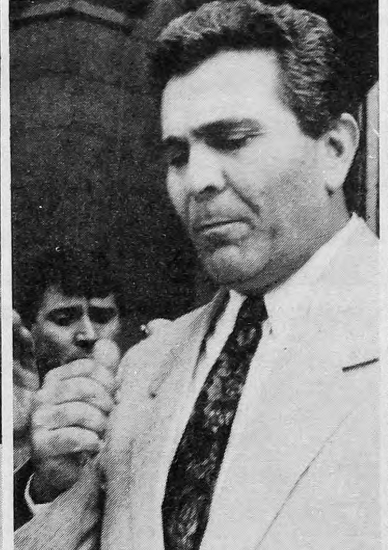
Un párrafo de la declaración del testigo, aparentemente fuera de contexto, llamó la atención de Ciruzzi: "Que sin perjuicio de ello debe decir —Hussein Dib— que hubo un secretario de Emir Yoma que también oficiaba de correo desde Estados Unidos, de nombre Juan Antonio Catemero, a quien al volver de un viaje le robaron dos valijas con dinero. Que tal hecho se lo contó el mismo Ibrahim, dándole a entender incluso que eran ellos mismos quienes las habían robado".

El fiscal federal insistió durante largos minutos sobre este apecto de la declaración testimonial y finalmente aflojó la correa cuando comprendió que Hussein Dib no sabía nada más. La presión de Ciruzzi no era ociosa, ya que desde hace meses circula la teoría de que este caso de lavado de dólares aparece en la superficie porque algún integrante de la banda se "quedó con un vuelto". Precisamente, Hussein Dib sostiene en la declaración ante Filozof que Al Ibrahim le dio a entender que había robado dos valijas con dinero.

La denuncia del testigo de cargo deja en muy mala posición a la jueza Servini de Cubría, que continúa de vacaciones pese a los cuestionamientos que dejan trascender integrantes de la Corte Suprema, miembros de la Cámara Federal, fiscales y, como inesperada novedad, conspicuos funcionarios del Poder Ejecutivo. Hussein Dib revela en su declaración que no concurrió al despacho de Servini de Cubría, pese a saber que entendía en la causa, porque había escuchado de Ibrahim y Amira que "la tienen arreglada".

A raíz de esta acusación, el juez Weschler abrió una causa penal contra Servini de Cubría que, por esas cosas del sorteo, cayó en su propio juzgado. Como no puede investigarse a sí misma, la jueza federal deberá excusarse (ver aparte).

La nueva información que Hussein Dib agregó al expediente provocará una catarata de citaciones judiciales que no figuraban en los cálculos del fiscal Ciruzzi y de la jueza Servini de Cubría. Una lista tentativa, que circuló ayer de manera extraoficial, incluía a Catemero (secretario de Emir Yoma), Codi (ex secretario privado de Amira que ya declaró hace cuarenta días), Leonardo Barujel, el hermano de Amira de nombre Omar y su esposa, Juan Pousiña (otro secretario de Amira), el hermano de Ibrahim que había venido desde Siria y que no sabía hablar en castellano y Scopelleti, sindicado como uno de los jefes de la banda que estaba prófugo y obtuvo una eximición de prisión. Resta saber si Servini de Cubría hará las citaciones respectivas o habrá otro juez federal en su lugar.


Amira Yoma (izquierda), Al Ibrahim y Mario Caserta. Los tres están implicados en la declaración del testigo libanés.

"THE WALL STREET JOURNAL"

EE.UU. quiere saber del BCCI

El diario norteamericano *The Wall Street Journal* consideró que un manejo "transparente" del gobierno de Carlos Menem en el esclarecimiento del escándalo del Bank of Credit and Commerce International (BCCI) podría ayudar a la Argentina a asegurarse el apoyo que necesita del Fondo Monetario Internacional (FMI).

El corresponsal David Asman estimó que Estados Unidos vería con buenos ojos que la Argentina realice "la divulgación detallada del portafolio del Banco Central" para detectar si hubo o no operaciones con la entidad cerrada por decisión de las entidades financieras internacionales, vinculada al blanqueo de narcodólares.

Asman destacó que la credibilidad del gobierno argentino se encuentra en tela de juicio como consecuencia, entre otras cosas, de los "contactos que algunos funcionarios mantuvieron" con el financista saudita Ghaith Pharaon, "cerebro" de las operaciones fraudulentas del BCCI (ver más información en la página 4). En coincidencia con lo publicado en la última edición de la revista española *Cambio 16*, *The Wall Street Journal* hizo hincapié en la posibilidad de que el Estado argentino haya depositado fondos en el BCCI como resultado de las relaciones de trabajo que el ex presidente del Banco Central, Javier González Fraga, había tenido con Pharaon antes de asumir ese cargo.

El 5 de julio el BCCI fue intervenido por los gobiernos de Inglaterra, Luxemburgo, Francia, Canadá y las Islas Caimán. Esos países le embargaron activos por 20.000 millones de dólares y anunciaron el propósito de liquidarlo "a la mayor brevedad". El año pasado, la institución financiera de Pharaon había sido implicada en Estados Unidos en el "reciclaje" de narcodólares, pero ahora el *affaire* abarca al Servicio Central de Inteligencia y a otros órganos del gobierno de ese país.

Auditores e investigadores judiciales y periodísticos norteamericanos y europeos afirmaron que la CIA abrió varias cuentas en el BCCI para aportar recursos "ilegalmente" a la contra nicaragüense y canalizar fondos procedentes de la venta de armas a Irán, durante el segundo gobierno republicano de Ronald Reagan y George Bush. Las denuncias involucran directamente, entre otros, al entonces vicedirector de la Central de Inteligencia, Robert Gates, lo cual pone en peligro la ratificación de su designación como director de ese organismo. Lawrence Walsh, el fiscal que investiga el escándalo Irán-contras, sospecha que Gates ocultó el papel que la CIA y el BCCI desempeñaron en esas actividades. Con este telón de fondo, *The Wall Street* especula con que Estados Unidos se preocupa de recuperar su propia credibilidad y la Argentina "estaría en condiciones de proporcionar información a los investigadores internacionales para ver si los intereses del BCCI iban más allá del sector privado".

Lestelle les dio un reto

El secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle, reprendió en persona a una veintena de procesados por su presunta participación en el comercio ilegal de drogas, que se hallan detenidos en el penal de Devoto. "Quiero decirles que, voluntaria o involuntariamente, de manera consciente o no, ustedes han colaborado a matar a miles de jóvenes inocentes", los acusó Lestelle.

En realidad, la salida del funcionario respondió al reclamo de los internos, que se quejaban de las pesadas condenas solicitadas en su contra en las causas en que se hallan involucrados. El supuesto jefe de la banda del Operativo Langostino Jorge Alonso, por ejemplo, podría permanecer 25 años en prisión si queda firme la pena que pidió para él la Fiscalía. Varios de los involucrados en este caso estaban entre los que rodearon a Lestelle en Devoto.

"El accionar de ustedes pone en peligro la vida y la salud de nuestros jóvenes —advirtió el funcionario—. Aunque es posible que alguno de ustedes haya cometido estos actos delictivos sin tener conciencia de su verdadera gravedad, ustedes deben saber que la sociedad va a proteger a sus hijos y no permitiremos que las grandes organizaciones del narcotráfico se asienten en la Argentina."

En el grupo de internos que conversaron con Lestelle había argentinos, pero también italianos, españoles, chilenos, austríacos y bolivianos. Por ejemplo, en Devoto está detenido Johan Arroyave Arias, a quien se le indica como correo del Cartel de Medellín en el Operativo Langostino y para quien la Fiscalía ha pedido 13 años de prisión.

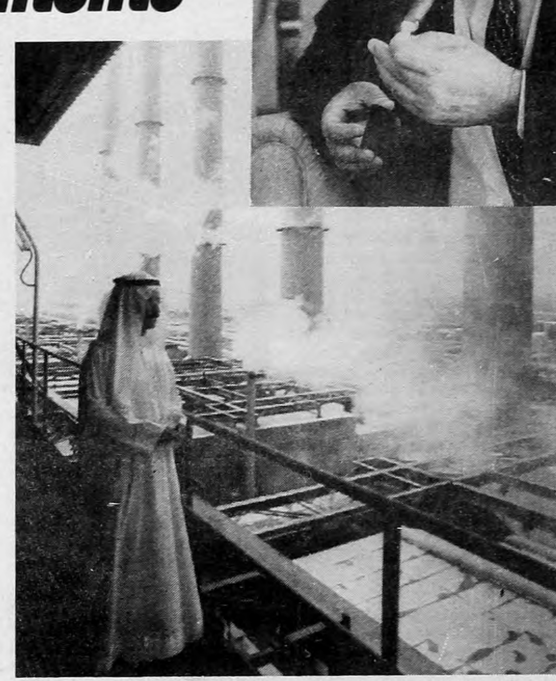
"Estas grandes organizaciones —afirmó Lestelle— tienen como meta convertir en adictos a cien millones de jóvenes en todo el mundo y ustedes, a pesar de que entiendo que pueden haber sido utilizados por los verdaderos culpables, los 'peces grandes', han colaborado para este objetivo."

Con todo, para mostrar una cara más simpática, ofreció para "todos aquellos que lo necesiten el apoyo psicoterapéutico de los profesionales de mi Secretaría, si entre ustedes hay algún adicto que desea superar ese estado".

NARCOGATE

Si lo mandan al BCCI ni se le ocurra ir muy contento

Mientras en EE.UU. ven con malos ojos la relación entre hombres del gobierno argentino y el Bank of Credit and Commerce International, éste agoniza entre escándalos y evasiones impositivas.



La riqueza de los Emiratos Arabes en un sueño concebido en Beirut y operado por un banquero, Pharaon (en el ángulo), del que todos desconfían.

EL PAIS de Madrid

(Por Javier Ayuso, Angel Santa Cruz y Carlos Schwartz, desde Madrid) **Tiene menos de 30 años, y el miércoles estaba desolada. No podía ser de otra forma. Porque esta chica madrileña cuyo nombre guarda celosamente, ha visto cómo se esfumaba de un día para otro una auténtica fortuna que le había entregado la suerte apenas tres semanas antes. "Ella" (la anónima protagonista de esta tragedia había sido agraciada hace apenas tres semanas con cerca de 3 millones de dólares en el sorteo de la Lotería Primitiva, y tras recibir la llamada del director de una de las oficinas madrileñas del Bank of Credit and Commerce, decidió ingresar "buena parte de ese dinero" (prefiere no precisar) en una cuenta bien remunerada en esa entidad. Cuando el viernes 5 de julio conoció por televisión la noticia de que el gobierno español había decidido liquidar el banco al que había confiado su fortuna no lo podía creer.**

No se lo cree todavía, a juzgar por su mirada. En una reunión de cuentacorrentistas del BCC en el hotel Miguel Angel de la capital de España, "ella" no salía de su asombro al comprobar que el liquidador designado por el Ejecutivo le devolvería 15.000 dólares. "¿Y el resto?", preguntaba a unos y otros. Pero ninguno de sus compañeros de tragedia supo responderle.

Como "ella" había en la sala del hotel madrileño más de cincuenta hombres y mujeres que intentaban organizarse frente a lo que consideran "un abuso de poder y una medida anticonstitucional", el cierre por las autoridades españolas del BCC. Allí había jubilados con sus ahorros congelados (todo lo que supere 15 mil dólares) hasta que la autoridad decida qué hacer con el banco, pequeños empresarios que no podrán pagar la nómina o la seguridad social a fin de mes, profesionales con todos sus pagos domiciliados en una cuenta que ya no existe, funcionarios de embajadas de países árabes que trabajaban casi de oficio con el que consideraban su banco en todo el mundo. Todos ellos estaban apesadumbrados. No se explican todavía cómo les ha podido pasar precisamente a ellos.

Tampoco se lo explica (aunque tiene más razones para ello) el jeque Zayed Ben Sultan Al Nahayan, emir de Abu Dabi, presidente de los Emiratos Arabes Unidos y propietario del 77 por ciento de las acciones del Bank of Credit and Commerce International (BCCI), casa matriz del BCC español. Zayed ha perdido 3000 millones de dólares con la decisión conjunta de los gobiernos del Reino Unido, España, Luxemburgo y otros paises europeos.

Cuando el viernes 5 de julio los bancos centrales de siete paises cerraron sus oficinas al público, el desastre era verdaderamente global. El gobernador del Banco Central de Camerún tenía motivos para la perplejidad: un tercio de las reservas de su país en divisas había quedado atrapado en las arcas ya impenetrables del BCCI.

El tesoro del Queen's College de la Universidad de Londres quiso desaparecer. En los últimos años había recibido del BCCI, distinguido por sus actividades caritativas en todo el mundo, una donación anual por encima de los veinte mil dólares.

El tesorero había dejado los fondos en una cuenta abierta en el propio banco, que el día de la clausura tenía cerca de 160 mil dólares. Podía consolarse sabiendo que lo mismo ocurría a los clientes del banco en China, Gibraltar o la isla de Manhattan. El desastre afectaba a los cinco continentes, pero el director de la sucursal del banco de Leeds, Ijaz Choudhery, afirmaba ante una asamblea de clientes del banco reunida un día después del cierre en la ciudad inglesa de Bradford (la misma en la que se inició la protesta contra la publicación de *Los versos satánicos*, de Salman Rushdie), que "esto es una conspiración contra la población asiática".

Esa visión de las cosas era la consecuencia del origen histórico del banco y de su éxito para captar depósitos de las laboriosas y prósperas comunidades asiáticas, especialmente en el Reino Unido y en el Cercano Oriente. Esas comunidades se beneficiaban también de la generosidad del banco para inventar sistemas de evasión de impuestos por parte de trabajadores expatriados. El banco, que durante años había evadido la conspicua labor de los auditores presentándoles multitud de documentos escritos en urdu, el lenguaje más popular de Pakistan, era una institución con tal raigambre entre las comunidades asiáticas que ahora los despachos legales que intentan representar a los afectados han solicitado personal que hable urdu, hindi, gujerati o kiswahill, que son las lenguas más comunes de las víctimas.

Durante toda su trayectoria, las actividades del BCCI son objeto de sospechas. En Nigeria, en *Argentina*, en Estados Unidos, el banco aparece en diferentes épocas como cómplice de evasiones de impuestos, como participante en oscuras operaciones financieras o finalmente como instrumento de blanqueo de dinero para los "barones" de la droga.

La sospecha, dicen los portavoces del Banco de Inglaterra, recaía en el banco desde hacía varios años, pero eran sólo sospechas porque nadie conocía el estado real de los asuntos del banco. Su dispersión por todo el mundo, con sucursales en 69 paises, salvaba al banco de estar sometido a una sola autoridad reguladora. Así, ningún banco central podía obtener el cuadro general del BCCI. Tampoco sus auditores. Solo en 1987 aceptó la entidad el nombramiento de un solo auditor para todas sus operaciones. Hasta entonces utilizaba dos. Uno para su cuartel general de Luxemburgo y el otro para sus operaciones desde las islas Cayman. En 1987, Price Waterhouse actuó ya como única auditora. En marzo de este año, la misma empresa recibió el encargo del gobernador del Banco de Inglaterra, Robin Leigh-Pemberton, de investigar los asuntos del BCCI y presentar un informe al Banco Central. El informe, entregado el pasado 27 de junio, desencadenó la mayor crisis bancaria desde los años veinte.

¿Qué había encontrado Price Waterhouse en su investigación que no dejaba otra alternativa más que el cierre del banco? Ian Bridle, uno de sus directores, lo definía con una sola palabra: un rompecabezas. La red de sucursales del banco por todo el mundo le permitía transferencias constantes de fondos que no respondían a operaciones reales, sino al esfuerzo por camuflar pérdidas y desmanes. Se hacían préstamos, ingresos, registros, registros falsos. Se movía el dinero alrededor del mundo. Ian Bridle decía que la contabilidad del banco era un rompecabezas, pero no especificaba ninguna de esas actividades fraudulentas. El mismo viernes en el que se ejecutó el cierre, los representantes del principal accionista del banco se reunían en Luxemburgo con representantes de Price Waterhouse para ultimar los detalles del plan de reestructuración que pretendía dividirlo en tres centros principales que cubrieran sus actividades en Europa, Cercano Oriente y Asia. Los reunidos supieron de pronto que el banco había sido cerrado. Los bancos centrales, en una operación coordinada por el Banco de Inglaterra, no confiaban en que fuera posible una reestructuración del banco, en el que existía evidencia de corrupción generalizada.

La vergüenza del jeque Zayed (ver recuadro) se consumaba. Aunque nadie parece saber si él conoce que su banco ha sido cerrado. El sábado 6 de julio, un día después del cierre, partió a bordo de su Boeing 747 desde el aeropuerto de Abu Dabi hacia el de Berna. En Suiza tiene una casa su cuarta mujer, la favorita, Fátima, con la que pasará el verano. Además el emir tiene siete mansiones en Gran Bretaña. Una de ellas, en el barrio londinense de Chelsea, tiene como vecinos al sultán de Brunei y a miembros de las familias reales de Arabia Saudita y Bahrein. El año pasado, el jeque de Abu Dabi compró al heredero de Mercedes, Mick Flick, por 19 millones de libras, una cifra record para el Reino Unido, una finca en el Berkshire.

En Karachi, en una silla de ruedas, incapaz de hablar (según el testimonio del ex primer ministro británico Jim Callaghan, ahora lord Callaghan, que lo calificó también como un hombre de "profundas preocupaciones morales"), vive Abedi, el fundador, víctima en 1987 de un grave ataque al corazón, retirado del banco desde octubre de 1990. Siempre mantuvo que él no tenía propiedad accionaria en el banco, pero los primeros intentos de desmadejar la trama interna del BCCI parecen revelar que la vocación caritativa de Abedi era asunto de doble filo. Tres entidades con estatuto de sociedades caritativas y base en Gran Cayman actuaban como un "banco dentro del banco", eran el cerebro de ese torbellino de cuentas en el que consiste el rompecabezas. Por qué Abedi escogió el relajo y la distancia de las islas Cayman como sede social es una de las preguntas que nunca contestará.

Fortunas y desvaríos

La historia de Abu Dabi es una combinación de fortunas, rigores y desvaríos, común a otros emiratos del Golfo. El descubrimiento del petróleo en sus costas sumergió al viejo emir, el jeque Shakhbut, en un mundo en parte ininteligible. Una de sus mayores sorpresas y ascos fue el descubrimiento del uso occidental del cheque, concepto que él rechazó con intensa pasión. Las madrugadas de Abu Dabi fueron animadas durante años por los paseos del jeque Shakhbut, que recorría la cornisa marítima camino del despacho del director del banco británico que guardaba su fortuna, al que exigía repetidamente que le mostrara allí mismo, en piezas contantes y sonantes, el tamaño y color de su riqueza. El viejo jeque fue relevado por su familia y sustituido por el actual emir y jefe de Estado de los Emiratos Arabes Unidos, jeque Zayed Ben Sultan Al Nahayan, un hombre con fama de discreto, que ha presidido dos décadas de desarrollo económico. Su emirato tiene millón y medio de habitantes y bombea al día dos millones de barriles de petróleo, que le permiten mantener una renta per cápita de 20.000 dólares.

El jeque controlaba el 77 por ciento del BCCI después de aumentar paulatinamente su participación, a medida que otros accionistas abandonaban desilusionados un banco que no ofreció dividendos líquidos hasta 1988. El jeque intentaba, según se ha revelado ahora en Abu Dabi, evitar la vergüenza del cierre del banco. Para eso había inyectado más de 1000 millones de dólares en el banco en los últimos 18 meses.

La poesía del dinero

El BCCI nació a orillas de las aguas cada vez más turbias del Beirut de finales de los años sesenta, fruto de la imaginación de un banquero y singular poeta, Agha Hasan Abedi. Había dirigido el Union Bank de Pakistán hasta su nacionalización por el gobierno. Pero su tránsito por la cumbre bancaria paquistaní le había permitido conocer y entablar amistad con los nuevos ricos del Golfo Pérsico, jeques y príncipes ya favorecidos por el descubrimiento reciente de petróleo, pero que ahí aun iban a serlo más a medida que se acercaba la eclosión. Allí, en las terrazas sobre la bahía de Beirut, Abedi tuvo tiempo de explicar a sus amigos sus sueños de un banco global, distinto de las instituciones occidentales. Un banco con origen en Oriente próximo, muestra del nuevo poder de la región y de su cultura.

Abedi era poeta, y las memorias anuales del banco incluían sus poemas, que parecían, con su mención a siglas y tipos de interés atravesando los versos, piezas postreras de constructivismo en su variedad musulmana y financiera. A los congregados en las conferencias de empleados del banco les repartía un manualito, titulado "El principio vital, la fuente de la energía", que, entre otras materias, analizaba la profesión de gerente: "En gestión, la prioridad es conocerte a ti mismo. Sólo sobre la base del autoconocimiento puedes interrelacionarte con el sistema cósmico de la energía; es decir, Dios. Dios es parte de nuestra naturaleza íntima. En cuanto conoces ese sentimiento, todo deviene simple. Dios es la fuerza principal en tu ser. La gestión es la evolución de la gente."

Abedi, un adelantado de su propia filosofía, recaudó los fondos para la creación del nuevo banco y situó su sede social en Luxemburgo en 1972, que cuenta con una legislación estricta sobre el secreto bancario y no reclama impuestos sobre los intereses de los depósitos. El Bank of America participaba en el 25 por ciento del capital del nuevo banco, pero lo retiró en los años siguientes, frustrado porque no podía tener acceso a la información sobre las actividades del banco. Los accionistas del Golfo ampliaron su cuota. La entidad, creada con una base de negocio en dos actividades (la financiación de comercio internacional y la captación de depósitos) comenzó a buscar nuevos campos de acción.

JULIA SE SIENTE TRANQUILO

Vuelo con piloto automático

El jefe de la Fuerza Aérea confía en que pasó la turbulencia interna y propone dos nombres para reemplazar a Sambrizzi.

El jefe de la Fuerza Aérea, brigadier José Juliá, aseguró ayer que está "firme en el cargo" y anticipó que propondrá como reemplazante temporal del relevado brigadier Héctor Sambrizzi al brigadier Eduardo Marinelli, quien se ocuparía de la agregaduría aeronáutica en Estados Unidos hasta que se decida quién lo hará en forma definitiva. Juliá efectuó declaraciones antes de partir hacia México con el presidente Carlos Menem, quien en el aeropuerto reprendió públicamente al jefe de la Casa Militar, brigadier Andrés Antonietti, por un problema de protocolo que adquirió importancia a raíz de la crisis de la cúpula castrense.

Juliá afirmó que la situación interna de la Fuerza Aérea "es tranquila y los cuadros responden a sus mandos naturales". Calificó de "totalmente falsa" la versión que indicaba que él mismo habría propuesto como su eventual sucesor al comandante de Operaciones, brigadier Antonio Alegría, y, en cambio, reveló que si había sugerido el nombre de Marinelli para encargarse por ahora del puesto de Sambrizzi, aunque más adelante sería "designado probablemente el brigadier Romeo Eduardo Gallo" como titular de la agregaduría.

Para el jefe de la Fuerza Aérea, la crisis se reduce a "problemas con dos hombres, los brigadieres (Tomás) Rodríguez y Sambrizzi, mientras que el resto de la institución mantuvo una línea de conducta y verticalidad". De todos modos, la mayoría de los mandos iniciaron ayer sus vacaciones de invierno, el cargo de Rodríguez no será cubierto por ahora y el ex comandante de Material, brigadier Roberto Petrich —el tercer involucrado— pidió su pase a retiro.

Por su parte, el presidente Menem volvió a repetir que la decisión de separar a Sambrizzi de su cargo no afecta "su buen nombre y honor", pero "teniendo en cuenta la rígida disciplina militar, se aconsejaba esa medida". El mandatario protagonizó un incidente con el jefe de la Casa Militar, brigadier Antonietti, justamente el candidato alternativo a Juliá tantas veces barajado en la interna aeronáutica, aunque despierta recelos en los mandos.

Mientras Menem conversaba con los periodistas, Antonietti y el edecán del Presidente, coronel Jorge Igounet, le hacían señas con las manos para que interrumpiera la conferencia de prensa y abordara el avión, a punto de partir. Finalmente, fastidiado, el mandatario les respondió en voz alta: "Por favor, estoy en un reportaje, después voy".

Cuando la conferencia terminó, pese a las explicaciones del edecán, Menem volvió a reprender a ambos: "No se olviden que yo soy el Presidente de la Nación", remarcó.

A su vez, el ministro de Defensa, Erman González, consideró "prácticamente solucionada" la crisis interna de la cúpula aeronáutica tras el relevo de Sambrizzi, quien quedó en situación de disponibilidad. Sin embargo —admitió—, aún "queda pendiente la denuncia que formuló ante la Justicia el brigadier Tomás Rodríguez", ex subjefe de la fuerza, sobre presuntas irregularidades en la compra de repuestos, que involucran al titular del arma.

Con todo, González no consideró "en absoluto" que los sucesos hayan afectado la estabilidad de Juliá en su puesto. "Todo funcionario que en ejercicio de sus atribuciones, facultades y obligaciones toma determinaciones, reafirma su autoridad —sostuvo—. El hecho de no haberlas tomado hubiera cambiado la historia".

Rousselot no puede volver

La Suprema Corte de Justicia bonaerense ratificó la suspensión como intendente de Morón del dirigente menemista Juan Carlos Rousselot, quien fue acusado de "graves faltas" administrativas cuando se desempeñó al frente de esa comuna del oeste bonaerense. Con el voto en disidencia del presidente del tribunal, Héctor Negri, la Suprema Corte rechazó el reclamo planteado por el dirigente menemista, ahora nuevamente candidato a intendente de Morón. Rousselot había argumentado que los ediles que lo suspendieron por 90 días a mediados del pasado mes de abril, no le habían dado oportunidad de presentar su alegato defensivo, lo cual constituía "prejuzgamiento" de su actuación. La Suprema Corte entendió que al suspender al dirigente menemista, el Concejo Deliberante de Morón actuó "amparado en normas y procedimientos vigentes".

Esta vez, le tocó a Cattani

"Decile al zurdo ese, hijo de puta, que tenga cuidado con la sentencia, porque en lugar de un cráneo le vamos a mandar una cabeza." A las 10.30 de ayer una voz masculina, "que sonaba bastante paqueta", profirió la amenaza a través de una de las dos líneas telefónicas del despacho de Horacio Cattani, integrante de la Cámara Federal porteña que juzga a los cabecillas de la rebelión carapintada. La llamada fue atendida por uno de los funcionarios del juzgado, Guillermo Daray, y recibida por Cattani con un tono de humor: "Yo siempre fui diestro, soy un inútil con la zurda".

La amenaza de ayer vino a sumarse a una larga serie que comenzó casi simultáneamente con el inicio del juicio a los carapintada, y que fue in crescendo.

La investigación iniciada por el juez de instrucción Luis Niño, cuando las cosas pasaron a mayores, acaba de arrojar algunas pistas concretas. Las pericias practicadas por la Policía Federal determinaron que los tres cráneos que recibió Casanovas pertenecen a cadáveres viejos, pero recién desenterrados, y en uno de ellos la División Dactiloscopía encontró una huella digital completa. El magistrado sigue también la pista del envío de las calaveras, que habrían sido despachadas desde una empresa de correos privada, en la que quedan asentados los datos del despachante.

La llamada intimidatoria contra Cattani podría arrojar nuevas pistas, ya que los teléfonos de la Cámara fueron interceptados por orden de Niño, se graban todas las comunicaciones y funciona un rastreador para determinar de dónde provienen. Daray fingió ayer no escuchar bien, para dar tiempo a que el mecanismo se pusiera en funcionamiento. La nueva amenaza "no puso nervioso a nadie, son gajes del oficio", aseguró Cattani. En el tribunal existe la sensación de que la serie de amenazas es parte de "una guerra entre servicios; sólo los servicios tienen tiempo, plata y ganas para conseguir una calavera y enviarla".

Tierra del Fuego está al rojo

Los trabajadores estatales y municipales de Tierra del Fuego cumplieron ayer su duodécimo día de "retención de servicio" —en rigor un paro de actividades—, en reclamo del pago de los salarios de junio y el medio aguinaldo. Mientras tanto el gobernador, Adrián Fariña, continuó gestionando ayer en la Capital Federal un préstamo de diez millones de dólares para hacer frente a la situación, y la gobernación fueguina desmintió una versión sobre la renuncia del ministro de Economía, Alberto Revah. Desde el Ministerio del Interior, además, distintos funcionarios desmintieron que Fariña —el último delegado presidencial de la nueva provincia— esté a punto de renunciar. Por su parte el secretario general de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) de Río Grande, Alejandro Romero, ratificó el plan de lucha y denunció que "toda esta situación apunta a despoblar a la nueva provincia que, a pesar de ser la que más creció demográficamente en el último censo, perdió en los últimos años más de 20 mil habitantes que emigraron ante el desguace de la industria fueguina".

Una biblioteca como homenaje

La Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires (UBA) reinauguró ayer su biblioteca que ahora en adelante llevará el nombre de profesor Norberto Rodríguez Bustamante, ex decano de la Facultad de Filosofía y Letras y uno de los fundadores del Instituto de Sociología. La sala, ubicada en la planta baja del edificio de Marcelo T. de Alvear 2230, cuenta con un fondo bibliográfico de 35 mil volúmenes y es una de las más actualizadas en el área.

Otro round se viene

"Dispendiosa e irresponsable", fueron los dos adjetivos que eligió el titular del radicalismo, Raúl Alfonsín, para calificar la gestión del presidente Carlos Menem. En realidad, Alfonsín estaba diciendo que era "falsa" la información publicada por *La Nación* según la cual estaba cobrando 75 millones de australes de sueldo. "Es casi el doble de lo que realmente percibo. Además ya he tenido bastante problemas con esa tema. Al principio se decía que yo cobraba una jubilación por invalidez. También se decía que se establecía un cobro por poder, como si esto fuera una cosa extraña." Por otra parte, acusó al Gobierno de debilitar el sistema previsional. "Quitaron el impuesto al pulso telefónico y dejaron de aportar el impuesto a los combustibles", dijo.

MILITARES SIN JUBILACION DE

UN DESAFIO AL

La Cámara de Diputados se aprestaba anoche a aprobar un proyecto de eliminación de las jubilaciones de privilegio, que incluye a militares, fuerzas de seguridad y agentes de inteligencia. La iniciativa constituye un desafío político al presidente Menem, quien había anticipado que vetará una ley de esas características.

La Cámara de Diputados se aprestaba anoche extender a militares, policías y agentes de los servicios de inteligencia la eliminación de las jubilaciones de privilegio, en el marco de un proyecto de ley que, aunque fue acordado por el oficialismo y la oposición, cuenta de antemano con el veto del presidente Carlos Menem. Radicales y peronistas acordaron incluir en el proyecto que procura financiación para el aumento de 300 mil australes para los jubilados la eliminación de los regímenes jubilatorios de privilegio para jueces, legisladores, funcionarios del Poder Ejecutivo y periodistas, en respuesta al decreto presidencial de la semana pasada, porque además elimina de esos regímenes a militares, policías y agentes de la SIDE.

El proyecto acordado por el PJ y la UCR implica un desafío al presidente Carlos Menem, quien anteanoche anticipó en el programa televisivo "Tiempo Nuevo" que si eran incluidos los militares vetaría la ley. "El decreto tiene que ser refrendado por el Parlamento, pero a la menor reforma que me hagan saco otro decreto ratificando éste", dijo Menem.

El proyecto elaborado por los diputados podría ser convertido en ley por la Cámara alta la semana próxima, ya que previamente se realizaron consultas con los presidentes de las bancadas senatoriales.

La suspensión de los regímenes jubilatorios se operará en realidad a partir del año próximo. Pero quienes gozan actualmente de ese beneficio lo mantendrán y aún lo lograrán quienes actualmente aporten a esos sistemas especiales, ya que —según explicaron los diputados— "poseen un derecho adquirido".

La fecha de desaparición de los regímenes especiales de jubilación, el 31 de diciembre, permite que los legisladores cuyos mandatos vencen precisamente a fin de año queden incluidos en los regímenes previsionales de excepción. Para el futuro, el proyecto propicia la creación de una comisión bicameral integrada por cinco senadores y cinco diputados que deberán analizar los regímenes preferenciales y eliminar las injusticias flagrantes que desataron el escandalete.

Las dos bancadas mayoritarias se pusieron de acuerdo en reuniones realizadas por sus autoridades mientras en Santiago de Chile se disputaba el partido entre las selecciones de fútbol de la Argentina y el Brasil.

La sesión se inició a las 16, se suspendió sugestivamente a las 19 y el timbre que convoca a los diputados al recinto volvió a repiquetear casi justamente cuando el árbitro paraguayo que dirigió el encuentro dio la pitada final. En ese ínterin los presidentes de los bloques lograron coincidencias en los puntos señalados, pero no pudieron acordar la forma de financiar los trescientos mil australes de aumento a los jubilados.

El justicialismo sostuvo el proyecto del Poder Ejecutivo mediante el cual se incrementa del 16 al 18 por ciento la tasa del Impuesto al Valor Agregado (IVA) y se efectuó un enroque entre los recursos del Fondo Nacional de la Vivienda (FONAVI) y los provenientes del gravamen a los combustibles.

En cambio, los radicales impulsaron el restablecimiento del impuesto al patrimonio neto, así como el de la tasa del 14 por ciento a los pulsos telefónicos. Y, eventualmente, la fijación de un diez por ciento sobre el consumo de gas. Propiciaron, además, desviar hacia el sistema previsional el 30 por ciento de lo que el Gobierno recaude en concepto de privatizaciones y ventas de inmuebles, lo cual estimaron en 500 millones de dólares.

El diputado radical Raúl Baglini dijo que el enroque de los recursos del FONAVI y del impuesto a los combustibles era "algo así como el cambio de una bolsa de azúcar cerrada al

LISTAS DE AUSENTES

Piden cuentas claras

(Por A.D.) **La Cámara de Diputados cuestionó ayer severamente la decisión de su presidente, Alberto Pierri, de difundir una lista con los nombres de los diputados que faltaron a las últimas tres sesiones, al aprobar una moción del radical José Gabriel Dumón que reclama la publicación del grado de presentismo de los legisladores desde 1988 a la fecha.**

Dumón consideró que las estadísticas difundidas son incompletas, ya que —dijo— Pierri sólo asistió a 13 de las 38 sesiones de 1988, en tanto que el actual vicepresidente Eduardo Duhalde, habría participado solamente de ocho.

Pierri rechazó ser el responsable de la difusión de la lista que despertó la ira de los diputados. Dijo que la nómina fue difundida en realidad por la secretaría parlamentaria, en cumplimiento de una decisión de los presidentes de bloques. Por otra parte, también negó haber asistido sólo a 13 sesiones en 1988 y afirmó que participó de 28 de las 38.

La polémica se produjo en la primera parte de la sesión de ayer, que se desarrolló entre las 16.30 y las 18.55. A esa hora, el cuerpo pasó a cuarto intermedio hasta las 22. En ese tramo de la sesión, el candidato a vicegobernador por el frente de centroizquierda en la provincia de Buenos Aires, Moisés Fontenla, llamó la atención sobre las intenciones del oficialismo de perjudicar a los opositores, especialmente a su compañero de fórmula, Oscar Alende. Fontenla recordó que cuando se atacaron las jubilaciones de privilegio, el primer imputado fue Alende, al igual que cuando se cuestionaron las inasistencias a la Cámara.

Fontenla dijo que curiosamente la lista empezaba con "A de Alende, seguía con B de Brunati (Grupo de los Ocho), luego con G de García (intransigente), después con González (candidato democristiano a gobernador bonaerense) y algún día seguirá con P de Pugliese". El diputado de los Ocho advirtió que una encuesta de la Nueva Mayoría sobre presentismo "engaña a la gente", porque el 83 por ciento que señala ese estudio significa una presencia de 210 diputados que "yo nunca vi en ese tablero".

Fontenla consideró que se daba importancia a que los diputados "asomaran al recinto para decir presente señorita" en lugar de priorizar la permanencia en las bancas y el debate. "Estoy cansado de hablarles a las bancas vacías", se quejó. Pero al mismo tiempo, Fontenla denunció que tanto José Luis Manzano como César Jaroslavsky aparecían "en comisión en la sesión del 7", cuando en realidad estaban en la Casa de Gobierno.

El cuerpo rechazó, por otra parte, una propuesta de Alberto Aramouni de que se publique el presentismo desde 1983 y que semanalmente se distribuya una lista para los medios de comunicación, así como el diario de sesiones, un día después de las deliberaciones.

En cambio, se aceptó el criterio de Dumón de publicar la asistencia desde 1988 y de difundir además, semanalmente, una lista con las inasistencias.

Los militares optan

(Por Eduardo Barcelona) **Las Fuerzas Armadas están a punto de instrumentar una jubilación privada para los militares, ante el peligro cierto de que —ahora o dentro de unos meses— el Congreso los incluya en la ley que modifique el régimen de los haberes de privilegio. El proyecto está casi terminado, al que sólo le faltan detalles para que los estados mayores aprueben por consenso el sistema por el cual el uniformado aporte un dinero y, al cabo de una cantidad de años, pueda beneficiarse con otra jubilación aparte de la que prescribe la Ley 19.101 de Personal Militar. En el acuerdo interfuerzas se trabaja a marcha forzada, pero las FF.AA. están dispuestas a polemizar con los legisladores que los incluyen entre los sectores que gozan de las jubilaciones especiales. "Nos están usando a nosotros para dirimir cuestiones pendientes entre el Congreso y el Gobierno", razonó nervioso un alto oficial del Edificio Libertador, quien sostuvo ante *Página/12* que los representantes se**


Alejandro Kacero

Los militares buscan jubilaciones privadas.
Una hipótesis para cuando se corten los privilegios.



PRIVILEGIO

VETO

vacío por otra de papel a la que el almacenero ya le metió la mano'', en alusión al decreto del Ejecutivo que recientemente desvió esos recursos.

● Baglini criticó además que el Gobierno haya eliminado las gabelas sobre servicios o consumos puntuales, para aumentar en cambio en un diez por ciento la tasa del IVA, que es un impuesto al consumo que pagarán también los jubilados para autofinanciar el aumento de trescientos mil australes.

Durante las deliberaciones de ayer en la Cámara baja, se exhibió nuevamente el creciente enfrentamiento entre legisladores opositores y aun oficialistas con el Poder Ejecutivo. La cuestión de la asistencia a las bancas, el proyecto de pago escalonado del medio aguinaldo y la propuesta oficial para financiar el aumento jubilatorio, junto a la decisión de eliminar por decreto los regímenes especiales de jubilación, generaron respuestas críticas al ministro Domingo Cavallo y también al presidente Carlos Menem.

La sesión que fue suspendida a las 19 se reanudó poco después de las 23 con la presencia de 202 diputados. Inicialmente se abocaron al tratamiento de la derogación de las jubilaciones de privilegio, donde no existen diferencias, por lo cual, al cierre de esta edición, se descontaba su aprobación. Pero la discusión sobre la forma en que se financiará el aumento a jubilados anticipaba una prolongada discusión hasta altas horas de la madrugada.



Manzano y los suyos antes de votar contra las jubilaciones de privilegio.
Peronistas y radicales acordaron un proyecto que contraría la posición de Menem.

Con bronca y bajo la lluvia

Bajo la lluvia, al borde de un ataque de nervios, unos 200 jubilados convocados por la Mesa Coordinadora manifestaron ayer frente al Congreso mientras los legisladores se aprestaban a tratar las leyes relacionadas con el sistema previsional, entre ellas la que dispone el financiamiento del aumento de 300.000 australes destinado a la clase pasiva. ''Con ley o sin ley el Gobierno está en condiciones y debe pagar a los jubilados'', se repetían unos a otros los manifestantes, como para darle ánimo a la bronca, parafraseando lo dicho la semana anterior por el diputado peronista Jorge Matzkin, titular de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara baja.

En un comunicado, la Mesa Coordinadora sostuvo que mientras ''los haberes mínimos se hallan congelados desde el mes de abril en 1.200.000 australes'', el nivel general de precios tuvo ''un aumento acumulado del 15 por ciento''. También denunció ''los atrasos con que se pagan los haberes jubilatorios, que van de 10 a 15 días''. Finalmente, agregó que ''nadie puede dudar ya de que hemos llegado al límite de la desesperación. Pasamos hambre y frío, hay enfermos sin tratamiento, hemos sido engañados y robados''. El tono general de la manifestación fue el de la bronca, mezclada con el escepticismo sobre lo que vayan a hacer los legisladores en favor de los jubilados.

El Paraná se quedó sin novia

La cantante correntina Ramona Galarza decidió seguir el ejemplo de Palito Ortega y Eduardo Falú, y dedicarse a la política. En las próximas elecciones será candidata a concejal metropolitana —está radicada en la Capital Federal desde las épocas en que era ''la novia del Paraná''— por el Partido Autonomista, que lidera su comprovinciano José Antonio Romero Feris. El senador correntino anunció además que el primer candidato a diputado porteño de su partido será el ex director del Hospital de Niños Luis Becú y aseguró que el autonomismo también presentará candidatos propios en Santa Fe, donde acaba de conseguir la personería.

Los ''rebeldes'' sin sanción

Además de intimar a los menemistas ''rebeldes'' que adhieren a las 62 Organizaciones y respaldar el decreto del Gobierno que prohíbe la indexación salarial, el Consejo Directivo de la CGT-San Martín exhibió como ''una conquista significativa'' la aprobación en la Comisión de Finanzas de la Cámara de Diputados, del artículo 20 del proyecto de ley para la consolidación de las deudas públicas. Ese ítem establece que el Estado nacional se hará cargo de lo adeudado por los sindicatos en materia de ''honorarios profesionales'', devengados de ''proyectos, dirección de obras y otras tareas'', de planes de vivienda iniciados en los años 70 y abandonados durante la dictadura militar.

por la vía privada

''van a llevar una sorpresa cuando estudien la Ley de Personal Militar, que regimenta el sistema de los oficiales retirados''.

En el Ejército están expectantes por una invitación del Congreso para que expongan los jefes militares: ''Somos los más indicados para opinar y ayudar a formar una opinión sobre la cuestión'', dijo un general, quien señaló el hecho de que si se cambia el régimen actual, los que se van a ir al humo contra los legisladores son los militares en actividad, porque los que están en retiro no perderán su privilegio. Las tres fuerzas, a través de sus representantes en el Congreso, ya enviaron los mensajes pertinentes para que los presidentes de ambas comisiones de Defensa, Miguel Angel Toma, por Diputados, y Horacio Bravo Herrera, por el Senado, tengan los puntos de vista de las FF. AA. sobre el tema de los retirados. ''Los cuadros militares cobran el ciento por ciento de los haberes en actividad, recién con 35 años de servicio; si se retiran con 30 años, sólo perciben el 70 por ciento'', advierten en las sedes castrenses.

Fuentes legislativas aseguran que los casi 90.000 retirados se llevan alrededor de 1.000 millones de dólares anuales, una cifra que es jugada como un factor irritante frente a otras realidades sociales. Desde el Congreso se cuestiona también que haya viudas e hijos de militares que cobran el 75 por ciento del haber del beneficiario, mientras que desde las FF.AA. responden que la séptima categoría de los empleados del Parlamento cobra más que cualquier jefe de Estado Mayor.

La bronca castrense contra el Congreso es porque los incluye entre los ''privilegiados'' y no les reconocen ''otros esfuerzos militares'', como es la circunstancia de que los cuadros de las FF.AA. no cobren extras por las horas de más, ni que aun los retirados sigan pagando el 11 por ciento como descuento previsional. Lo cierto es que, de buenas a primeras, los militares reaparecieron en el centro del cuestionamiento en un tema que, desde la época del radicalismo, se pensó y repensó en cómo desenganchar a los militares en actividad de los retirados. Cada vez que el proyecto alcanzaba alguna significación, los militares —en especial los retirados— hacían un batifondo tal que provocaba el inmediato repliegue de la administración de Raúl Alfonsín. Este Gobierno no reflotó el tema hasta que se encontró de frente con las cifras que absorben los retirados. Quiso instrumentar aumentos diferenciados para activos y retirados, pero cuando empezaron a llover los juicios de estos últimos dieron marcha atrás. Pero como el ministro de Defensa, Erman González, es un hombre de ideas recurrentes, en mayo pasado tuvo sobre su mesa de trabajo un estudio para la creación de una caja autónoma para militares retirados. La idea es la misma de siempre: despegar a unos de otros, para poder utilizar el dinero que cobran los jubilados en inversión efectiva en instrumentos bélicos. Acaso por un vicio profesional, los militares tienen que adelantarse al curso de los hechos, en este caso las hipótesis indican que si no viene por un lado, el recorte vendrá por otro. De allí, entonces, el proyecto para instrumentar la jubilación privada militar.

Morgan y Roberts hacen doblete

El consorcio que integraron la consultora estadounidense Morgan Stanley y la local Roberts Capital Markets ganó el concurso para actuar como asesor financiero de YPF en la privatización de las cuencas Austral y Noroeste. La selección se realizó en base a los honorarios solicitados por los tres grupos que habían sido precalificados (los otros fueron First Boston-Banco General de Negocios y Goldman Sachs-Banco de Crédito Argentino). De esta forma, el dúo Morgan Stanley-Roberts suma su segundo gran negocio de consultoría durante este gobierno, ya que también fueron los asesores financieros en la privatización de ENTel.

La obsesión del costo laboral

Al presidente de la Unión Industrial Argentina el costo laboral le preocupa casi tanto como la apertura. Aunque ayer admitió que los salarios industriales son bajos, Israel Mahler aseguró que el resto de contribuciones representa un 140 por ciento del salario y restan competitividad a la industria local. El dirigente fabril aplaudió el decreto de Economía que admite aumentos salariales sólo en el caso de mayor productividad, pero consideró escasa la posibilidad de implementarlo. La experiencia en negociaciones con Barrionuevo, Ubaldini y Miguel le indican que el criterio no es bienvenido entre los sindicalistas.

La tasa ya no pudo resistir

El dólar repuntó ayer al final de la jornada, culminando a 9960 australes en las casas de cambio. La activa intervención del Banco Central otorgando pases empezó a tener su efecto: la tasa del call se ubicó en el 30 por ciento anual (2,5 por ciento mensual), mientras que la suba del billete inhibió a la autoridad monetaria de comprar dólares. Las acciones subieron 1,1 por ciento, con un volumen de negocios de 49.443 millones de australes (5 millones de dólares). La paridad de los Bónex '89 cerró a 66,2 dólares.

Rhodes subió otro peldaño

William Rhodes fue ascendido a vicepresidente del Citicorp, el mayor grupo bancario norteamericano. El funcionario manejará todas las operaciones internacionales, incluyendo la reestructuración de los préstamos concedidos a otros países.

El Hogar Obrero pidió 15 millones a los bancos

Mientras los banqueros dilatan su respuesta, los ahorristas de la cooperativa reaccionaron con frialdad al plan de devolución de su dinero y forman largas colas para acreditar sus depósitos ante el síndico.

(Por Alfredo Zaiat) **El Hogar Obrero (EHO) jugó una carta audaz: la semana pasada, en la última reunión con el comité de bancos acreedores, presentó un plan de reactivación con sus proyecciones financieras, en el que solicita un préstamo de 15 millones de dólares. Estos fondos se destinarían a adquirir mercaderías para abastecer la red de supermercados y así aumentar el giro comercial. Mientras los responsables de la cooperativa elaboran esquemas de salvataje, los ahorristas forman extensas colas en la sede de El Hogar, en Rivadavia y Piedras, para certificar ante el síndico del concurso la validez de sus depósitos.**

Hace un mes EHO propuso a los ahorristas un plan de cancelación de depósitos, dividiéndose en cinco segmentos: hasta un millón de australes la devolución sería en efectivo a los 30 días posteriores al levantamiento del concurso; entre 1 y 2 millones, a los 120 días; entre 2 y 5 la cancelación sería con bonos de compra con un descuento del 12 por ciento en las mercaderías adquiridas; entre 5 y 20 el arreglo consistiría en bonos de compras y patrimoniales; y los depósitos por más de 20 millones de australes se cancelarían con títulos patrimoniales.

La mayor cantidad de operaciones (271.427) se concentra en el primer nivel, pero el monto involucrado suma tan sólo 3,9 millones de dólares. Los depósitos de más de 20 millones, en cambio, absorben 22.059 del total de 539.072 operaciones, acumulando 112,2 millones de dólares (ver cuadro).

Para que este plan sea exitoso, la mayoría de los ahorristas debe otorgar conformidad a la propuesta para permitir el levantamiento del concurso. La cooperativa fijará el 15 de agosto como último plazo para las presentaciones pero, de acuerdo con el ánimo que predomina entre los depositantes, el esquema de cancelación va camino de naufragar.

La protesta y el descontento prevalecen entre los ahorristas que se acercaron a la sede de El Hogar para registrarse como acreedores de la cooperativa. El síndico estableció un cronograma que vence el 30 de octubre, el cual ya fue alterado debido a los inconvenientes que se generaron cuando se presentaron los inversores cuyos apellidos se inician con las letras A y B. Desde ayer hasta el 31 de julio deben concurrir los comprendidos por esas letras, pero también las personas con apellidos que comienzan con C, CH y D.

Pese al inicio de ese trámite concursal, las autoridades de la cooperativa confían en lograr el levantamiento de la convocatoria de acreedores. El optimismo aumentó cuando el juez Juan Carlos Mata, que entiende en el concurso, autorizó la venta de la empresa avícola Sapra. Como adelantó hace un mes este diario, la operación se concretó con Rasic Hnos. por un monto neto de 10,5 millones de dólares, de los cuales 7,5 millones se pagaron en efectivo.

Con esos fondos El Hogar empezó a abastecer a los supermercados, tarea que aún no culminó. De esta manera piensa recomponer el capital de giro de la cooperativa, seriamente dañado por los proveedores que cortaron todo crédito.

En el plan de reactivación presentado ante los banqueros se detalló la situación financiera de la entidad: EHO vendía históricamente 50 millones de dólares mensuales, y ahora no alcanzan a los 18 millones, lo que le genera un quebrando de 4 millones. Para equilibrar la ecuación ventas-gastos, en un período de 6 meses, la cooperativa solicitó un crédito a los bancos acreedores (26 en total), los que la semana próxima se volverán a reunir para seguir escuchando las propuestas de su deudor.

Reparto de los atrapados

Ahorristas	Operaciones	Depósitos (en dólares)
Hasta 1 millón de australes	271.427	3.922.239
De 1 a 2 millones	60.046	8.742.516
De 2 a 5 millones	95.572	31.151.441
De 5 a 20 millones	89.968	83.793.829
Más de 20 millones	22.059	112.292.856
Total	539.072	239.902.881

MITRE Y SAN MARTIN, PRORROGADOS

El tren privatizador retrasa

(Por Cledis Candelaresi) **Domingo Cavallo resolvió extender hasta el 22 de agosto el plazo para abrir el sobre A que debe permitir precalificar técnicamente a los futuros adjudicatarios de los ferrocarriles Mitre y San Martín. Con la prórroga de este acto, inicialmente previsto para estos días, Economía apuesta a que aparezcan otros interesados, ya que hasta ahora sólo la firma Sideco Americana, del grupo Macri, compró el pliego de bases que permite concursar.**

La aceitera cordobesa Oleaginosa General Deheza y Techint también se arrimaron por la Subsecretaría de Transporte para hacer averiguaciones. Pero la obligación de prestar el servicio de pasajeros no les habría permitido dibujar números muy atractivos, a pesar de la subvención que ofrece el Estado en este rubro.

Si bien es vox populi que el transporte de pasajeros resulta deficitario, aún nadie sabe con precisión cuánto le cuesta a las arcas estatales sostenerlo. Para develar el misterio, un grupo de técnicos, entre los que se encuentra el coordinador del programa de reordenamiento ferroviario del Banco Mundial, Jorge Kogan, está dispuesto a calcularlo apenas se alisten los contratos de trabajo que va a financiar ese organismo internacional con un aporte total estimado en 3 millones de dólares.

En la Comisión Técnica que fiscaliza las privatizaciones ferroviarias se planteó la discusión sobre este tema con la idea de retocar este punto del pliego antes de octubre, fecha en que se abre el sobre B con la propuesta económica.

La polémica puso sobre la mesa varias alternativas que, sin excepción, coinciden en mantener el subsidio estatal. Una propone licitar por separado los servicios de carga y de pasajeros, con la exigencia de que los concesionarios de estas últimas paguen a los primeros un peaje por el uso de las vías.

La idea, con la que simpatiza el subsecretario Edmundo Soria, fue sugerida a un legislador argentino por un alto funcionario de AMTRAC, la firma pública estadounidense que monopoliza el traslado de personas en tren por todo el territorio de la Unión.

Otra chance en estudio es que Ferrocarriles se haga cargo del servicio de pasajeros y abone a los futuros adjudicatarios el peaje correspondiente, aunque nadie imagina hasta el momento cómo podrían conciliarse las necesidades operativas de unos y otros, ya que deberían utilizar las mismas vías.

La solución a la que se muestran más proclives los técnicos de la Comisión —que integran desde gremialistas hasta representantes de Economía— se asemeja más a las actuales condiciones del pliego. Ella consiste en que los futuros adjudicatarios se ocupen simultáneamente de los dos servicios y especifiquen qué subsidio reclaman por el de pasajeros.

La elección de cualquier camino supone esclarecer más de un punto: quién fijará las tarifas, quién solventará las inversiones y qué pasará con los sueldos en el caso de prestación mixta. El principal problema, sin embargo, es de dónde obtendrá el Tesoro los recursos para la subvención.



Edmundo Soria, subsecretario de Transporte.
El gran dilema de cómo bancar el mal negocio de llevar pasajeros.

Cavallo, el infatigable

"Argentina, ¿el próximo México?" se titula un extenso fax despachado ayer desde la oficina de prensa del Ministerio de Economía con lo que denomina "traducción no oficial" de un artículo escrito por un tal David Asman y publicado ayer mismo en *The Wall Street Journal*. El inusual servicio prestado a los medios de prensa locales por Economía queda explicado en el primer párrafo de la nota, que relata la increíble resistencia física de Cavallo quien, después de haber estado hablando durante dos horas sobre su política económica, "no da ninguna señal de cansancio". Mientras su servicio de prensa se ocupaba de esta tarea propagandística, el ministro cortaba prematuramente sus días de nieve en Las Leñas y volvía a Buenos Aires para controlar el trámite legislativo de sus proyectos.

REPLICA OFICIAL A LA UIA

Importando con ira

Mientras los indicadores demuestran que la reactivación quedó exhausta desde junio, el equipo económico asegura que con el boom importador vienen máquinas e insumos.

La luz roja que encendió la Unión Industrial Argentina ante la que considera una "avalancha importadora" encontró inmediata réplica en el Gobierno, que a través del subsecretario Juan Schiaretti hizo saber que la mayor parte de los 600 millones de dólares que se importaron en junio corresponden a bienes de capital e insumos destinados a sostener la reactivación (ver recuadro adjunto) de la economía. Esta primera respuesta será complementada en los próximos días por el propio Domingo Cavallo, quien encargó a sus asesores un minucioso informe sobre la evolución del comercio exterior en los últimos años para sepultar definitivamente las quejas empresarias. Sin embargo, los datos que ayer aportó Juan Schiaretti a esta polémica obligan al Gobierno a admitir al menos que el nivel actual de importaciones sólo encuentra antecedentes similares en 1980 y 1981, período conocido como de "la plata dulce".

Para demostrar que con la importación no ingresaron solamente paraguas de Taiwán o chocolates suizos, el titular de Industria y Comercio precisó que del total de importaciones acumuladas en el primer semestre (3062 millones de dólares), un 20 por ciento corresponde a bienes de capital; un 69 por ciento a materias primas y bienes intermedios y un modesto 11 por ciento a bienes de consumo.

"Es muy fácil hablar de avalancha importadora sin dar cifras ni contar que algunos sectores, como el de electrónicos, tienen un nivel de protección efectiva del 60 por ciento con respecto a los productos que vienen del exterior", rezongó Schiaretti.

También cuestionó la validez de las quejas de los productores textiles, quienes —aseguró— "gozan de una protección efectiva que oscila entre el 24 y el 43 por ciento, en razón de que los insumos que utilizan tienen un arancel inferior al 22 por ciento".

Otras cifras que se manejan en el Palacio de Hacienda toman como referencia el segundo trimestre del año actual. "En ese período —dijo a **Página/12** un colaborador de Cavallo— se importaron bienes de capital por 411 millones de dólares, mientras que en el mismo lapso de 1990 sólo se llegó a 262 millones y, en 1989, a 280 millones de dólares".

Agregó que "trabajamos sobre la base de que el total de importaciones pasará este año de 4000 millones de dólares a 6500 millones. Si suponemos que el ingreso de bienes de capital se mantiene constante en este nivel, la incidencia de este rubro sobre el total tendrá una magnitud que no se observa desde hace varios años".

Según el documento que encargó Cavallo, "el crecimiento más notable en bienes de capital e intermedias está reflejado por la importación de computadoras, que ascendió a 54 millones de dólares, contra los 18 que significaron en 1990 y los 19 millones de 1989". Una evolución similar tuvieron las autopartes que, dice el informe, representaron 34 millones de dólares entre abril y junio de este año, contra 27 millones y 24 millones en 1990 y 1989, respectivamente.

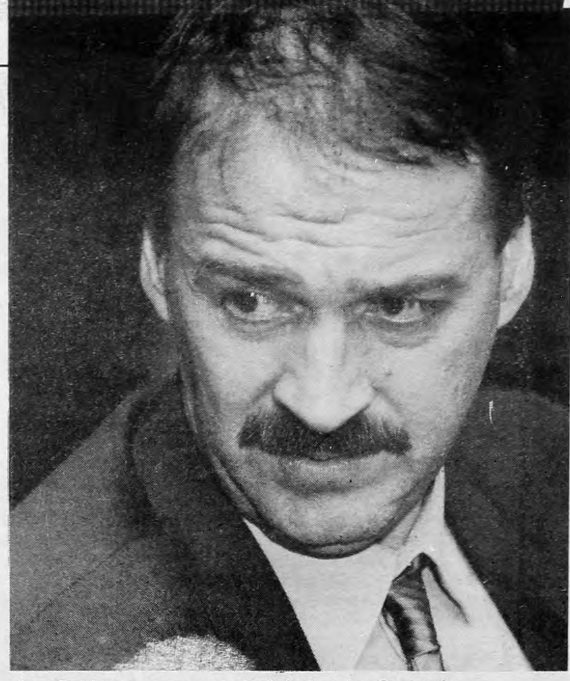
Reactivación dónde estás

Indicadores clave de la economía revelan que algo falló, a partir de junio, en el proceso reactivador que acompañó los tramos iniciales del Plan Cavallo. De todas formas, consultoras como Broda o Alpha no ven una recesión en puerta sino, solamente, una *meseta*, lo cual significa que este tercer trimestre conservará, en general, el ritmo productivo alcanzado hacia mayo y junio.

Algunos datos concretos referidos a junio tienen un aspecto bastante siniestro. Los despachos de cemento para el mercado interno cayeron un 15,4 por ciento respecto de mayo, e incluso quedaron 1,4 por ciento por debajo de junio de 1990. Un retroceso parecido tuvo la industria automotriz con relación a mayo, con bajas de 15,5 por ciento en la producción y del 10,2 por ciento en las ventas.

Un indicador de validez más general, y que como mínimo confirma que la reactivación provocada por la estabilización se agotó, fue provisto ayer por SEGBA. La empresa eléctrica metropolitana informó que la venta de energía a industrias (tomando sólo las que tienen una potencia contratada mayor o igual a 50 kilowatts) fue 3,7 por ciento inferior a la de mayo. En la desagregación por sectores se ve que lideró la caída, con 10,3 por ciento, la industria de alimentos. Según el último informe semanal de Broda, esta última sufrió un importante bajón en junio.

Los economistas entienden que el impulso reactivador quedó sofocado por el persistente retroceso real que están soportando los salarios al estar virtualmente estancados frente al gradual crecimiento del IPC. También se frenó el *boom* que vivieron los mercados de bienes durables, a los que se volcaron en los meses anteriores ahorros desacumulados ante la caída en las tasas de interés. Se cree que también enfrió la coyuntura la mayor incertidumbre que sienten los empresarios frente a las elecciones, con la consiguiente postergación de decisiones de inversión. Una consecuencia típica de esta actitud de desensillar hasta que aclare es la retracción publicitaria que se detecta en las últimas semanas.



Juan Schiaretti, subsecretario de Industria y Comercio.

Con datos en la mano niega que sólo se importen cosas inútiles.

La culpa es del carnicero

"La inflación de este mes será inferior a la de junio, ya que hay un panorama de bastante estabilidad de precios. Hay excepciones en los servicios turísticos por razones estacionales y en los valores de algunos alimentos, como la carne, como consecuencia de aumentos aplicados en la cadena de comercialización", explicó ayer el subsecretario Juan Schiaretti.

En el caso concreto de la carne destacó que "aumentaron más los cortes de consumo popular, como el asado" y entregó estadísticas que demuestran que "mientras en las carnicerías se observan aumentos que van del 2,5 por ciento al 7,8 por ciento, los frigoríficos muestran reducciones de hasta un 5 por ciento en sus precios de comercialización a las carnicerías".

Señaló que entre los productos que también aumentaron figuran el arroz ("por la exportación a Brasil", dijo), las gaseosas y los lácteos. Sostuvo que, por el contrario, bajaron de precio el azúcar, los vinos, harinas, té, café y algunos aceites.

Dijo finalmente que "el rubro servicios está bastante estabilizado, luego de haber sido el que más aumentó por sobre el nivel general en relación con el año pasado. Hubo muchas quejas por el incremento en las cuotas de la educación privada, pero ahora están quietas. Si no mantienen sus precios, el Gobierno les retirará los subsidios", amenazó.

A Cornejo no lo dejan endeudarse

(Por *Héctor Alí, desde Salta*) Con un sencillo trámite legislativo, la Cámara de Diputados salteña pasó a mejor vida el proyecto de ley que autorizaba al gobierno provincial a tomar un crédito por 15 millones de dólares, a una elevadísima tasa de interés (32,1 por ciento anual) para pagar el medio aguinaldo a los casi 60 mil empleados del sector público.

Al aprobar Asuntos Entrados, que incluían el pase del proyecto a la Comisión de Hacienda y Presupuesto, el tema quedó automáticamente relegado y su tratamiento depende ahora de insondables vericuetos legislativos para volver al recinto. Pese a ello la polémica siguió abierta y ayer el ministro de Economía, Arturo Aguilar, opinó que "puede ser más alto el costo social que el costo financiero" si finalmente no se realiza la operación.

Para los que se opusieron al contrato (renovadores, radicales y algunos sectores del justicialismo), el ingreso de estos fondos hubiera solucionado el pago del aguinaldo, pero después habría significado poco menos que el abismo. Hacen números y recuerdan que cuando caduque a fin de año la emergencia económica, el estado provincial volverá a ser judiciable y, entre otras cosas, deberá afrontar el pago de 6 millones de dólares que se adeudan por el Teleférico, un funicular que trepa casi siempre vacío el cerro San Bernardo y que fue instalado durante el anterior gobierno del actual diputado nacional Roberto Romero. Suman a ello "8 millones de dólares por sobregiro en bonos provinciales" y otras cifras adeudadas por pago de coparticipación a los municipios provinciales, que le reportarían al próximo gobierno obligaciones por casi 60 o 70 millones de dólares. A todo esto se agregaron las especulaciones políticas y las sospechas de que en realidad, con esta operación, el gobierno de Hernán Cornejo pensaba paliar la inyección de 170 mil millones de australes en bonos, autorizada recientemente y con quórum estricto por la Legislatura provincial, y evitar la paralización del comercio ante la inevitable quiebra de la precaria paridad existente con el austral.

Ubaldini habla con todos

En su misterioso camino hacia la actividad política, Saúl Ubaldini mantuvo ayer una sucesión de entrevistas con pequeñas organizaciones políticas (socialismo auténtico, Partido Laborista; Del trabajo y el Pueblo, Izquierda Nacional y Humanismo, entre otras) a las que les aseguró su lanzamiento como candidato a gobernador bonaerense. Esa aspiración y la presentación pública de la fórmula Oscar Alende-Moisés Fontenla, que se concretará hoy, enfriaron la posibilidad de un entendimiento entre el ubaldinismo y el frente que lideran los intransigentes.

Reapareció Bignone

"Si la Argentina hubiera ganado la guerra de Malvinas yo no habría sido presidente y todavía estaría el general Galtieri", dijo ayer el ex dictador Reynaldo Benito Bignone,en su primera declaración pública después de muchos meses. "Fui el presidente con menos poder, nunca ambicioné estar en ese cargo. Hasta media hora antes de asumir —agregó—, nunca había sospechado que podía llegar a la Casa Rosada." Por otra parte, Bignone señaló que Domingo Cavallo fue presidente del Banco Central durante su gestión porque el ministro de Economía, Dagnino Pastore, lo había calificado como su discípulo más brillante.

Debate sobre el estilo para redecorar la cúpula del PJ

Menemistas ortodoxos y renovadores menemistas definirán esta noche si hay lista única para el Consejo Nacional.

Cuando los principales operadores del justicialismo vuelvan a reunirse esta noche para conformar la lista única que llevarán a las elecciones de la nueva conducción nacional del PJ, la situación seguirá empatada y a la espera de que alguien, Carlos Menem o Eduardo Duhalde, arbitre a favor de alguno de los sectores que en las negociaciones dividieron a los menemistas ortodoxos, liderados por Julio César Aráoz y César Arias, de los renovadores menemistas como Carlos Grosso y José Luis Manzano.

Las diferencias metodológicas para posicionar a los nombres tienen, en realidad, una lectura de fondo: mientras [illegible]ortodoxos preferirían sus[illegible]ocatoria a eleccio[illegible]comicios nacio[illegible]decidir si forman un[illegible]o vuelven a confron[illegible]vación, los manzanistas apuestan todo a tener el partido en las manos antes de que se conozcan esos resultados. Entre unos y otros hay encuestas de referencia: los más asiduos visitantes a los despachos oficiales creen que el justicialismo se impondrá en las elecciones de la provincia de Buenos Aires (las que servirán en definitiva para evaluar el resultado nacional) y los otros están casi convencidos de que están armando un partido capaz de soportar los embates posteriores a una catástrofe.

La primera discusión se centra en el número tres de la lista, que será quien manejará en definitiva el partido, ya que ni Menem ni Duhalde se harán cargo de manera ejecutiva. Mientras los renovadores proponen a Grosso en ese lugar, acompañado de Manzano como secretario general, los menemistas ortodoxos postulan a Aráoz. El segundo punto sin resolver es la forma de elección de los 23 miembros de la mesa: los manzanistas quieren que sea por lista única previa a los comicios y los otros que quede a elección de los 86 miembros del plenario que integran los representantes por distrito. Todo teñido por la urgencia de cerrar hoy, ya que en caso de no lograrlo tendría que ser Duhalde quien defina la actitud a adoptar y el vicepresidente ya anticipó su oposición a ese mecanismo, cuando se declaró molesto por la realización de los comicios casi juntamente con la campaña para la gobernación.

Las negociaciones tienen otro problema: nadie logró arrimar todavía al mendocino José Octavio Bordón, a quien el presidente Menem reclama como pieza indiscutible del armado. "Si no está adentro, es el único que puede después no hacerse cargo de la derrota. Y de ahí en más, querer ser alternativa, pedir renuncias o, simplemente, criticar", explican los exegetas del nuevo justicialismo. Hasta el momento, sólo Roberto García (que no sabe aún en carácter de qué intentará postularse nuevamente para la conducción) y Carlos Corach (el nexo entre los manzanistas y los ortodoxos) intentaron alguna tímida gestión, que no obtuvo ninguna respuesta. Esta noche se repetirá en el Hotel Bauen la reunión que congregó a los principales operadores el martes, sin llegar a ningún resultado.

Los menemistas plantearán la posibilidad de esperar el regreso de Menem desde México antes de definir o, en su defecto, pedir la mediación de Duhalde. El Presidente ya anticipó, cuando le consultaron por primera vez el tema, que "si hay una lista única, tiene que ser ahora; si son dos, después".

Strassera, político verde

El diputado Simón Lázara anunció formalmente que Julio César Strassera, quien fuera fiscal en el juicio a los ex comandantes, lo acompañará como segundo en la lista de diputados de la Capital por el frente en el que confluyen su agrupación, el Socialismo Unificado, y el Partido Verde. La lista de concejales será encabezada por Roberto Kohanoff, representante de los verdes, y por Juan José Prado, ex presidente de la Asociación de Abogados de Buenos Aires.

En los próximos días, dos carteles aparecerán en las paredes de la Capital: "Lo mejor de la vida" y "Para seguir trabajando" serán los lemas centrales y en ambos habrá una foto de Lázara. Así se hará el lanzamiento del frente que se denominará socialista-verde-independiente. "Sí, es cierto que apuntamos al voto de los radicales que no quieren a De la Rúa, aunque también serán bienvenidos los peronistas que no quieren votar a Ruckauf o los socialistas a los que no les gusta Bravo". De esta manera, Lázara convirtió en una humorada uno de los dardos que provienen de otras fuerzas políticas que insisten en vincularlo con la Unión Cívica Radical, en cuyas listas fue elegido en 1987.



En la Ciudad de Caracas, Venezuela, los días 10 y 11 de Julio de 1991, se realizó el Congreso Constituyente de la **Federación Latinoamericana de las Industrias Metalúrgicas, Mecánicas y Mineras, F.L.A.T.I.M.**, con la presencia de 21 Organizaciones Sindicales de 13 Países en representación de 2.500.000 trabajadores, que a continuación se nominan: **Argentina:** Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor de la República Argentina (S.M.A.T.A.); Asociación Obrera Minera Argentina (A.O.M.A.); Asociación de Supervisores de la Industria Metalúrgica de la República Argentina (A.S.I.M.R.A.); **Brasil:** Confederación Nacional de Trabajadores Metalúrgicos (CTM); Sindicato de los Trabajadores de las Industrias Metalúrgicas, Mecánicas, y de Material Eléctrico de São Bernardo Do Campo e Diadema - Departamento Nacional Metalúrgico (CUT); **Colombia:** Unión de Trabajadores Metalúrgicos y Mineros de Colombia (UTRAMMICOL); Federación de Trabajadores de las Industrias Metalúrgicas, Eléctricas y Mecánicas de Colombia (FETRAMECOL); **Chile:** Confederación de Trabajadores del Cobre (CTC); Confederación Nacional de Trabajadores Electrometalúrgicos, Mineros y Automotrices, (CONSFETEMA); **Ecuador:** Federación Ecuatoriana de Trabajadores de la Industria Metalúrgica, Minera y Afines (FETIM); **Guatemala:** Federación Nacional de Trabajadores Metalúrgicos; **Honduras:** Federación de Trabajadores Mineros y Metalúrgicos de Honduras (FETRAMIMH); **México:** Sindicato Nacional de Trabajadores de Teleindustria Ericsson; Sindicato de Trabajadores de la Industria del Hierro; Sindicato Unico de Trabajadores Electricistas de la República Mexicana (SUTERM); **Panamá:** Federación Nacional de Trabajadores Metalúrgicos y Afines de Panamá (FENATRAMET); **Paraguay:** Federación de Trabajadores Metalúrgicos del Paraguay (FETRAMPAR); **Perú:** Federación de Trabajadores de las Industrias Mineras, Metalúrgicas y Afines de Perú (FETIMAP); **República Dominicana:** Federación Nacional de Trabajadores Mineros y Metalúrgicos (FENATRAMIM); **Venezuela:** Federación de Trabajadores Metalúrgicos, Mineros, Mecánicos y sus Similares de Venezuela (FETRAMETAL).

DECLARACION DE PRINCIPIOS

La Federación Latinoamericana de Trabajadores de las Industrias Metalúrgicas, Mecánicas y Mineras, FLATIM, adopta la Democracia como su filosofía, por ser el único sistema político y social que garantiza la libertad del ser humano y le brinda oportunidades de superación en todos los campos. Consecuentemente, expresa su rechazo a toda forma de imperialismo, dictadura, colonialismo o hegemonía.

La FLATIM se declara defensora celosa de los Derechos Humanos y Sindicales y de todas las libertades y se compromete a denunciar cualquier violación, restricción o limitación a los mismos y a exigir el castigo a los culpables.

La FLATIM luchará por el respeto absoluto a la Soberanía y autodeterminación de todos los Pueblos; por la solución de todos los conflictos a través del diálogo, la negociación o el arbitraje, por la vía pacífica, prescindiendo totalmente del uso de la fuerza a través del terrorismo, la guerrilla, la propia guerra o cualquier forma de violencia, como único medio de alcanzar y consolidar la Paz en todos los rincones de la Tierra.

La Federación trabajará incansablemente por la distribución equitativa de los beneficios de la productividad entre los representantes del trabajo y del capital y de la riqueza en general; por el pago de la deuda social antes que la deuda externa; por la lucha frontal contra el desempleo, la inflación, la ignorancia, la insalubridad, la pobreza, la desnutrición y la miseria que afectan a millones de Latinoamericanos.

La Federación se declara partidaria de una economía mixta con un sector público fuerte, administrando en forma clara y transparente, honesta y eficiente el patrimonio de la nación, en especial los recursos naturales no renovables y con mecanismo de control sobre el sector privado para asegurar su participación justa en la responsabilidad y el gasto social. En los momentos actuales en que la tendencia generalizada es la de una economía de mercado, incorporar el aspecto social, para proteger los intereses de los Trabajadores y de los Pueblos en general.

La FLATIM apoyará toda iniciativa o esfuerzo para lograr un nuevo orden económico internacional; un diálogo permanente y una cooperación amplia entre el Norte formado por los países ricos e industrializados y el Sur representado por los países pobres o en vías de desarrollo; la abolición de las leyes y medidas proteccionistas, subsidios, toda forma de dumping y de las barreras aduanales que impiden precios justos y mercados permanentes para las materias primas, productos agrícolas y manufacturados de los países del llamado tercer mundo y finalmente, controles públicos, sociales y sindicales sobre las empresas multinacionales y los grandes grupos financieros y bancarios.

La FLATIM promueve y apoya la participación activa de los trabajadores y de los ciudadanos en la política, a través de aquellos partidos de tendencia democrática que tengan la Justicia Social como objetivo, y que estén identificados realmente con los intereses y aspiraciones de la sociedad en su conjunto y que ofrezcan posiciones a los representantes de las bases populares para luchar por el cambio de las estructuras económicas y sociales obsoletas y por reformas verdaderas en los sectores agrario, industrial, educativo, fiscal, etc.

Aportará todos sus recursos humanos y materiales a la organización de los trabajadores Metalúrgicos, Mecánicos y Mineros de América Latina sin excepción, en sindicatos libres del control por parte de gobiernos, partidos, empresas, iglesias o de cualquier fuerza ajena; a la integración de dichos sindicatos en federaciones nacionales por rama de industria y de éstas en Confederaciones Nacionales que representen a la mayoría de la fuerza laboral. Trabajará sin descanso para la formación de cuadros de delegados de fábricas, negociadores sindicales y dirigentes a todo nivel y en favor de la educación en general de los trabajadores y de sus hijos, poniendo énfasis en la capacitación vocacional, técnica y profesional, como herramienta fundamental para salir del subdesarrollo. En todas estas actividades prácticas, la FLATIM trabajará en estrecha colaboración con la FITIM.

La FLATIM estará abocada a lograr la participación de los trabajadores, sus organizaciones y dirigentes, en todo organismo o decisión que afecte su vida en el lugar de trabajo, en el hogar y en la sociedad; en todo esfuerzo encaminado a lograr la unidad de los Trabajadores y los Pueblos de toda la región.

La Integración y Unidad de América Latina en todas sus estructuras, distinguiendo lo social, económico, cultural y político es para la FLATIM un mandato histórico, que nos permitirá rescatar la dignidad de nuestros pueblos y alcanzar la meta suprema de la liberación, renovando así el sueño de nuestros Libertadores.

Ese es el compromiso que asumimos hoy: lo cumpliremos siempre.

COMITE EJECUTIVO - PERIODO 1991-1995

Presidente: **JOSE RODRIGUEZ** (Argentina)

Secretario General: **LUIS ANTONIO MEDEIROS** (Brasil) Secretario Ejecutivo Tesorero: **ANDRES MERCAU** (Venezuela)

VICEPRESIDENTES: CARLOS CABRERA (Argentina); GUILLERMO DIAZ OLIVIERI (Argentina); VICENTE PAULO DA SILVA (Brasil); SALVADOR CASTRO (Chile); MARCO CORDOBA (Colombia); GUILLERMO FUENTES (México); JOSE LUIS ESPARZA (México); JOSE MOLLEGAS (Venezuela); **SECRETARIOS:** BENJAMIN CARDENAS (Panamá); MARCELO ORTEGA (Ecuador); GRIMALDO RAMIREZ (Perú); SINDULFO SOSA (Paraguay); JESUS SALOMON IZAGUIRRE (Honduras); JUAN CARLOS AQUINO ROSALES (Guatemala); ANTONIO BATISTA (República Dominicana); **FISCAL CONTRALOR:** FERNANDO MELGOSA (México).



S.M.A.T.A.

Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor de la República Argentina



El Consejo Directivo Nacional y el Plenario Nacional de Secretarios y Delegados Generales de Seccionales del S.M.A.T.A., quiere agradecer en nombre de los Trabajadores Mecánicos Argentinos, a nuestros hermanos latinoamericanos, la designación de nuestro Compañero **Secretario General JOSE RODRIGUEZ**, como 1er. **Presidente de la F.L.A.T.I.M.**, a la vez que renovamos nuestro compromiso de realizar el máximo esfuerzo para llevar adelante esta responsabilidad, consolidando la Unidad de los Trabajadores Metalúrgicos, Mecánicos y Mineros de América Latina en la Patria Grande que soñaron nuestros Libertadores.

..."**EL AÑO 2000 NOS HALLARA UNIDOS O DOMINADOS** - JUAN DOMINGO PERON - Julio de 1953

Consejo Directivo Nacional

Plenario de Secretarios y Delegados Generales de Seccionales: Seccional Azul; Seccional Bahía Blanca; Seccional Bariloche; Seccional Bell Ville; Seccional Comodoro Rivadavia; Seccional Córdoba; Seccional Corrientes; Seccional Chascomús; Seccional Entre Ríos; Seccional Formosa; Seccional Jujuy; Seccional La Pampa; Seccional Luján; Seccional Mar del Plata; Seccional Mendoza; Seccional Villa Mercedes; Seccional Misiones; Seccional Neuquén; Seccional Olavarría; Seccional Pergamino; Seccional Pcia. R. S. Peña; Seccional Rafaela; Seccional Resistencia; Seccional Río Cuarto; Seccional Río Gallegos; Seccional Rosario; Seccional Salta; Seccional San Juan; Seccional San Luis; Seccional Santa Fe; Seccional Santiago del Estero; Seccional San Francisco; Seccional Tandil; Seccional Trelew; Seccional Trenque Lauquen; Seccional Tres Arroyos; Seccional Tucumán; Seccional 25 de Mayo; Seccional Venado Tuerto; Delegación Catamarca; Delegación La Rioja; Delegación La Plata.

Buenos Aires, Julio 18 de 1991.



El presidente Carlos Menem en Guadalajara, escoltado por Jorge Abelardo Ramos.
"Habrá una zona de libre comercio desde Alaska hasta Tierra del Fuego", sostuvo Menem.

FIDEL PARTE AGUAS EN GUADALAJARA

Menem sin pachanga

La posición frente al nuevo orden y las opiniones acerca del futuro de Cuba son los temas que predominan en el encuentro iberoamericano de presidentes en México.

"La situación de Cuba y la de su gobierno no forman parte de la agenda presidencial, y no tenemos ningún tipo de pedido de audiencia con el presidente cubano", dijo ayer en México Humberto Toledo, vocero de Carlos Menem, no bien la delegación argentina llegó a Guadalajara para la cumbre de 23 presidentes o jefes de gobierno de Latinoamérica, España y Portugal, que incluye la presencia de Fidel Castro.

Los participantes hablarán hoy formalmente en el centro cultural Cabañas de Guadalajara, 450 kilómetros al oeste de la ciudad de México. Les corresponderá un máximo de siete minutos a cada uno y luego verán, en el teatro Degollado, un espectáculo llamado *Voces de Iberoamérica*, con Susana Rinaldi de la Argentina, Gal Costa de Brasil, Joan Manuel Serrat de España, Juan Gabriel de México, Tania Libertad de Perú y Amalia Rodrigues de Portugal.

Menem ha sido el más optimista en las declaraciones previas. "La integración ya está en marcha, tanto en lo económico como en lo político y en lo social, y no solamente en lo que hace al MERCOSUR sino también a la futura conformación de una zona de libre comercio desde Alaska hasta Tierra del Fuego", dijo repitiendo una frase del presidente norteamericano George Bush cuando alude a su Iniciativa para las Américas.

Con menos exitismo aunque en la misma línea, el presidente chileno Patricio Aylwin declaró al diario mexicano *Excelsior* que América del Sur y Central deben vincularse al bloque económico de América del Norte, "si no quieren quedar en la condición de parientes pobres". Para Aylwin, de todos modos, el único punto de referencia no es Washington. "Estados Unidos es la potencia militar hegemónica pero en el nivel económico hay muchos interlocutores", dijo, y agregó que "la vieja noción de los grandes imperialismos también se debilita y el riesgo es quedar al margen del nuevo orden mundial".

Más concreto que sus colegas, el presidente brasileño Fernando Collor de Mello prefirió hacer hincapié en las dificultades comerciales. "El Sur no hace exigencias ni desea tratamientos románticos, pero sí respeto mutuo y reciprocidad por parte del Norte. Desafortunadamente, aquel mundo ideológicamente bipolar fue sucedido por otro mundo bipolar, con abismos de desarrollo y prosperidad, agravados por la formación de megabloques cada vez más proteccionistas", afirmó. También se preguntó "qué acontecerá en el enorme espacio vacío provocado por el fin de la bipolarización ideológica, con el surgimiento de ese gran imperio del norte, absolutamente solo, absolutamente rico, detentador de las formas más avanzadas del conocimiento y sin ningún contrapunto".

De este modo, los presidentes adelantaron el tono de sus discursos de hoy, cuando los siete minutos más esperados serán los de Castro. Los dirigentes latinoamericanos y de España y Portugal estarán atentos, sobre todo, a cualquier levísima indicación de desbloqueo político en el régimen monopartidista. Mientras, se desvanece la chance de pronunciamientos explícitos y conjuntos sobre la situación cubana, tal como parece indicarlo el bajo perfil utilizado ayer por Toledo, vocero del presidente más locuaz de la región para temas cubanos.

Felipe González, presidente del gobierno español, elogió en el continente "una corriente de democratización, de aceptación de la libertad de elección, de pacificación y de proyectos económicos viables para cada uno de los pueblos". En ese marco y "después de la crisis de los modelos comunistas de Europa del Este se puede desear que Cuba se integre a la corriente democrática latinoamericana, pero tiene que ser una decisión de Cuba. Tenemos que ser respetuosos, no podemos injerir en los asuntos internos de otro país", dijo.

Fernando Solana, canciller de México, anticipó que Cuba no figura en la agenda de los trabajos de la cumbre.

La más crítica fue Violeta Chamorro, presidenta de Nicaragua, que calificó a Castro de "pesadilla de la democracia". Para Rodrigo Borja, de Ecuador, Castro debe dar un "viraje ideológico". Carlos Andrés Pérez, de Venezuela, dijo que los presidentes "no aconsejamos; conversamos y discutimos" y aclaró que Castro "es un líder tan maduro que sería una pretensión darle consejos".

El presidente cubano llegó con 100 hombres de su guardia personal, los únicos tolerados por México pese a su pedido de 200. Los anfitriones destinaron 500 agentes especiales para la vigilancia de la cumbre.

DEBATE EN

LAS VIAS

Las dos recientes tragedias en los andenes del Ferrocarril Mitre reactualizaron las dudas sobre la seguridad ciudadana. Los barrios sospechados se defienden y piden, también, su propia seguridad. Para los legisladores se trata de una pelea de fondo.

(*Por Alberto López*) Cuando María Laura Viggiano cayó sobre las vías del Mitre, en Belgrano R, muchos alzaron su dedo acusador. Al otro día, no bien se supo que Angeles Isabel López había perdido las piernas en Luis María Drago, las miradas de soslayo apuntaron con inocultable desconfianza: "Son ellos, los de la villa de Suárez. Son ellos, los que ocuparon las casas medio demolidas para una autopista que nunca se hizo, ahí mismo, sobre la calle Donado, a los costados de Drago. Son ellos, los cartoneros que llenan los trenes cada noche con sus carros". No es la única vez que la falta de seguridad en los trenes rebota en la prensa, pero los últimos cuatro casos producidos en tres meses (ver recuadro) coincidieron en la misma línea del Mitre que termina en José León Suárez y generalizaron la demanda de una mayor protección policial.

Como una radiografía de la crisis, ese ramal que atraviesa algunos de los sectores de más alcurnia de la Capital Federal —el Hipódromo y los bosques de Palermo, Colegiales, Belgrano R— es, ahora, un espejo de la decadencia. San Martín ya no es el pujante distrito industrial que prometía trabajo pleno, y la pobreza apiló en el final, junto a los galpones de Suárez, a uno de los conglomerados de villa más grandes del conurbano, entre los que se destacan los barrios Independencia, Libertador, Lanzone, 5 de Noviembre y La Carcova. La aventura faraónica de Cacciatore también dejó sus huellas en Drago, famosa porque un edificio salvado de la piqueta terminó siendo sede del CBC. Durante la gestión del aviador-intendente —que proyectaba llenar la ciudad de autopistas— se inició la expropiación de toda una manzana a lo largo de las calles Donado y Holmberg para continuar la Panamericana. Pero los juicios entablados y los entuertos burocráticos dejaron la cosa a medio hacer. Los edificios que quedaron en pie fueron ocupados con el resurgimiento de la democracia, algunos de ellos, alquilados por la Municipalidad, que se quedó a cargo del problema.

"Ese barrio tiene una caries —dice Alfredo Garay, secretario de Planeamiento de la comuna porteña—, sus habitantes tienen una legalidad precaria, pero no han causado problemas. No resulta recomendable hacer una lectura lineal *casa ocupada igual delincuencia* porque eso es falso." Una recorrida por los alrededores de Drago muestra que la posición de Garay tiene su fundamento. "Acá la gente trabaja toda, se las rebusca. En la construcción, haciendo changas, cuidando chicos o como sea, pero el peso se lo ganan", comenta Nora desde la ventanita de un quiosco, a media cuadra del CBC. Sobre Holmberg, Claudio, mientras trata de embocar una tuerca en algún misterioso recoveco del motor de un viejo Dodge Polara, es aún más específico. "Mirá, hermano, acá nunca pasa nada. Alguna que otra vez se arma lío con uno que se emborracha, pero de ahí no pasa la cosa. No hay barritas ni patotas ni cosas raras. Si hasta los coches duer-

OPINIONES DESDE

Federico Clérici, UCeDé

En términos generales, pero muy especialmente en el Gran Buenos Aires, no existe seguridad. Si bien podemos hablar de una gran cantidad de problemas y eventuales soluciones, para mí la necesidad número uno es el problema presupuestario, que en esta área como en otras es lo que da sentido a la reforma del Estado. Hay que sacar recursos de las áreas en las cuales el Estado no tiene que estar utilizándolos. No puedo decir que cotidianamente viajo en tren porque no lo uso con suficiente frecuencia. Pero todo el que ha utilizado un mínimo de veces cualquiera de las líneas suburbanas sabe que hay determinadas estaciones que son todo un peligro, normalmente las estaciones que tienen menor movimiento.

Mi señora tuvo un problema de este tipo hace aproximadamente diez años. Es evidente que el problema no ha sido resuelto, y no puedo asegurar que sea mayor que entonces.

Lorenzo Pepe, justicialismo

Según las estadísticas que manejamos, la seguridad mejoró en la provincia de Buenos Aires. No sé en qué porcentaje, pero mejoró volcando al personal que antes trabajaba de oficinista, sobre todo en la jefatura de La Plata, a la calle.

En mi zona, 3 de Febrero, se han aumentado los patrullajes en la calle con más móviles. Creo que la presencia policial vista y transitando las calles es verdaderamente una actitud preventiva. Antes de irse el ministro Carlos Alvarez se tomaron 2000 agentes más.

Aquí no vale ninguna ausencia de presupuesto ya demasiado la sociedad ha aguantado.

Ahora la gente paga con la vida. Está en juego la vida del usuario del tren, el transporte más económico que tiene para movilizarse, por el que circulan casi 3 millones de pasajeros diarios en zona urbana y suburbana. Hay que volcar toda la seguridad a los andenes porque ahora se pierde la vida.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 / 7204 / 7206 / 7208 / 7209 / 2322 / 2323 / 2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado



y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

TORNO DE LA SEGURIDAD

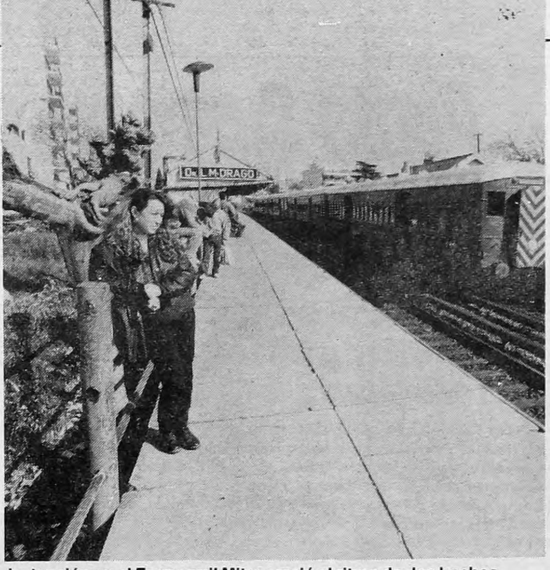
MUERTAS

men en la calle", dice y muestra la larga hilera de vehículos junto a los cordones. Del otro lado de la calle, donde viven los "legales", el panorama es similar: "Los únicos que molestan son los chicos. Son muy lieros y mal hablados. A la tarde el griterío es infernal, pero fuera de eso el barrio es tranquilo. Yo cruzo la estación a la noche y nunca tuve que preocuparme por nada ni escuché de alguien que los tuviera. Ahora, con lo que pasó, la gente habla más, pero por lo que dice la televisión", explica María Rosa, a la salida de un almacén.

Las villas de Suárez, en cambio, son todos asentamientos típicos con sus casillas de chapa y cartón alquitranado y sus pasillos de tierra. La entrada está sobre un costado de las vías, en la calle lateral del edificio que ocupa una fábrica de casimires. Al fondo, donde termina el pavimento, comienza un zanjón que aparece como límite de la villa. Por las noches, la zona se cubre de cartoneros que vuelven de su diaria recolección. "Los cartoneros no tienen nada que ver con lo que pasó —dicen en la estación Drago—, ellos trabajan. Puede ser que alguno de la villa se cuele cuando viajan, pero ellos son gente tranquila." Algo así deben pensar en Ferrocarriles, porque los cartoneros siguen viajando sin inconvenientes, como lo vienen haciendo desde hace años.

"Punguistas y descuidistas hubo siempre —recuerda el boletero de Belgrano R—, yo me doy cuenta quiénes son porque bajan del tren y miran si hay policía. Después, recién, actúan. Siempre le digo a la gente que se aleje de los trenes, que no caminen cerca del borde del andén, para que no les peguen el manotazo al reloj o a la cartera." Sin embargo, no es ése el tipo de seguridad que reclaman algunos. "Yo no sé quiénes serán, pero se necesitan más policías. Eso sí, de civil, porque cuando ellos ven un uniforme se quedan en el molde", opina Ismael, un mozo que viaja cotidianamente desde Malaver. "Yo los agarraría y los tiraría a las vías", se enfurece Amelia, una empleada que también es habitué del Mitre. Para Juan, por su parte, la solución no es fácil. "Yo soy policía —se ataja, porque estaba de paisano— y cuando pasa algo así la gente me pide que los mate, pero si yo agarrara a un pibe, casi siempre tienen entre 12 y 15 años, y le rompiera los dedos con una maza, todos se me echarían en contra."

M. Manusia



La tensión en el Ferrocarril Mitre creció al ritmo de dos hechos violentos y su repercusión en los medios.

ASALTOS SOBRE RIELES

La vida es una moneda

Los recientes hechos de violencia en los trenes hicieron aflorar una multitud de datos estadísticos que intentan cuantificar los delitos que se cometen en ese medio de transporte, utilizado diariamente por un millón y medio de personas. La Superintendencia de Seguridad Ferroviaria de la Policía Federal precisó que en el primer semestre del año se cometieron 852 delitos. Para el titular de esa institución, comisario general Jorge Abelleira, "no son muchos delitos" si se compara la cifra con el número de pasajeros que se transportan a diario. Sin embargo, desde muchos sectores se alzaron voces reclamando mayores medidas de seguridad y el propio Abelleira, aunque sostuvo que "hay seguridad en todos los trenes y las estaciones que están bajo nuestro control", señaló que son insuficientes los 700 policías con que cuenta el organismo a su cargo y que "lo ideal" sería contar con más del doble, 1500 efectivos.

Los casos de mayor gravedad que se recuerdan son aquellos que terminaron con la caída a las vías de personas que viajaban en el tren. Desde diciembre de 1985 hasta el presente hubo 12 hechos de esas características, con el saldo de tres muertos y trece heridos. La mayoría de las víctimas fueron pasajeros, dado que se registraron sólo tres casos de policías ferroviarios atacados. Uno de los policías murió al ser empujado por un hombre que viajaba sin boleto y otros dos tuvieron que tirarse sufriendo algunas contusiones, al ser "patoteados" por grupos de personas que tampoco habían pagado el pasaje. Fuentes de la Policía Federal aclararon que de los 852 delitos a los que aludió Abelleira, apenas el 11 por ciento tuvo por objeto la agresión —de cualquier tipo— contra personas, ya que en la mayoría de los casos, el delito se origina por destrozos contra las 2000 unidades ferroviarias que circulan a diario.

El propio Abelleira sostuvo que fueron esclarecidos 500 delitos en el primer semestre del año, con la detención de 570 adultos y 120 menores. La labor represiva no concluyó allí sino que también se penalizaron distintas infracciones derivadas de la aplicación de los edictos policiales.

Los incidentes con los que viajan sin boleto y con los que destrozan vagones son los más frecuentes. Un dato curioso que no sale en las estadísticas parece indicar que los mayores conflictos se viven en las líneas ferroviarias que peor servicio tienen. El Mitre, escenario de los últimos sucesos de gravedad, suele respetar poco el horario establecido y, a veces, las estaciones están desiertas de empleados y las ventanillas cerradas. Antes de su electrificación, el Roca alcanzó picos de violencia y ahora, según reconocieron los pasajeros en una encuesta periodística, "se acabaron las peleas y los robos".

LA CAMARA

Federico Storani
Radicalismo

Las causas del bajo nivel de seguridad son las mismas que enuncié muchas veces: una falta fundamentalmente de tareas de prevención. Contribuye mucho más a la seguridad la prevención que la represión. La prevención se tiene que hacer con presencia de dotaciones policiales en lugares que tienen los más altos índices de inseguridad, que están detectados y que a pesar de las denuncias no se hace. Ahí hay que establecer una policía judicial que acelere muchas causas, y la participación de personal especializado.

Marcos Di Caprio, como diputado nacional presentó algunas de las pautas que servirían para una prevención muy efectiva, y además la organización por parte de los propios municipios. Ya se ha hecho esto en algunos lugares para mejorar los niveles de seguridad pero con la propia policía que ya está, no con una nueva. Todo con un criterio de debate, de participación más amplia.

José Carlos Ramos
Grupo de los 8

La seguridad está absolutamente relativizada en la medida que acá hay problemas estructurales por resolver y la gente de menores recursos está en una situación de marginalidad. El grado de desocupación está en este momento en un 32 por ciento entre desocupados y subocupados.

No existe la seguridad ni tampoco se puede resolver con mayor represión, ni siquiera con una mayor prevención, porque la mayor prevención pasa por resolver problemas estructurales. Incluso hasta pongo en duda la solución por vías preventivas.

Lo que pasó en los trenes es algo así como una epidemia de violencia que se gesta en algún sector, pero vos después ponés la cana en los trenes y salta por otro lado, se desplaza por otro medio, quizás sea en los cines, quizás en los colectivos, en las rutas. ¿Vos creés que los delincuentes, cuando vos ponés la cana en los trenes, desisten de ser delincuentes?



Por Eduardo Blaustein

Robocop S.A.

El mundo de los Mr. Chassman a los que acuden los chirolitas políticos —consultores, encuestadores, asesores— ya ha dado su veredicto de campaña: repita conmigo, "ética y seguridad". Como se trata de gente que trabaja con números, el último espasmo —y no debate— con el que se trató el problema de la seguridad tras las muertes en las vías férreas se convirtió en una olimpiada matemática. Con esa asombrosa capacidad para banalizarlo todo, los panelistas de Opinelo S.A. reiteraron el viejo precepto de reclamar más policía, más patrulleros. Y es cierto: si más policías recorrieran los vagones y andenes del Mitre, rateros y pequeños homicidas se inhibirían. Irían al Belgrano. Si se los persiguiera en todas las líneas aparecerían en algún otro agujero negro del paisaje urbano. Y si incluso allí se los persiguiera —con muchos más patrulleros, salarios dignos y la ayuda inestimable de Robocop— conseguiríamos acorralarlos en ese lugar de la barbarie, lejano y difuso, la villa. Bastaría ponerlos —como en aquella película de Sóffici— *Detrás del largo muro*. Así funciona de hecho la ciudad y así funcionó la cosa con la expulsión de marginales capitalinos en la última dictadura, con el gatillo fácil bonaerense o con la matanza sistemática de pixotes, la *solución final* del Brasil.

En términos de impacto periodístico no es lo mismo la expresión "arrojar a las vías del tren" que la descripción de un intento de robo, la resistencia y la caída de la víctima. Sin embargo cualquier juez emplearía la palabra homicidio. Se puede suponer que en algún estrato social la muerte es cosa de todos los días —esa es la tragedia— y el ser víctima de un homicidio, una forma como otras de morir. Se dice que el Estado, asumiendo códigos morales abrumadoramente mayoritarios, debe controlar a los socialmente desvariados vulnerando la menor cantidad posible de libertades públicas. La regla suele deshacerse cuando distintos sectores de opinión gritan hasta enmudecer a los que pretenden encontrar respuestas de fondo al problema de la seguridad y no lo consiguen.

Entre la potencia discursiva del demagogo que chilla en campaña y el fiscal Moreno Ocampo pidiendo dulcemente al ciudadano que telefoneó a Manzano y a Jaroslavsky para reclamar el fortalecimiento democrático del Poder Judicial hay una distancia dramática. Tres días sin noticias espectaculares bastaron para reinstalar a los gritos la cuestión de la seguridad. En el futuro no lejano otros tres días en blanco y cualquier azarosa conjugación de muertes espeluznantes —pequeños homicidas aceptando el desafío periodístico de, ahora sí, arrojar ancianas bajo el tren— pueden conducir a cualquier cosa, cualquier locura, al sin sentido social, el estado de sitio, el terror. Para lo único que podrían servir esos días negros es para demostrar que, al fin y al cabo, el valor de la vida no importa tanto en la Argentina, especialmente si de lo que se trata es de la vida del enemigo. Ciertas tragedias no tienen rating hasta que no se convierten en propias. Y le puede pasar a cualquiera de los demagogos: que los votantes a los que gritan los echen bajo las ruedas del tren.

Opinión

Por Daniel Lagares

Llegaron en kurdo

Ninguno de ellos tiene a la mamá trabajando de sirvienta en Mendoza como aquel Marco que Edmundo de Amicis hizo viajar de polizonte desde los Apeninos a los Andes. Los seis kurdos y el iraní que cruzaron el Atlántico en la sala de máquinas de un viejo barco mercante amarrado, por fin, en San Lorenzo, vinieron escapando de la guerra, la muerte, la desolación y el olvido. Un mes comiendo migajas, intuyendo el rumbo, desconociendo el futuro, concluyó cuando los viajeros asomaron las cabecitas cerca del convento donde Cabral pasó a la historia por salvarle la vida al General.

"Este es un país bonito y confiable", dijeron los seis kurdos y el iraní que escaparon de los restos de la Tormenta del Desierto. Si la CNN mostró un conflicto sin muertos, la elección del lugar del viaje marca la desesperación de los polizontes y los estragos de la guerra. "País confiable", dijeron, sin hablar una palabra de castellano y balbuceando un inglés dificultoso. Los siete recién llegados deben conocer poco de la historia de la Argentina y sus planes económicos. Con el tiempo, cuando se socialicen, habrá que explicarles que esto no es un circo, aunque la gente haga malabarismos para llegar a fin de mes. Que el envío de calaveras premonitorias a algunos jueces no es un rito macabro heredado de la época precolombina, y que si hay miembros de la familia real sospechados de narcotráfico la cosa no es tan grave. Después de todo, ¿quién no tiene una oveja negra en la familia?

Los SCUD, el sordo ruido de las orugas serpenteando en la arena, el temor al ataque imprevisto en la oscuridad de la noche, la falta de agua, el aire irrespirable por la pólvora, fue demasiado para los seis kurdos y el iraní. Se adivinan siete familias desmembradas. Soledad. Miedo. Espanto. Razones para huir de una etnia sin territorio propio o del país gobernado por un restaurador poco afecto a medir las consecuencias de las bombas y elegir a la Argentina como destino.

"Están en contra de Saddam, enviaron naves al bloqueo", argumentaron los visitantes cuando fueron atendidos en Migraciones. Pasará un tiempo hasta que entiendan en qué condiciones, cuál era el potencial y qué objetivos se perseguían para mandar aquellas cascaritas de nuez a las órdenes del capitán Tierno. Cuando eso ocurra, quizá, los seis kurdos y el iraní ya estarán adaptados a la Argentina y sabrán disculpar si, desde este ángulo desamparado del planeta, también se los utilizó como excusa.. Tan horroroso debe haber sido caminar por Bagdad, que prefirieron esta tierra. Aquí, donde Dios vino al mundo pero ahora atiende desde el Movicom, instalado en una oficina con moquette, en San Martín al 600.

La calle que nunca duerme, el dulce de leche, el colectivo, los indultos, las privatizaciones, los ministros de economía, los sueldos, la televisión, la humedad, los jefes de personal, los churrascos, la Vieja, Perón, Gardel, la Madre María, San Cayetano, el Pastor Giménez, Maradona, Sabatini y los argentinos, que no es poco. Ellos lo eligieron. Ellos saben lo que dejaron allá. No saben lo que les espera acá.

Punta Carretas se transforma en un shopping-cárcel

El viejo penal de Montevideo será reciclado en una galería comercial. Con la venta se equipará a la policía uruguaya.



(Por Camilo Sánchez) **Entre los fundamentos, cuando la idea era apenas un proyecto discutido, un empresario uruguayo tiró sobre la mesa el ejemplo porteño. "Donde antes estaba la Penitenciaria Nacional, en la avenida Las Heras, ahora funciona la Escuela Modelo de Fútbol y Deportes de Claudio Marangoni", apuntó, canchero, y volcó la balanza para el lado del shopping. En uno de los pabellones más grandes de la centenaria cárcel de Punta Carretas funcionará un hipermercado a todo trapo. Tres tiendas se levantarán cerca de los patios y del antiguo comedor que reunía a los presos más célebres del Uruguay. Un banco, un hotel y 160 locales de menor envergadura se dispersarán en edificios internos y celdas de la vieja cárcel reciclada.**

El histórico centro de reclusión se levanta en una zona residencial que algunos denominan con el mismo nombre de la cárcel, Punta Carretas, pero otros, más antiguos, insisten con Punta Brava. Era propiedad del Estado uruguayo hasta que algunos empresarios, nucleados en la firma Alian S.A., vieron el filón:lo compraron en 66 millones de dólares con el diseño del Shopping Center entre sus planes más ciertos.

Si el Borges de los primeros libros *—Luna de enfrente, Cuadernos de San Martín—* insiste con el paredón de la cárcel que dominaba el arrabal, aludiendo a la antigua Penitenciaria, el uruguayo Estrázulas, en *Confesión de los Perros,* le dedica un poema al andamiaje de hierro y cemento y futuro complejo comercial. Según los responsables de la empresa, la construcción del centro demandará entre 34 y 48 meses, con un costo aproximado de unos 20 millones de dólares. Más de 1400 uruguayos —informaron los empresarios— tendrán trabajo por un tiempo.

Wilson, uruguayo desde el nombre, que regentea un buffet en Buenos Aires, camina por sobre la historia de su país como por el living de su casa. Y cuenta. En el lugar fueron recluidos el argentino Vilariño, el Rey del Boleto, y también los célebres Rossina y Ginogatti, aquellos que dieron un golpe majestuoso en su momento que aún se recuerda en Uruguay: el asalto a la casa de cambio Messina.

En abril de 1972 sucedió la fuga que entre los presos se difundió bajo la consigna de "El Gallo". Fueron 24 los detenidos que se escaparon del Hospital Penitenciario. En el interior de Punta Carretas hubo entonces una reunión urgente. Una cumbre entre el ministro de Defensa general Olegario Magnani, el ministro del Interior Alejandro Rovira y el director general de Institutos Penales comisario Alejandro Otero. De ese encuentro surgió la necesidad de concretar y terminar otra cárcel que se había empezado a construir —otra perla del realismo mágico uruguayo— en 1930. Al poco tiempo se inauguró el Penal de Libertad, nombre que cierra una paradoja. Otro absurdo.

El telón final de Punta Carretas bajó el 19 de noviembre de 1986. Un encontronazo entre presos y fuerzas de seguridad terminó con estos últimos, a las dos y media de la madrugada, desalojando la cárcel en una mudanza violenta. La represión, de cinco horas, costó la vida de dos presos sociales. Todos fueron a parar al Penal Libertad y, desde entonces, Punta Carretas fue un edificio fantasma. Hasta la idea del shopping.

La última novedad risueña —para decirlo de algún modo— se diseña en los pasillos del Ministerio del Interior oriental. Según trascendidos de algunos funcionarios, los verdes generados por la venta del predio se volcarán en nuevas inversiones en el área de la seguridad pública. Es decir, mejoramiento de comisarías, establecimientos de detención, mayor equipamiento policial, compra de vehículos y hasta centrales de computación. Cuestión de poder meter más gente presa.

Aquel gran túnel tupamaro

Entre las fugas de Punta Carretas, hay dos que los archivos periodísticos y la leyenda popular ponen por encima de todo el resto. En marzo de 1931, un túnel realizado desde la carbonería El Buen Trato, cruzaba por debajo de la calle Solano García y llegaba hasta los baños de la cárcel. El túnel, de 43,50 metros, llevó 45 días de trabajo y se extrajeron cerca de 30 metros cúbicos de tierra que de la carbonería salían camuflados hacia la costa en bolsas que, encima de todo, tenían algunos restos de carbón. El hueco en la tierra sirvió para que se encontrara otra vez con la calle un grupo de anarquistas que estaban detenidos. "La solidaridad entre los ácratas no es palabra escrita solamente", decía un cartel que dejaron en los inicios del túnel.

La otra ocurrió cuarenta años más tarde. Entonces, 106 tupamaros se fugaron por un túnel parecido pero construido desde la cárcel y que terminaba en una casa tomada. En un punto de la calle Solano García se cruzó —como si fuera una estación de subtes— con el que habían realizado los ácratas en su momento. Alguien, entonces, dejó por un momento la pala y el pico y escribió otro cartel: "Aquí se cruzan 50 años de historia". La madrugada de la fuga, Antonio Cirilo, director del penal, caminaba entre insultos con una linterna, recorriendo celdas. "No quedó nadie, no quedó nadie", gritaba, como un endemoniado.

NO HAY PELIGRO DE COLAPSO

Por ahora no faltan gases

La implementación de medidas por parte de la empresa Gas del Estado impidió que el aumento abrupto del consumo domiciliario que se produjo con las bajas temperaturas registradas desde el pasado 10 de julio afectara el abastecimiento de gas natural.

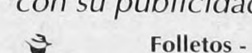
Un comunicado de prensa de la empresa definió como "normal" el suministro y explicó que "la emergencia está siendo afrontada", que "el sistema opera al máximo de su capacidad de transporte y el parque de compresión al cien por ciento de sus posibilidades". Explicó también que entre las medidas estuvo la producción del suministro a centrales eléctricas e industrias, y un paro de planta en el centro de procesamiento de General Cerri, que por otra parte "no afectará la continuidad de las operaciones de la industria petroquímica a la que abastece".

Ante los temores sobre un posible colapso de la empresa, Gas del Estado retrocedió a 1989 "cuando el sistema de gasoductos troncales y redes de distribución presentaba un estado cualitativamente crítico", y al consiguiente plan de mantenimiento del cual, hasta ahora, se cumplieron dos de las cuatro etapas. Por si acaso, la empresa estatal advirtió que "se deberán encarar inexorablemente las obras destinadas a las reparaciones necesarias y lograr la ampliación del sistema que actualmente cubre el 40 por ciento de la demanda energética nacional".









A LA ESPERA DE CREDITOS JAPONESES Y NORTEAMERICANOS

Perú suspende el pago de la deuda

El anuncio formulado por el viceministro de Hacienda señala que el país sólo reanudará los pagos cuando se forme el Grupo de Apoyo y se otorgue un crédito puente.


AFP

El gobierno de Fujimori ha pagado 245.321.000 dólares este año.
La Comisión Bicameral respaldó la suspensión de los pagos.

A lo largo de su escaso año de gobierno Alberto Fujimori hizo gala de una innata capacidad para sorprender. Ayer logró dejar boquiabiertos incluso a algunos de sus colaboradores cuando anunció a través del viceministro de Hacienda que Perú suspende por ahora el pago de su deuda externa. Sucesor del gobierno de Alan García, al que criticó incansablemente por haber "aislado" al país de la comunidad financiera internacional, Fujimori sostiene ahora que no habrá pagos hasta que el Grupo de Apoyo, cuya formación anunciaron en febrero Estados Unidos y Japón, concrete la prometida asistencia con un crédito puente de 1300 millones de dólares.

La movida, sin embargo, parece más motivada por la incapacidad de Perú —golpeado por una dura crisis económica— de seguir pagando que por una tentativa seria de presionar a los países desarrollados. Alfredo Jaililie, viceministro de Hacienda, hizo el anuncio tras explicar que entre enero y abril de este año el gobierno pagó unos 245 millones de dólares al FMI y otros organismos multilaterales. El oficialista presidente de la comisión bicameral de presupuesto, Elmer Evangelista, defendió la medida afirmando que se trataba de "un manejo político-económico muy oportuno" y que "Perú ya cumplió con su cuota de sacrificio".

Un año atrás, cuando Fujimori se preparaba para la toma del poder el 28 de julio, inició sus gestiones con los organismos con el propósito de "integrarnos al FMI en todos sus derechos y atribuciones, cumpliendo con sus compromisos y no sólo con el Fondo, sino con los países cooperantes y los demás organismos internacionales de crédito". Buscaba así dar un corte a la situación creada hace cinco años, cuando el entonces presidente Alan García tomó la decisión de restringir el pago de la deuda al 10 por ciento de los ingresos por exportaciones y más tarde rechazar la totalidad del pago. Los organismos consideraron entonces al Perú inelegible para nuevos créditos. Cuando Fujimori cerró el acuerdo para reiniciar los pagos afirmó que el país pronto recibiría "inyecciones de dinero". Tenía las esperanzas depositadas fundamentalmente en Japón, el país de sus ancestros, que prometió en febrero un crédito por 350 millones de dólares que no se concretó.

Con el anuncio de ayer, su gobierno vuelve a dar un peculiar viraje. Cuando durante la campaña electoral Fujimori criticó efusivamente a Alan García por su política de enfrentamiento con la banca acreedora, se diferenció al mismo tiempo de su contrincante Mario Vargas Llosa prometiendo una política económica heterodoxa y gradualista. Apenas asumió integró su gabinete con conservadores que habían hecho campaña por Vargas Llosa y aplicó un ajuste ortodoxo, que sumió al país en la recesión. En 1990, la inflación alcanzó el record continental de 7650 por ciento. A lo largo del gobierno Fujimori, el salario real bajó aproximadamente un 40 por ciento, provocando una generalizada insatisfacción. Para hoy, la Confederación General de Trabajadores (CGTP) convocó a un paro general en protesta por la política económica y en solidaridad con los gremios en conflicto. El caso de los docentes (que ya llevan dos meses de paros) es tan grave que el gobierno decidió empezar a emitir programas de televisión educativos destinados a que los niños recuperen algo del tiempo perdido.

Aparentemente decepcionado con el país de sus orígenes, Fujimori (quien ha sido apodado "emperador" por su inclinación a gobernar por decreto) optó por otro aparente cambio de rumbo, que fue criticado por algunos de sus colaboradores, como el ministro de Industria, Víctor Joy Way. Pero Fujimori no parece temer el costo de desdecirse de promesas y posiciones. En una reciente entrevista a *Newsweek* declaraba que "uno de mis objetivos es la independencia total de partidos políticos, de instituciones, de modo que no tengo ninguna obligación".

Collor en baja

El gobierno del presidente del Brasil, Fernando Collor de Mello, está perdiendo el apoyo que tenía inicialmente, dice un informe de la organización privada Riesgo Político dado a conocer ayer en Nueva York.

Riesgo Político se ocupa de hacer análisis sobre las condiciones para el comercio y las inversiones internacionales en 85 países.

Según su estudio reciente de la situación brasileña, Collor y el Brasil están en dificultades y puede esperarse una rebelión de los votantes o algo peor. Riesgo Político opina que en las próximas elecciones en el Brasil es tan posible un cambio hacia la izquierda como una victoria de centroizquierda. La falta de apoyo al gobierno de Collor de Mello se debe, según Riesgo Político, a su incapacidad para reducir la inflación desbocada, pese a varias medidas radicales que se intentaron. Un Congreso recalcitrante y los vestigios todavía existentes, entre muchos políticos, de sus compromisos con la política nacionalista hacen que sea poco probable una reestructuración económica y una reforma, dice el estudio.

CRISIS YUGOSLAVA

Todos los caminos conducen a Belgrado

Tras haber creído que se habían anotado una importante victoria simbólica por su insistencia en mantener la isla croata de Brioni como sede de las negociaciones de pacificación, eslovenos y croatas dieron ayer por primera vez desde el estallido de la crisis un paso atrás unilateral en su desafío a las autoridades centrales: aceptaron "continuar" las reuniones en Belgrado, con lo cual éstas podrían de hecho comenzar hoy en la capital yugoslava, pues el bloque serbio siempre sostuvo que levantará su boicot a esos encuentros tan pronto se trasladen a esa ciudad. La concesión de los secesionistas, que implica renunciar en los hechos a la sede que la propia Comunidad Europea (CE) había señalado para las negociaciones interyugoslavas, llegó justo a tiempo para descomprimir un poco la tensión insoportable generada por el ultimátum del ejército, que fijó hoy a las 24 horas el plazo máximo para que todas las fuerzas paramilitares de Eslovenia y Croacia entreguen sus armas y sean desmovilizadas.

Ambos bandos parecían sin embargo ayer considerar que ya es demasiado tarde para impedir una nueva ronda de enfrentamientos armados y las acusaciones intercambiadas estuvieron cuidadosamente diseñadas para justificar más una escalada bélica que una distensión. Curiosamente, el mayor desafío secesionista fue ayer el que menos tensiones generó.

A la cero hora de ayer vencía en efecto el plazo fijado por la presidencia colectiva yugoslava para que Eslovenia entregara al estado central el control de las fronteras internacionales de su república, y se conformara con retener exclusivamente las aduanas, según lo estipulado por el acuerdo impuesto por la CE en Brioni el 7 de julio. Con toda desenvoltura, los voceros de esa república declararon ayer sin embargo que no se sentían aludidos en lo más mínimo por dicho ultimátum, emitido el sábado pasado por Belgrado, pues los acuerdos de Brioni estipulaban que el cronograma para cumplir sus disposiciones debía ser negociado entre los yugoslavos, justamente en las reuniones que debían comenzar el martes en la misma isla y que el bloque proserbio boicoteó. "Es una comisión mixta que debe formarse en esas reuniones la que fijará plazos y supervisará los acuerdos, no la presidencia colectiva", aseguró ayer el Ministerio de Información de Eslovenia. Belgrado, que junto con ese plazo emitió el sábado otro para el desarme de los aproximadamente 100.000 efectivos paramilitares eslovenos y croatas, pareció resignarse ayer a ese mismo punto de vista, pues se negó sistemáticamente a comentar el abierto desafío de Eslovenia, república que había concentrado a fines de julio toda su atención y la había obligado a combates que dejaron 60 muertos y no bastaron para doblegarla. En cambio, Belgrado puso mucho más énfasis en una denuncia por la que acusó a la defensa civil de Eslovenia (sujeta a disolverse por los acuerdos de Brioni) de haber cortado ayer la corriente eléctrica y las conexiones telefónicas del cuartel del ejército de Liubliana, en una abierta violación del alto el fuego acordado en Brioni. Por su parte, los terroristas serbios se cobraron otra vida entre los policías croatas de los bolsones de mayoría serbia.



"Acepto la invitación antes de que se arrepientan", dijo George Bush.
Los dos mandatarios acordaron reencontrarse en Moscú a fin de mes.

El poder y la gloria

The Guardian De Londres

(Por Hugo Young, desde Londres) La cumbre de Londres es la consumación del poder político. Los ricos y famosos se reúnen para solucionar los problemas del mundo. El comercio de armas, la ecología, la crisis de las drogas, la deuda del Tercer Mundo, el atascamiento de la ronda del GATT: todo se resiste a las soluciones, pero todo caerá bajo la crítica de los líderes del mundo reunidos en Londres. Junto a los siete campeones está el número ocho, Gorbachov, el suplicante, un moderno Campo de la Tela de Oro. Sus emblemas son las largas limusinas, que se mueven por la ciudad con una facilidad lograda sólo con la imposibilidad de moverse de todos los demás. Con vastas comitivas siguiéndolos de cerca, ponen contra la pared a la vida diaria de Londres. En la edad moderna, ¿qué poder puede ser mayor? Como testigos de la importancia de lo que está sucediendo hay no menos de 4000 periodistas, el testimonio contemporáneo decisivo, más aún que los guardaespaldas y la policía. Esta es una evidencia magnífica de que algo sucede. Pero hay otra forma de mirarlo. Es más como una ficción, disfrazando los hechos que señalan en otra dirección.

Lo que esos hombres tienen en común no es tanto la decisión como la indecisión; no es el sello que imprimen a los grandes pactos, sino la incapacidad para reunir el apoyo popular suficiente para cualquier pacto. Dan la ilusión de que alguien está a cargo. El hecho es que la mayoría de los temas de sus agendas los confrontan con su impotencia frente a la gente, a quienes ellos encuentran más o menos imposible de conducir hacia soluciones racionales.

Tomemos las tratativas del GATT. La Ronda Uruguay, abierta después de la última cumbre de Londres, y ahora en peligro terminal de derrumbe, debiera ser recuperable en este encuentro. Si aquí no lo es, ¿dónde? Es el momento supremo para el tipo de iniciativa política osada, involucrando un compromiso de todos, como sólo las cabezas de gobierno reunidas en el cónclave pueden aportar. Se enfrentan, sin embargo, a los mismos problemas que hostigan a sus negociadores, que es esencialmente su propia debilidad. Todos concuerdan en que la Ronda Uruguay es esencial para el sistema de libre comercio y la prosperidad global, pero está condenada a fracasar por la renuencia crónica de estos líderes a disgustar a grupos de interés sectoriales en sus propios países.

Los arroceros de Japón, igual que los campesinos de Europa y la industrial textil en EE.UU. tienen a los hombres de las limusinas agarrados por el cuello. A no ser que impongan su propia libertad, debemos concluir que son las víctimas, no los árbitros de los hechos, y que su presencia en Londres es más bien una charada. Igualmente introductivo es el caso de Gorbachov y su pedido de ayuda para la economía soviética. Este problema tiene, por supuesto, inmensas complicaciones. Cuando se trata con algo tan degradado como el mal manejo económico durante tanto tiempo y a esta escala, la reforma no puede ser un proceso lento y discutido. Pero lo que estamos viendo es esencialmente una prueba de liderazgo político en la que los líderes están fracasando. Para el propio Gorbachov, esta prueba es pesada. Se le está diciendo que no habrá ayuda inmediata hasta que se libere de la historia y se sumerja en el capitalismo y la economía de mercado sin ningún vestigio del sistema colectivista. La larga historia del comunismo supone que esta es una exigencia adecuada. La corta historia de Gorbachov supone que estas dudas constantes están simplemente postergando el día en que la Unión Soviética dará un vuelco radical y final.

Esto, sin embargo, es para él un hueso duro de roer. El solo hecho de recibir la invitación para dialogar en el G-7 parece haber provocado otra frenética ronda de apostasía exhibicionista en Moscú, con la rehabilitación de la propiedad privada y otras herejías. Pero, hostigado por disidentes múltiples y por la proliferación de divisiones en las repúblicas, retrocede. No puede cumplir con lo que exigen los benefactores. Todavía es un líder indispensable. Pero también es el epítome de la debilidad.

Menos obvia pero igual de pertinente es la condición del principal protagonista del otro lado. Todos y cada uno de los siete tienen motivos para justificar su actitud hacia un gran pacto. Japón se opone, en parte por una disputa territorial no resuelta con Moscú que ningún líder japonés se puede dar el lujo de perder. Alemania está a favor, en parte porque su pueblo sería el primero en sentir el impacto de la caída anárquica y la emigración masiva. Pero Estados Unidos es el país que cuenta, y el sistema político norteamericano no está de ninguna manera listo para la acción en la escala necesaria para ayudar a la Unión Soviética en un nuevo Plan Marshall. Aún cuando Gorbachov renunciara al último vestigio de comunismo e impusiera el dolor de la libertad mañana, uno siente que eso sólo pondría en apuros a Washington. Porque no cabe duda de que lo que las repúblicas soviéticas necesitan es una gran cantidad de dinero. La asistencia parcial que probablemente surja de la cumbre será de alguna ayuda, pero eludirá el problema real. Sin embargo, son pocos los congresistas que creen que el pueblo norteamericano esté dispuesto a dar mucho; si algo. El presidente, que tan débilmente abandona los problemas sociales de su propio país, declinando pedirle al Congreso los recursos para reconstruir sus servicios públicos y para rescatar a su clase baja azotada por la droga, difícilmente pueda venderle un "gran pacto" con Moscú al mismo público.

Esto podría ser diferente si se hubiera intentado redirigir seriamente la opinión norteamericana sobre la Unión Soviética. Será sin duda una tarea enorme. Habrá que erradicar de la gente, y no sólo de la de Estados Unidos, décadas de viejas formas de pensar; de gente que tiene todas las razones para no entender por qué una fanática enemistad debe ser reemplazada ahora por ayuda y halagos.

Existe un punto donde la gran estrategia se junta con la necesidad del consenso público, y este es uno de esos puntos. No habiendo buscado nunca el consenso, cabe preguntarse, ¿cuánto crédito tiene Bush como gran estratega? Se puede argumentar, que de las presiones domésticas bajo las cuales estos líderes están actuando o tratando de no actuar resulta la operación de la democracia. Que cada uno sea consciente de su público, es quizás un buen estímulo. Que Gorbachov, de todos ellos, sea el más debilitado por la ingobernable opinión popular, es una ironía que sólo alguien con un corazón de piedra puede dejar de saborear. Pero esto resalta aún más la gran decepción que es la cumbre. Lo que comenzó como un relajado cambio de opiniones entre Giscard y sus amigos en Rambouillet se ha convertido en una manifestación en la que hay que pretender que suceden grandes cosas. El show, a su vez, debe ir acompañado de gran pompa. Es, sin excepción, la escena de todas las escenas donde la disparidad entre producción y gasto, entre los hechos reales y el retrato que los 4000 periodistas conspiran para producir es mayor. En esas limusinas no van hombres de poder, sino hombres de temor, que comprenden muy bien los desafíos que no pueden encarar.



GORBACHOV

AL

Tras un encuentro de Gorbachov con los líderes de los siete países más industrializados se anunció un plan de ayuda de seis puntos que —entre otras cosas— establece la "asociación especial" de la URSS al FMI y al Banco Mundial. Bush y Gorbachov ultimaron detalles para la firma del Acuerdo de Desarme Estratégico en Ginebra y acordaron reencontrarse a fin de mes, cuando el presidente de EE.UU. visite la URSS. ¿Dólares? Por ahora no.

(*Por Claudio Uriarte*) La reunión de Mijail Gorbachov con los jefes de Estado de los siete países más ricos del mundo terminó en la luna de miel más irrestricta pero, como se anticipaba, sin dinero. John Major, premier británico y anfitrión de la cumbre del G7 en Londres, leyó tras el encuentro Gorbachov-G7 los seis puntos concedidos por los líderes del Primer Mundo para que Gorbachov no vuelva a casa con las manos vacías, ninguno de los cuales le permitirá volver con mucho más que papeles: "Asociación especial" de la URSS al FMI y al Banco Mundial —"especialidad" que consiste en que no habrá préstamos—, asesoramiento a cargo del Banco Mundial, la organi-

Invitación

"Gracias por la invitación, Mijail, y antes de que cambies de idea, la acepto con placer", fue el modo en que George Bush eligió responder en público a la invitación formal de Mijail Gorbachov, ayer, para una reunión cumbre entre los dos en Moscú el 30 de julio próximo. El humor del jefe de la Casa Blanca intentaba encubrir una ligera concesión por la parte norteamericana, que anteriormente insistía en tener completamente terminada la negociación del acuerdo de desarme START antes de

Shamir se indigna con las

El primer ministro israelí Yitzhak Shamir puso la primera piedra en el camino del canciller norteamericano James Baker —quien hoy inicia su quinta gira por Medio Oriente— al calificar de "escandalosa" la posición de los siete países industrializados acerca de los asentamientos en Gaza y Cisjordania. El G7 había vinculado este conflicto con el boicot económico de los países árabes contra el Estado hebreo. Baker intentará nuevamente convencer a los jefes de gobierno de la región —Siria ya anticipó su acuerdo— para que participen de una conferencia de paz, en la que la ONU actuará como observadora.

Durante sus deliberaciones en Londres, el Grupo de los Siete planteó la necesidad de terminar simultáneamente con el boicot económico de las naciones árabes contra Israel y con la política israelí de asentamientos en los territorios ocupados. El premier Yitzhak Shamir expresó, a través de su vocero Avi Pazner, que "las dos cuestiones no están vinculadas entre sí". Consideró que el boicot árabe "es un fenómeno de guerra económica" y dijo que "daña no sólo a Israel sino al propio Grupo de los Siete". En cambio, señaló que la cuestión de los asentamientos "deberá ser discutida cuando comiencen las tratativas entre Israel y los países árabes".

El mencionado diálogo, por ahora, es sólo un proyecto que cuenta con el aval y el impulso de Estados Unidos, y un primer acuerdo del presidente sirio, Hafez Al Assad, además de la convergencia de su colega egipcio Hosni Mubarak. Siria expresó su acuerdo con la conferencia de paz que promueve EE.UU. sobre la base de un esquema complicado que permite acercar las posiciones con Israel. El gobierno de Shamir rechazaba el diálogo multilateral, salvo en una primera reunión que serviría de lanzamiento. Además, no aceptaba la participación de la ONU, a la que en cambio Siria le otorgaba un papel fundamental.

La nueva propuesta estadounidense, que Damasco aceptó, diluye el rol de la ONU —que se limitará a enviar un observador— y contempla una primera reunión multilateral, seguida de encuentros bilaterales pero que deja abierta la posibilidad de nuevas reuniones múltiples. Baker viaja a la región con la premisa de obtener un acuerdo entre las partes, presionado entre otras cosas por la necesidad de capitalizar la nueva relación con los países árabes en la posguerra del Golfo y al mismo

Colonos duros

Un dirigente de los colonos judíos, en los territorios ocupados por Israel, Pinhas Wallerstein, anunció: "Nosotros crearemos ciudades y pueblos judíos en todo Eretz Israel, como hizo en sus tiempos Josué". Josué fue elegido por Moisés para dirigir la conquista del país de Canaan, después de la salida de Egipto de los hijos de Israel.

Sin embargo, numerosos ministros de la coalición gobernante Likud, como David Levy (Asuntos Exteriores), Moshe Arens (Defensa) y Ronni Milo (policía), han realizado declaraciones conciliadoras y optimistas sobre una posible reactivación del proceso de paz. El periódico popular *Maariv* expresa la esperanza de que "las voces moderadas en Jerusalén consigan convencer a Shamir para que revise su posición".

VUELVE A MOSCU CON INVITACIONES PERO SIN DINERO

SIETE Y MEDIO PAGO

zación para la Cooperación y el Desarrollo y el Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo, intensificación del asesoramiento técnico para reconvertir la industria militar, promoción del intercambio entre la URSS y Europa Oriental, reuniones anuales entre el presidente de turno del G7 y el jefe del Kremlin y viajes de los ministros de finanzas de los Siete a Moscú para profundizar el diálogo con sus equivalentes soviéticos. El G7, que recibió a Gorbachov después de terminar su reunión de tres días, acordó por su parte una declaración de apoyo a la reforma soviética y un compromiso para terminar antes de fin de año las negociaciones de la Ronda Uruguay del Acuerdo sobre Tarifas y Comercio, estancadas desde diciembre de 1990.

El diálogo de Gorbachov con el G7 estuvo lleno de cortesías y signos de aprecio mutuo. Vestido con un traje a rayas, camisa blanca y corbata roja, un Gorbachov algo tenso fue el último en llegar a Lancaster House, donde se desarrolló la cumbre. Major lo esperaba con una amplia sonrisa, junto a Bush, los primeros ministros Brian Mulroney (de Canadá), Toshiki Kaifu (de Japón) y los dos representantes de la Comunidad Económica Europea, Rudd Lubbers y Jacques Delors, quienes habían llegado previamente en auto. Los tres mejores aliados de Gorbachov llegaron a pie desde el Ritz, donde almorzaron juntos: Helmut Kohl (Alemania), Francois Mitterrand (Francia) y Giulio Andreotti (Italia). Con Mitterrand, Gorbachov se había entrevistado antes, durante la mañana, mientras que con Bush había compartido un almuerzo. Tanto Kohl como Andreotti, en declaraciones periodísticas formuladas durante la mañana, habían coincidido en lamentarse de no haber logrado convencer a sus socios de ayudar más decisivamente a la economía soviética, mientras que Kaifu, la línea dura de la reunión, opinó que la URSS todavía tenía mucho para hacer antes de merecer asistencia. Igualmente, Gorbachov no escatimó simpatías, afirmando que la elección por la URSS de una democracia y una economía de mercado era "decisiva e irreversible", pero que era necesario que los Siete se acercaran a ella. También se declaró optimista sobre la firma del próximo Tratado de la Unión, dijo que era deseable que se hicieran referéndums en las seis repúblicas disidentes y prometió que "todo cambio se hará sin el uso de la fuerza, en el marco de la Constitución". Sintetizó afirmando que el encuentro de ayer hubiera sido "impensable hace tres años, aún más impensable hace diez, pero natural hoy".

La respuesta de los jefes de los Siete fue casi paroxística en sus expresiones de apoyo. George Bush declaró estar "fascinado", Kohl calificó el discurso de "histórico" y Mitterrand le dijo al jefe del Kremlin: "Lo que usted ha hecho en los últimos seis años será recordado por la historia como algo extraordinario".

Subrayando esta línea de declaraciones, Kohl siguió el anuncio de los seis puntos de Major con una invitación a Gorbachov a encontrarse con los líderes del G7 durante la próxima reunión que realizarán en Munich, sin que aclarara si Gorbachov participaría en la reunión cumbre o sería recibido inmediatamente después, como ocurrió ayer. Asimismo, Mitterrand auspició que en el futuro, cuando la URSS tenga una economía abierta, se incorpore como octavo miembro del grupo de países industrializados. Gorbachov se apresuró entonces a calificar el acuerdo con los Siete como "un gran acontecimiento", afirmando: "El iceberg comienza a derretirse".

El G7 solo, por su parte, tuvo su resultado más importante en el compromiso de reactivar la Ronda Uruguay del GATT, evitando cuidadosamente el enfrentamiento sobre comercio que había marcado la cumbre precedente y que había determinado el fracaso de la conferencia ministerial de Bruselas en 1990. Major incluso fue tan lejos como decir que, si no había resultados en las negociaciones, se convocaría una cumbre de emergencia antes de fin de año. El resultado de esta reunión sobre el tema no puede considerarse negativo, aunque la postergación de la solución al problema indica la intención de suavizar el espectáculo de una cumbre dividida, sin que pueda discernirse con claridad si el compromiso esbozado por Major es efectivo o constituye simplemente el intento de trasladar los desacuerdos a un escenario menos expuesto.

Otro tema sobre el que no hubo acción concreta fue la deuda externa de los países más pobres. Gran Bretaña y Francia habían llegado a la cumbre con propuestas de cancelación de deuda superiores al 50 por ciento, pero la declaración del G7 se limitó a lanzar un llamado al Club de París para que negocie caso por caso esas medidas de alivio y vaya en lo posible "mucho más allá" del trato establecido en la cumbre de Toronto de 1988, que recomendaba la cancelación de un tercio de las deudas en juego.

a cambio de un acuerdo START

dar luz verde a la cumbre pero que ayer, después del almuerzo compartido en Londres con el jefe del Kremlin, decidió aceptar la propuesta de éste de reunirse de todos modos y confiar entretanto a los equipos de negociación en Ginebra la tarea de resolver el único punto de desacuerdo que todavía demora el START. El "acuerdo para ponerse de acuerdo" dejó traslucir la voluntad de las dos partes para realizar el encuentro, que ha sido postergado en sucesivas ocasiones y que puede interpretarse ahora como un signo de respaldo de Bush a Gorbachov en momentos en que éste afronta una compleja situación interna de disminución de su poder.

Que el acuerdo afronte dificultades finales no es una sorpresa, ya que START constituye el pacto de desarme más ambicioso de la historia, con las dos superpotencias militares reduciendo un 30 por ciento de sus arsenales nucleares estratégicos. La cuestión que todavía demora el apretón final de manos es el complejo concepto de *throw weight*, que significa la capacidad de transporte de la carga (cabezas nucleares, señuelos y el cono que los alberga) de cada categoría de misil. Una diferencia anterior que tenía relación con este punto, sobre si un incremento de la capacidad de carga de un misil SS-21 debía ser considerada la creación de un misil de "nuevo tipo", se saldó con el acuerdo de considerar efectivamente a estos misiles modernizados como de nuevo tipo y restringir su producción. La preocupación norteamericana ahora es impedir que la URSS aumente la capacidad de su misil SS-25, que actualmente transporta una sola cabeza nuclear, para transformarlo en un misil de cabeza múltiple sin invertir el dinero necesario para diseñar uno nuevo. El acuerdo START, primero en que el esfuerzo se deposita en reducir armas a nivel global y no en limitar su expansión, o suprimir sólo una categoría, limita a 6000 el número de cabezas nucleares que cada país podrá detentar, que deberán ser desplegadas en un máximo de 1600 vectores estratégicos.

Inicialmente, los conservadores norteamericanos habían insistido en que el acuerdo no fuera firmado, sobre la base de que el fin de la era comunista estaba desarmando a la URSS sin necesidad de concesiones norteamericanas. La Casa Blanca, por el contrario, decidió acelerar las negociaciones para evitar que la URSS, un gigante enfermo, se vuelva más peligrosa en vista de una capacidad nuclear irrestricta, y ayer Bush hizo claro que en este compromiso final para acordar "no hubo vencedores ni vencidos sino límites que significarán reducciones reales de misiles nucleares de largo alcance".

potencias

tiempo tranquilizar al poderoso lobby judío de EE.UU.

Para participar de las negociaciones, Israel pedirá a Estados Unidos una garantía de que no hay pactos secretos con Siria. El gobierno de Shamir teme que Baker haya prometido a Hafez Al Assad gestionar la devolución de las alturas del Golán a cambio de las recientes concesiones que abrieron el camino hacia la conferencia de paz. Pero, además, Shamir solicitará a Baker que mantenga la ayuda económica, militar y política a su país.

Si el visto bueno sirio provocó sorpresas e interpretaciones suspicaces en Israel, en Estados Unidos la primera reacción fue de alivio. El presidente George Bush calificó el paso de Assad como "un gran avance, porque es la primera vez que ese país árabe acepta el principio de una negociación directa con Israel".

Lo que no está demasiado claro es cómo logrará Baker compatibilizar los reclamos israelíes con las exigencias de Siria, además de los planteos de Jordania, país con el que EE.UU. tiene una relación precaria debido a su posición cuasi neutral durante el conflicto del Golfo. La frutilla del postre que tendrá que deglutir el canciller norteamericano durante su gira es la representación palestina en la Conferencia. Israel no aceptará la presencia de la OLP, y los países árabes utilizarán este asunto para presionar en las negociaciones.

Mientras tanto, ayer la Fuerza Aérea israelí lanzó dos raids contra la zona sur del Líbano, contra objetivos de la Resistencia Islámica (Hezbollah-Partido de Dios). El ataque coincidió con enfrentamientos entre miembros de la Resistencia y efectivos del Ejército del Líbano Sur (ELS - proisraelí).





Passarella por la caja

Daniel Passarella, entrenador de River, fue incluido en una lista de 270.000 evasores del fisco italiano publicada ayer por la prensa de ese país. Según una investigación ordenada por el ministro de Hacienda italiano, Rino Fórmica, que reveló evasiones de impuestos por 30 mil millones de dólares.

El básquetbol se prepara

Como parte de los preparativos con vistas a los Juegos Panamericanos del Cuba, quedaron concretados dos encuentros entre el seleccionado argentino de básquet y el campeón de la Liga Nacional, Gimnasia Esgrima Pedernera Unidos (GEPU) de San Luis. El sábado a las 21 jugarán en Buenos Aires y la revancha se llevará a cabo un día después, en Mendoza.

Nacional B sin cambios

Luego de idas y vueltas, el meneado Campeonato Nacional B de la temporada 91/92 seguirá jugándose como se ha venido realizando desde su creación en 1986. La propuesta presentada por el titular de Nueva Chicago, José Cirillo, de dividir el certamen en dos torneos —como se hizo el pasado campeonato de primera división— cayó en la votación por 35 a 5. A favor de la medida estaban además Morón, Atlético Rafaela, Laferrere y Chaco For Ever. El sorteo del fixture se hará el próximo martes.







VENCIO A BRASIL, PERO SE





El paraguayo Maciel expulsa a Claudio Caniggia. Ganó Argentina con tres cabezazos.

Página/12 EN CHILE

(Por Carlos Stroker, desde Santiago) **El cabezazo del volante de Newell's Old Boys, Darío Franco, ganándole a los defensores brasileños en el arranque del juego certifica aquello de que uno llegaba al partido como punto y el otro como banca. Si se decía que el conjunto albiceleste tenía un tanto de handicap por los antecedentes en la serie clasificatoria, Franco apareció para sellar esa presunción. Lo más sorprendente fue que antes de los primeros cinco minutos ya estaban 1 a 1. Branco se encargó de ejecutar un tiro libre a 30 metros del arco y clavó la pelota arriba en el ángulo izquierdo de Goycochea que se estiró como un chicle cuando la pelota ya estaba en la red. Uno a uno que obligaba a barajar y dar de nuevo.**

Los brasileños, que llegaron al cuadrangular final casi milgrosamente, desgastados por los conflictos internos y deteriorados físicamente, empezaron a hacer todo lo posible para convertir el partido en un truco: conversaban con el árbitro paraguayo, con cada uno de los jugado-

fuera de juego

(Por C.S., desde Santiago) La escena, en la confitería del Hotel Crown Plaza, el lunes a la noche. De un lado de la mesa, el presidente de la AFA, Julio Grondona. Del otro Carlos Bilardo ex entrenador de la selección nacional. El mozo se acerca y pregunta: "¿Qué van a tomar los señores?" Grondona, la hace fácil: café. Bilardo pide grapa con leche y miel. El mozo dice que no hay grapa. Entonces el Narigón cambia: Pisco con leche y miel, pero escucha otra respuesta negativa; "Miel no tenemos". Bilardo duda un rato, como si tuviera que elegir entre un lateral volante o un stopper, finalmente pregunta: "¿Puede ser un pisco con cerveza?" ante lo cual el mozo se despacha con una respuesta que le hace estallar la carcajada a Grondona: "Vea señor, aquí en Chile todo es posible". El entrenador y el dirigente siguieron charlando un rato largo.

***

Los directores técnicos que son, los que fueron y los que no son simplemente porque no tienen trabajo se encontrarán en el Hotel Fundador. La elección del lugar parece intencional: allí se formará una comisión que estudiará los estatutos fundacionales de la Confederación Sudamericana de Técnicos de Fútbol Profesional. El impulsor de la idea, motorizada después por Bilardo entre otros, fue el propio presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Nicolás Leoz. ¿La declaración de principios incluirá la propuesta de hacer un juego más agradable?

***

Telegrama del presidente de Brasil, Fernando Collor de Mello, dirigido a Roberto Falcao, DT de la selección brasileña: "Vencida con sofocones la fase de clasificación, estamos convencidos de que nuestra selección encontrará su merecido camino en la búsqueda de nuevas y sucesivas victorias".

***

El martes a la mañana cuando los brasileños llegaron al Hotel Sheraton de Santiago, después de haberse clasificado en Viña del Mar, se pusieron muy contentos al observar en el acceso un grupo de unas 50 hermosas jovencitas chilenas cazadoras de autógrafos. "A pesar de todo nos siguen idolatrando" dicen que le comentó Falcao a su ayudante. Pero las niñas se mostraron absolutamente indiferentes cuando los integrantes del scracht cruzaron la puerta. En realidad lo estaban esperando a Luis Miguel que está dando una serie de recitales.

***

Colo Colo y Real Madrid jugarán un partido amistoso el próximo 28 de agosto en la capital española. El partido servirá para la presentación del nuevo equipo madrileño. Por ese partido los chilenos cobrarán 100 mil dólares.

***

Francisco Gento, aquel genial puntero izquierdo que integraba aquel Real Madrid quíntuple campeón de Europa con Di Stéfano y Puskas está en Santiago observando la Copa América, pero se quedará para ver en acción a Colo Colo. Gento trabaja en el Real Madrid como asesor y también como espía.

***

"Un homosexual no puede ser el director técnico de la selección brasileña." Así tituló el *Jornal do Sports* un comentario deportivo. Cierto periodismo da para todo.

***

El diario *La Tercera* hizo su propio ranking de la primera fase de la Copa América y quedó este equipo ideal en el grupo A: Patricio Toledo (Chile); Fabián Basualdo (Argentina), Oscar Ruggeri (Argentina), José del Solar (Perú), Javier Margas (Chile); Diego Simeone (Argentina), Fabián Estay (Chile), Jaime Pizarro (Chile), Luis Monzón (Paraguay); Claudio Caniggia (Argentina), Iván Zamorano (Chile).

En la selección ideal del Grupo B hay jugadores de los cinco equipos participantes y entre ellos sólo dos brasileños: Mauro Silva y Joao Paulo.

***

La selección ganadora del cuadrangular recibirá una copa y una réplica. El original deberá ser devuelto a la Confederación Sudamericana dos meses antes del inicio del próximo torneo que aun no tiene sede. A propósito, Julio Grondona negó que Argentina se haya postulado para ser organizador del certamen de 1993.

***

"No me mezclo con basura", dijo el arquero José Luis Chilavert cuando los periodistas lo abordaron a su llegada a Asunción, tras la eliminación del conjunto paraguayo en la Copa América. El arquero, como el técnico Carlos Kiese, estaba muy enojado con la prensa local, que los criticó duramente.



Hombres de Brasil entrenando.



La foto es de cuando se sortearon los grupos. El orden en el A fue el mismo que se dio en la rueda de clasificación. En el B, no: entraron Colombia y Brasil en lugar de Brasil y Uruguay.

QUEDO SIN CANIGGIA

LA CABEZA

3 ARGENTINA: Goycochea; Basualdo, Vázquez, Ruggeri, Enrique; Simeone, Astrada, Franco; Leo Rodríguez; Caniggia, Batistuta. DT: Alfio Basile.

2 BRASIL: Taffarel; Mazinho, Ricardo Rocha, Marcio Santos, Branco; Mauro Silva, Marcio, Neto, Luiz Henrique; Silvio Joao Paulo. DT: Rubén Falcao.

Estadio: Nacional. Arbitro: Carlos Maciel (Paraguay). Goles: 1m Franco (A), 2m Branco (B), 40m Franco (A), 46m Batistuta (A), 52m Joao Paulo (B). Cambios: Renato por Luiz Henrique (B), Careca III por Joao Paulo (B), Giunta por Leo Rodríguez (A). Incidencias: expulsados Caniggia y Enrique (A), Mazinho, Marcio y Careca III (B).

res argentinos en las interrupciones y, mientras tanto, le ponían hielo a la pelota en la zona central.

Antes del final de la primera etapa, los relatores de las 70 radios brasileñas que llegaron a Santiago especialmente para las finales, gritaron como si se hubiese producido un gol, las expulsiones de Caniggia y Mazinho. A uno le quitaron un defensor más; al otro, su principal figura y su carta ofensiva más importante. Negocio redondo para Falcao. La expulsión de Caniggia (quien será suspendido automáticamente y no podrá jugar el próximo partido, mañana contra Chile) fue uno de los tantos errores cometidos por el árbitro Maciel. El delantero argentino, víctima de una falta sobre un lateral, reaccionó pegándole un manotazo a su marcador y después del entrevero que siguió a la acción, el referí sacó la tarjeta roja y se la mostró a los dos. En un partido jugado en un clima caliente, la reacción de Caniggia podría haber merecido la tarjeta amarilla, pero nunca la roja. Y en todo caso, lo que no cabía en ninguna lógica era la expulsión del defensor brasileño.

La cosa se puso complicada para Argentina, pero un cabezazo de Franco tras un centro de Leo Rodríguez desde la izquierda despejó los nubarrones. El volante de San Lorenzo se fue por la punta, buscó la raya del fondo y metió el centro exacto para la cabeza de Franco quien soportó la marca y peinó el balón por sobre la cabeza de Taffarel. Dos a uno que hasta ahí sólo podía justificarse por una mayor predisposición ofensiva del conjunto de Basile.

Argentina volvió a golpear primero en el arranque del segundo tiempo: otra vez un centro de Rodríguez, otra vez un cabezazo, otra vez antes del primer minuto. La diferencia estuvo en que en esta ocasión el cabezazo fue de Batistuta, quien contó con la complicidad del arquero brasileño, muy lento de reflejos. La pelota, impulsada por el número 9 desde el punto del penal, se metió junto al palo derecho de Taffarel, después del pique cerca de la entrada al área chica. Las 70.000 personas presentes en el Estadio Nacional de Santiago tuvieron la sensación de que ahí se acababa todo. Sin embargo, a los 7 minutos de esa segunda etapa, se produjo el segundo gol brasileño: centro de Renato, Enrique no pudo despejar de cabeza, la pelota quedó boyando en el área y Joao Paulo la mandó a la red, por entre las piernas de Ruggeri. El tres-dos ponía a los brasileños a tiro, pero los obligaba a seguir atacando, frente a un rival que trataba de pararse bien en el fondo y no dejaba demasiadas grietas. De contraataque, Batistuta pudo liquidar el encuentro; en sus desordenados avances los brasileños con 8 jugadores contra 9 de Argentina dispusieron de alguna posibilidad aislada, pero el tres-dos quedó clavado.

Como lo suponían casi todos, Argentina se quedó con la victoria, pero lamentará las expulsiones y especialmente la de Caniggia. El as de espadas en lo que va del torneo. Ayer, contra Brasil tuvo en Franco a su as de bastos.

Empataron Colombia y Chile

El empate entre Chile y Colombia (1 a 1) dejó a Argentina como único puntero en la rueda final. Los colombianos, que fueron superiores en casi todo el desarrollo del encuentro merecieron quedarse con la victoria. Los goles fueron conquistados por Iguarán a los 37 m y Zamorano a los 73 m. Higuita le detuvo un penal a Zamorano a los 20 m.



Mancini-Pérez Roldán, en Alemania

Alberto Mancini se clasificó para los octavos de final del torneo de Stuttgart, dotado con un millón de dólares en premios. Arribó a esa instancia luego de eliminar al soviético Andrei Cherkasov, al que venció por 4-6, 6-4 y 6-2 y ahora deberá enfrentarse con Guillermo Pérez Roldán quien le ganara el martes al español Carlos Costa. De esa manera, solo un argentino arribará a los cuartos de final, luego de que en la segunda ronda también fueran eliminados Martín Jaite y Guillermo Pérez Roldán, quienes perdieran con el alemán Lars Koslowski y el austríaco Horst Skoff, respectivamente.

La nota de la jornada la dio el ecuatoriano Andrés Gómez, quien parece decidido a retornar a los primeros lugares del ranking. Ayer venció al yugoslavo Goran Ivanisevic, 12° de la clasificación mundial, por 4-6, 6-3 y 7-6 (7-3). El alemán Michael Stich, reciente ganador de Wimbledon y número tres del ranking, eliminó al francés Frabrice Santoro por 6-3 y 7-6. En otros resultados registrados en la segunda ronda de Stuttgart, el alemán Eric Jelen venció al suizo Marc Rosset por 6-1, 3-6 y 6-3; el checoslovaco Karel Novacek cayó ante el francés Cedric Pioline por 6-1, 1-6 y 6-3 mientras que el holandés Richard Krajicek batió al sueco Magnus Gustafsson por 7-6, 5-7 y 7-6.

POSDATA

Desmanicomialización. El 25 de julio a las 20 en el Aula Magna de la Facultad de Odontología de la UBA se presentará el trabajo de desmanicomialización que se desarrolla en la provincia de Río Negro, primer antecedente en el país. La provincia tiene también la primera ley promulgada en la Argentina de Salud Mental. La experiencia se tratará en el marco de las V Jornadas de Atención Primaria de la Salud.

Paín. También el jueves 25 de julio a las 18, en el Colegio Siglo XXI (11 de Setiembre 2234, Capital) se realizará la conferencia Escuchando a Sara Paín. Psicopedagogía-Creatividad. Informes en el 982-0213 y 661-3380. Inscripción: 22, 23 y 24 de julio de 15 a 18, en el mismo colegio (₳ 125.000.)

Psicopedagogía. El Centro de Investigación, Formación y Asistencia Psicológica y Psicopedagógica realizará el 10 de agosto la jornada Nuevos Alcances de la Clínica Psicopedagógica. En la apertura de la jornada se realizará el panel con los especialistas Sonia Abadi, Nélida Atrio de Alisauskas, Alberto Crespo y Julio Lewin, en Colegio San José, Castillo 767 (e) Gurruchaga y Serrano, Capital. Inscripción: 826-9800/9713/9324.

Conferencia. En el ciclo "Alrededor de Otros Mundos", organizado por Proyecto Freudiano, disertará Liliana Herrero (filósofa) sobre "Tradición, música y filosofía", con la presentación a cargo de Ana María Maradei, a las 21 en Pasaje del Signo 4042, PB "A" (a media cuadra de Salguero y Paraguay).

Grupos. La Asociación Mutual de Psicólogos inició el 10 de julio a las 16, con aranceles reducidos, sus grupos de reflexión y autoayuda en tratamientos de fertilidad-esterilidad, dirigido a parejas que estén en tratamientos médicos por presentar trastornos en la procreación o mujeres solas. Informes e inscripción en Pueyrredón 510, 2° "B" de 11 a 17 (tel. 961-8052).

Violencia familiar. La Fundación Crecer realiza las Primeras Jornadas de Actualización sobre Violencia Familiar los días 3, 10, 17, 24 y 31 de agosto en el Auditorio de la Fundación del Banco Cooperativo de Caseros, Urquiza 4750, Caseros.

Jornadas. EL Encuentro Nacional de Salud mental convoca a participar de las jornadas que se realizarán del 21 al 25 de julio en la Facultad de Odontología de Buenos Aires. Informes e inscripción: 785-5640/962-6330.



EN EL CORAZON DEL

EL DOLOR DE LA

A su paso por Buenos Aires, donde dará unos seminarios, el psicoanalista argentino radicado en París desde 1969 habló sobre el sentido del psicoanálisis, su fin y su finalidad, el lugar del analista y el momento del alta. Juan David Nasio caracterizó también la manera de trabajar de Jacques Lacan y Françoise Dolto, de quienes fue discípulo.

(Por Juan David Nasio)* "¿Dónde están las histéricas de antaño, esas mujeres maravillosas, las Anna O., las Dora...", todas esas mujeres que son hoy las figuras matrices de nuestro psicoanálisis? Merced a su palabra, Freud, al escucharlas, descubrió una forma enteramente nueva de la relación humana. Pero la histeria de entonces no sólo hizo nacer el psicoanálisis sino que, sobre todo, marcó con un sello indeleble la teoría y la práctica psicoanalíticas de hoy. La manera de pensar de los psicoanalistas actuales y la técnica que aplican siguen siendo, a pesar de los cambios inevitables, un pensamiento y una técnica íntimamente ligados al tratamiento del sufrimiento histérico. El psicoanálisis y la histeria son hasta tal punto indisociables que rige sobre la terapéutica analítica un principio capital: para tratar y curar la histeria hay que crear artificialmente otra histeria. En definitiva, la cura analítica de toda neurosis no es otra cosa que la instalación artificial de una neurosis histérica y su resolución final. Si al término del análisis se supera esta nue-

REPORTAJE A J. D. NASIO

"Obtener una serena tristeza"

(Por Claudia Selser) Discípulo de Lacan y de Françoise Dolto, Juan David Nasio se radicó en París en 1969 y ejerce la práctica analítica de niños, adultos y familias. Enseña en la Universidad de París VII (Sorbona) y es director científico de los Seminarios Psicoanalíticos de París, uno de los lugares más activos en la formación de psicoanalistas y en la difusión del psicoanálisis. Publicó varios libros, el último de los cuales, *El dolor de la histeria*, se editará en la Argentina el próximo setiembre. Dialogó en forma exclusiva con **Página/12**.

—¿Por qué el dolor de la histeria?

—Porque la histeria es más que nada un vínculo, una relación enfermiza que se caracteriza porque una de las personas es vivida por el otro como en los polos de la impotencia y la potencia, y frente a éste —según el caso— se somete hasta la humillación o siente piedad hasta el samaritanismo. Desde que dio origen al psicoanálisis, la histeria ha cambiado mucho sus formas clínicas, conforme cambia lo imaginario de cada época. Los colores cambian, las luces, nos vestimos de otra forma. El zapato dejó de ser objeto fetiche por antonomasia y hoy la histeria es más discreta, más tenue en lo particular y más extendida en las relaciones sociales al punto de tamizar toda la época: desde la finalización de las guerras mundiales nació la problemática del poder, la cultura del Superman que encuentra sus remedos mitológicos en los fisiculturistas; y por otra parte la cultura del no poder frente al que se ensayan los samaritanismos. Las asistentas sociales, las enfermeras pertenecen a esta polaridad.

Como hoy decimos que la histeria es producida por el significante que se juega en un vínculo, en la época de Charcot se hablaba de una enfermedad producida por una idea, una marca que quedaba como un quiste o un parásito provocando los síntomas histéricos, que podían reeditarse incluso mediante hipnosis.

—¿Cómo define el psicoanálisis?

—Se trata de una relación humana inventada hace 100 años que se caracteriza porque hay una persona que le cuenta a otra lo que le pasa, y éste que escucha está identificado con el dolor de la persona. El psicoanalista es quien en esa relación se hace dolor, energía, fuerza, libido.

En la jerga lacaniana se diría que el analista se identifica con el objeto "a", pero a mí no me gusta utilizar esos términos que no quieren decir nada si no le damos un valor de vida, si no lo dramatizamos. Comprender esto me demandó 20 años de trabajo y no fue fácil: escuchar es formar parte de aquello que provoca la palabra en el otro. Podríamos decir, simplificando, que : escuchar es: 1) escucharse a uno mismo, lo que se dice en uno mientras el otro habla; 2) es decirle al otro algo para que al otro le ocurra que vengan palabras en él; y 3) es formar parte de esa tensión que hace que el otro hable.

—¿Cuál es el fin del análisis, en su doble sentido?

—Creo que en un análisis hay que esperar activamente que un paciente se mejore. Es verdad que Freud y Lacan utilizan la palabra "por añadidura" cuando se habla de la curación, pero en el sentido de que no hay que hacer de la eliminación del síntoma un objetivo a lograr, una búsqueda obstinada.

La finalidad del análisis sería para mí que algo cambie en la relación de la persona con su sufrimiento. Eso hace que tenga una posición más serena, quizás más triste. La finalidad del análisis es obtener una cierta tristeza serena, un cierto reconocimiento de los propios límites. Y es en el momento en que aparece esto cuando podemos decir que el análisis está terminando.

—¿Cómo definiría hoy la situación del psicoanálisis en Francia?

—En primer lugar debo decir que soy parte de ese torbellino, como cada uno de los psicoanalistas somos un síntoma, un signo del psicoanálisis hoy. Creo que durante el principado de Lacan —porque fue un príncipe de la cultura— Francia tuvo una época de gran lujo. El imprimió un estilo a toda la cultura y fue muy positivo, por una parte. Y también muy negativo porque hoy el psicoanálisis ha perdido los límites, la especificidad de su campo. La consigna que doy a los que practican psicoanálisis es: tratemos de volver a los límites de nuestra propia experiencia.

—Por su experiencia junto a Françoise Dolto en el tratamiento de niños de orfanato, ¿cómo definiría la forma de trabajo?

—El nódulo de su práctica era como si entrara dentro del niño y se identificara con el fantasma, el niño inconsciente, prestándole palabras. Luego las decía para que las escuchara el niño. Era extraordinaria.

—De Lacan, ¿qué diría?

—Lacan era otra cosa. Estuve cerca de Lacan, en control y supervisión, y he corregido la traducción al español de sus obras; lo veía a menudo. El fue alguien que era llevado por su propia obra, arrastrado por lo que el mismo producía. Era una constante creación que revolvió y revolucionó el psicoanálisis. Trabajaba muchísimo con la réplica, con el contragolpe producido en el umbral. Las mejores interpretaciones de Lacan, como las de Freud, se producían cuando ya el paciente estaba por irse, cuando pagaba. Y son en verdad buenas interpretaciones porque entran en el sistema de representaciones psíquicas.

Lacan no era para nada el analista que había pensado la interpretación. La mejor interpretación —es mi fórmula— es aquella que se dice sin saber lo que se dice aunque se sepa lo que se hace. Si sabe lo que hace puede permitirse decir sin saber lo que dice.



"Hay que esperar activamente que el paciente se mejore."

PSICOANALISIS

HISTERIA



va neurosis artificial creada enteramente por el paciente y su psicoanalista, habremos conseguido resolver también la neurosis inicial que dio motivo a la cura.

Así pues, los histéricos de antaño vivieron, y su sufrimiento presenta en nuestros días otros rostros, otras formas clínicas, tal vez más discretas, menos espectaculares que las de la antigua *Salpêtrière*. El histérico de finales del siglo XIX y el histérico moderno viven cada cual a su manera un sufrimiento diferente; y sin embargo, no ha variado en lo esencial la explicación ofrecida por el psicoanálisis en cuanto a la causa de estos sufrimientos. Es verdad que desde sus comienzos la teoría psicoanalítica experimentó singulares cambios, pero su concepción del origen de la histeria continúa fundamentalmente intacta. Ahora bien, ¿qué origen es éste? ¿Cuál es la teoría freudiana de la causalidad psíquica de la histeria? O, para decirlo en términos más simples: ¿cómo se vuelve uno histérico?

Y si esto sucede, ¿cómo se cura?

Aforismos sobre los histéricos

(Por J. D. N.) El analizante tendido sobre el diván, habla; yo lo escucho, y espontáneamente se forma en mí una figura que condensa tres factores conjugados: la abstracción de la teoría, el deseo de la transferencia y la historia del sujeto.

Cuando escucha a sus pacientes, ciertas imágenes se imponen al practicante. Son imágenes que traducen de manera figurada los elementos principales de la teoría psicoanalítica y que el practicante podrá reconocer, eventualmente, a lo largo de su trabajo. Estas imágenes, auténticas escenificaciones de tesis teóricas, funcionan como disparadores de una intervención analítica, en general apropiada y oportuna. Así pues, el psicoanalista se serviría de estas imágenes para realizar la metamorfosis de lo abstracto a lo perceptible, y enunciar su interpretación. Es como si el practicante, en vez de preguntarse: "¿Cómo intervenir? ¿Qué decir al paciente?", se interrogará: "¿Qué debo fantasmatizar? ¿Con qué imagen forjada por la teoría, pero surgida en el silencio de mi escucha, debo trabajar?" Justamente, hagámonos esta pregunta. ¿Qué retratos imaginarios se dibujan en la mente del psicoanalista cuando escucha activamente a su analizante histérico o analizante no histérico, pero en fase de histerización transferencial.

***

Al escuchar a un analizante histérico, en particular si es un hombre, imaginémoslo como un chiquillo asustado, acurrucado en un rincón de la habitación, los ojos inmensamente abiertos y protegiéndose la cabeza con las manos como para atajar la violencia de un eventual castigo.

***

Al escuchar a un analizante histérico, sobre todo si es una mujer, pensemos en el padre. Esforcémonos por imaginar que quien les habla no es una mujer sino el padre que se encuentra en su interior, un padre dolorido y de voz distante. La imaginación del psicoanalista podría entrar en movimiento y alumbrar incluso una imaginaria y caprichosa quimera compuesta por una niñita cuyo rostro hubiese adquirido, en el instante de una mirada, las facciones del padre. Una niñita cuyo sexo, como el de la muñeca de porcelana, fuera tan sólo una superficie lisa, marmórea y sin pliegue.

Si ahora pensamos en el aspecto corporal de esta misma paciente o en su modo de mover las manos, ¿no son esas expresiones como la emanación en ella de la presencia viva del padre? Presencia muy viva, incluso y sobre todo si el padre está muerto o si su padre se presenta en su vida como un personaje borroso.

***

Al escuchar a nuestro analizante, imaginemos que su cuerpo alberga a la pareja de un hombre y una mujer de cuerpos transparentes como dos personajes de sueño enlazados en un abrazo sin penetración ni erotismo.

***

Al escuchar a un analizante histérico, imaginemos que su mundo —del que también nosotros formamos parte— está poblado de seres fuertes e inaccesibles y de seres débiles y lastimosos. El rechaza a los potentes, y sin embargo está al acecho de su menor debilidad, del más ligero sufrimiento, de la más ínfima fatiga. El rechaza, por desprecio, a los impotentes porque están hechos a su imagen, y sin embargo los reclama con la compasión de quien desearía sanar sus heridas.

***

Al escuchar a un analizante histérico, recordemos que sufre de no saber quién es, de no poder detener ni siquiera por un instante el insostenible desfile de las figuras que lo pueblan y bajo las cuales no puede evitar ofrecerse a los otros.

POSDATA

Radio. FM 99.1 Nacional (Frecuencia Modulada de Música Clásica) y AEPA (Asistencia y Estudios Psicológicos Argentinos) trasmiten los martes de 23 a 24 el programa "Psicología hoy, las dudas que todos tenemos", conducido por el licenciado Guillermo Martín; los miércoles de 22.30 a 23, "De niños y adolescentes, las dudas que todos tenemos", conducido por el doctor Aldo Zanone, y los sábados de 11 a 12 "Tercera edad, una etapa para vivir en plenitud".

Hipnosis. El Instituto Milton H. Erikson de Buenos Aires realizará el curso "Construcción del fenómeno hipnótico" el 8 de agosto en Sánchez de Bustamante 1945. PB 1. Informes de 10 a 12 en el 84-1324.

Asistencia. El Colegio de Psicólogos de la Provincia de Buenos Aires tiene un servicio de asistencia comunitaria que ofrece tratamientos con honorarios regulados. Informes en San Martín 375, 1° "B", Morón, de 9 a 12 o en el Tel.: 628-8084.

Jornadas. El Centro Internacional de Investigación en Psicología Social y Grupal realizará los días 25 y 26 de julio la Jornada del Cono Sur sobre el tema "Modelos operativos en instituciones públicas", en la Facultad de Medicina (UBA). Informes en el tel. (021) 84-1143, los lunes, martes y jueves de 15 a 20.

Curso. La Secretaría Científico-Cultural de la Asociación de Psicólogos Municipales anuncia que está abierta la inscripción para el curso "El psicólogo de guardia", que comenzará el 7 de agosto todos los miércoles de 13 a 15. Informes en Tucumán 2064, Capital, de 14 a 16 y en el tel. 46-8441.

Pianista china en el Opera

El miércoles 24 se presentará en el teatro Opera de Buenos Aires la pianista china —nacionalizada norteamericana— Chiu Ling Lin, quien realiza una gira por el país con los auspicios del Mozarteum Argentino y la Embajada de Estados Unidos. Las actuaciones seguirán el viernes 26 en Rosario, el 28 en Olavarría y el 29 en Tandil. Graduada en el conservatorio de música New England de Boston, Lin (43 años) fue elogiada por el *New York Times* al presentarse en el Carnegie Hall: "Su ejecución se enriquece con un brillante touch de tono aterciopelado, y una exquisita sensibilidad".

Lanza electrónica

La formidable actriz-cantante Meg Sheppard y el compositor Alcides Lanza (sonidos electrónicos) presentarán el espectáculo *Trilogía*, de Lanza, dentro de la temporada del Centro de Experimentación en Opera y Ballet. Las funciones se realizarán el viernes 19 y el sábado 20, a las 19.30 en el Centro Recoleta (Junín 1930). El compositor argentino Alcides Lanza está radicado actualmente en Canadá, donde se desempeña como director del laboratorio de música electrónica de la Universidad de Mc Gill.

Al Colón, al Colón.

El coro estable del Teatro Colón convoca a cantantes (cuatro sopranos, dos contraltos, ocho tenores y cuatro mezzosopranos) para que intervengan en la ópera *Lohengrin* de Richard Wagner. Los postulantes, con edad límite de 45 años, deben inscribirse en Cerrito 618, tercer subsuelo, de 14 a 17. Las pruebas serán el sábado 27.

Botellas, tarjetas, libros, afiches y bolsas

La muestra Yo Diseño, en el ICI, reúne hasta fin de mes a cincuenta diseñadores gráficos menores de 40 años.

Fernando Dvoskin



El diseño: más que publicidad, arte.
Predomina el colorido y la estridencia.

(Por E.B.) Los diseñadores gráficos argentinos menores de 40 años tienen hasta fin de mes su primera gran muestra, no completísima pero sí lo bastante amplia como para trazar un panorama generacional. Tapas de discos, revistas y libros; envases, botellas, latas y vasos; programas para espectáculos, tarjetas, señaladores y calcomanías; publicidades, afiches callejeros y displays conviven con diseños de corte más experimental como un sachet de leche símil cuero (look Holando-argentina), a pintas blancas y negras y con dos ubres rosas en las puntas.

La exposición *Y/O diseño, TU diseñas* puede visitarse en el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), Florida 943. Al margen de los cientos de estudiantes de la carrera de diseño gráfico de la UBA, cuya mirada se supone entendida, los neófitos tendrán sin dudas la misma reacción que ante los festivales de publicidad al estilo Clío: objetos con los que se convive sin prestar mayor atención (la etiqueta de un vino, la diagramación de un diario, un bolso o un empaquetado) de pronto revelan su perfil artístico. En la infaltable mesa redonda que se hizo el martes pasado los cinco panelistas coincidieron en que se deje de entender el diseño como un último toque decorativo para ver su costado creativo, político, industrial y hasta —apuntó alguien— ecológico.

Sergio Pérez Fernández, Alejandro Ros, Mariano Roca, Carina Ponieman o Alfredo Baldo son algunos de los expositores más reputados. El lector sin dudas los reconocería si en vez de sus nombres se dijera, respectivamente: diseño de la revista *El Periodista*; videoclip *Cacería* de Fito Páez; producción de fotos para Via Vai; tapas de discos de Los Fabulosos Cadillacs; afiches en vía pública y arte de discos de Charly García.

La mesa de debate reunió a Daniel Higa, Sergio Manela, Angela Vasallo, Claudio Cavallo y Swan Glecer, estos dos últimos especialistas locales en computación gráfica. Como ejemplos se proyectaron publicidades extranjeras y aplicaciones de computación en la tevé local (aperturas de "Peor es nada" y "Juana y sus hermanas") Las quejas: la eterna diferencia tecnológica con el norte; la falta de un sitio donde estudiar diseño por computadora; el desconocimiento de estas nuevas armas entre los trabajadores de la tevé. La advertencia necesaria: "Con tecnología no alcanza. Hace falta creatividad".

La charla confirmó que, en vez de encargarles distintos temas a los participantes —temas que rara vez se preparan a fondo—, quizá convendría plantear dos o tres hipótesis de conflicto para debatir opiniones. "Somos mucho más que publicistas", señaló Higa. La intervención de Manela, la mejor, precisó varias cuestiones: las diferencias entre copia, inspiración y plagio; una clasificación entre diseñadores políticos, cultos y técnicos. También autor de unos ingeniosos hisopos marca Oid mortales (con virulana en sus extremos, en vez de algodón), Manela advirtió que "a un amigo que nada entiende de eso le gustó la muestra pero dijo que todo parece hecho por la misma persona". Exageración quizás —se distinguen los diseños más ochentistas de aquéllos donde ya asoma esta suerte de neopop de los noventa—, sí es cierto que casi todos comparten una misma estridencia y pasión por lo colorido. "Está muy bien la estridencia en un país que siempre castigó el riesgo", opinó Manela.

El momento más álgido del debate llegó con Vasallo, presidenta de la Asociación de Diseñadores Gráficos e invitada como representante de la camada mayor de cuarenta. "Cuidado. Muchos pueden encontrar mano de obra barata en su talento", advirtió. Su pedido de ética profesional fue entendido pero chocó contra las pocas ofertas de trabajo que encuentran hoy los principiantes, realidad que ella misma aceptó de inmediato. Pese a esto, la organización dijo a **Página/12** que muchos empresarios que visitaron la muestra se llevaron una carpeta con nombres, apellidos y números telefónicos de los jóvenes diseñadores.

LIBRETOS DE OPERA

Para leer con el oído

LA OPERA EN EL MUNDO. Colección dirigida por Kurt Pahlen. *Aída* de Verdi (220 pp.), *Carmen* de Bizet (338 pp.), *La Bohème* de Puccini (227 pp.), *La Traviata* de Verdi (251 pp.), *Rigoletto* de Verdi (220 pp.), *Tosca* de Puccini (228 pp.). Traducciones de María Gregor, Horacio Armani, Amanda Fons y Marcelo Zapata. Editorial Javier Vergara.

(Por Federico Monjeau) Stendhal no aconsejaba leer los libretos de las óperas. "Observad —escribe en su libro *Vida de Rossini*— que hablo siempre de la música y no de la letra, que no conozco. Yo rehago siempre por mi cuenta la letra de una ópera. Tomo la situación del poeta, y no le pido más que una palabra, una sola, para designar el sentimiento. Por ejemplo, veo en Mustafá (de la *Italiana en Algeri*) un hombre cansado de su amante y de sus grandezas, y que, en su calidad de soberano, no carece de vanidad. Quizá la letra me estropearía todo esto. ¿Qué hacer? Mejor sería sin duda que hubiesen escrito el libreto Voltaire o Beaumarchais; sería encantador como la música; se podría leerlo sin desencantarse en absoluto. Pero como los Voltaire son raros, es una suerte que el arte encantador que nos ocupa pueda pasarse también sin un gran poeta. Sólo que no se debe cometer la imprudencia de leer un libreto."

Aunque la verdadera imprudencia sería leer un libreto de ópera como un libreto de teatro. Por cierto, son muy pocos los textos escritos hasta el *Woyzeck* de Berg-Büchner que pasarían ese examen, lo cual no quiere decir que el libreto sea un elemento secundario en la estructura de una ópera. Malos libretistas han causado el fracaso de obras de buenos compositores, como el famoso caso de Wilhelmina von Chezy con *Euryanthe* de Weber. Los libretos de las grandes óperas del repertorio difícilmente se pretenden piezas literarias (aunque también es cierto que Wagner pretendió que sus libretos fuesen mucho más que piezas literarias; con todo, suele exagerarse la importancia filosófica de esos libretos). Están concebidos de acuerdo con la premisa que Monteverdi definió en los orígenes de la ópera: "Los contrarios conmueven sobremanera nuestra mente... toda buena música debe tomar en cuenta esta finalidad"; están escritos con el oído.

La nueva colección "La ópera en el mundo" de la editorial Javier Vergara, que comenzó a publicarse en Alemania hace unos 20 años, no descuida el tratamiento musical del tema. La dirige el austriaco Kurt Pahlen (director de orquesta, musicólogo, notable divulgador) y se inicia con seis libros: *Aída, Carmen, La Bohème, La Traviata, Rigoletto* y *Tosca*. El libreto figura en las páginas impares, divididas en dos columnas: a la izquierda la traducción y a la derecha el texto en idioma original. Las páginas pares están reservadas a ilustraciones musicales de ciertos pasajes, con reducciones muy claras que puede seguir cualquier aficionado, y comentarios de Pahlen que salen de lo meramente descriptivo y se introducen en interesantes cuestiones estilísticas. Este cuerpo central del libro va precedido por una descripción sumaria de la obra (personajes, voces, escenario, composición de la orquesta) y seguido de un amplio desarrollo del argumento, de una ubicación histórica de la obra, de una discografía y de una breve biografía del autor. Se trata, más que de la traducción de un libreto, de una profunda aproximación a una obra. La estrategia editorial es irreprochable: continuar con el negocio de la ópera por una vía mucho más seria e interesante que esas imposibles biografías o autobiografías.

Miles Davis, el caballero

Miles Davis recibió el título de "Caballero de la legión de honor" ayer en París. El trompetista y compositor norteamericano fue distinguido por el ministro de Cultura francés, Jack Lang, en un acto oficial. Nacido en Alton, Illinois, el 25 de mayo de 1926, Davis recoge semejante condecoración justo cuando sus mayores ahíncos parecen estar no en la música sino en la pintura.

El gobierno francés decidió premiar su trayectoria musical, iniciada a comienzos de los años cuarenta en St. Louis, actuando con los Blue Devils de Eddie Randall. "Trabajé toda mi vida", declaró el jazzista. "Primero para aprender a tocar la trompeta; luego para formar un grupo que valiera la pena escuchar".



PERESTROIKA EN ONDA

Las antenas no se tocan

Rappers, publicidades de Pepsi, viejos éxitos y críticas al Partido Comunista conviven en los nuevos mass-media de la URSS.



(Por Martin Walker, desde Moscú) En el taxi ("dólares", únicamente) desde el Aeropuerto Sheremetyevo hasta el centro de Moscú, el chofer pega golpes de volante al compás de un tema de Roy Orbison. "Yevropa-Plus", gruñe, mientras el disc-jockey se lanza a hablar en un rapeado sobre el clima, los embotellamientos, los mendigos y los "viejos discos de oro" que irrumpirán poco después en el espacio Big Red, "su estación roja y caliente. Pero primero, escuchen este mensaje de Pepsi Cola...". Paseando por el dial, el chofer se zambulle en Eco-Moscú, otra nueva radio privada. Hay malas noticias en el Báltico, en donde un reportero está telefoneando su información desde una cabina de la Aduana lituana que acaba de ser atacada y demolida por las tropas del ministro soviético de Interior. Bienvenido al nuevo y bravo mundo de la glasnot en las ondas. Los medios soviéticos atraviesan una contradicción. Mientras disfrutan de la pasmosa novedad de medios sin censura y alimentan un universo en expansión de diarios, revistas, dispositivos de radio y televisión, de propiedad privada o cooperativa, pero sin la injerencia ideológica del Partido Comunista, esta pesada innovación se ve corroída por las restricciones de un sistema de producción y distribución que permanece firmemente en manos del viejo régimen.

Esto se debe a que el viejo régimen se compone de buenos marxistas que a partir de su comprensión de *El Capital* saben sobradamente que la esencia del control es la propiedad de los medios de producción. Algo así como el 85 por ciento de la capacidad de impresión en el país pertenece formalmente al Partido Comunista S.A. La debacle en el Báltico se basó en un decreto del presidente Mijail Gorbachov de protección hacia las propiedades partidarias en la zona. En enero, bajo su rúbrica, las fuerzas especiales del ministro del Interior ocuparon las imprentas de las repúblicas letona y lituana, donde se producía la mayoría de los diarios y revistas regionales. También ocuparon los talleres de la imprenta principal y, bajo el mismo decreto protector, el ejército ocupó el centro de producción de la radio y la televisión lituanas y su torre de transmisión.

El tradicional monopolio estatal de medios, Gostelradio, sobrevive hoy al amparo de su sucesor legal, la All Unión Corporation, que provee todas las licencias para medios. Y no hay que olvidar el monopolio del Ministerio de Comunicaciones que alcanza a toda la tecnología de transmisión de informaciones. La ingenuidad de los nuevos productores de información massmediática, como es el caso del grupo *Vzglyad*, para buscar instalarse en la franja de video doméstico para crear un circuito under de televisión y el crecimiento tipo hongo de los videocables privados, es excitante y alentadora. *Vzglyad* (La Mirada) fue el más agudo de los shows de la televisión soviética hasta que lo prohibieron en enero. Ahora, el mismo equipo de producción trabaja en *La Mirada desde el Underground*, que se distribuye al 80 por ciento de los sistemas de cables rusos y a una gran mayoría de cadenas de las repúblicas asociadas, las mismas que florecieron en los últimos tres años. "Podrá llamársela televisión guerrillera pero, aunque muchos no lo crean, todavía alcanzamos unos 20 millones de hogares", dice el conductor Sasha Lubimov.

En la ciudad ucraniana de Kharkov, un consorcio local de fabricantes y ciudadanos alquiló una torre de transmisión en una desmantelada base militar y emite un servicio privado de noticias de baja tecnología y alcance corto. En Kazakistán, en el Asia central, Rocky y Rambo se han convertido en los héroes locales gracias a la ingeniosa piratería de las películas de Hollywood que llegaron alguna vez en video a dos de las nuevas estaciones de televisión privada.

Este control de los medios de producción y distribución tiene un ejercicio un tanto esquizofrénico dado que las últimas órdenes exigen que los mass media en manos del Estado deben ser rentables. Así, las imprentas de *Pravda* en Moscú ponen en negro sobre blanco a la quintaesencia del capitalismo, la nueva e independiente *Stock Exchange Gazette*. Y también imprimen el combativo semanario *Argumentos y Hechos* cuyo editor, el propio Gorbachov trató (y significativamente no pudo) de renunciar. Las instalaciones gráficas del Ministerio de Defensa, que normalmente imprimían el diario *Estrella Roja*, del Ejército, ahora también imprimen el *Moscú Guardian*, un emprendimiento privado en inglés pero de capitales holandeses que ve la luz semanalmente para las comunidades diplomáticas y extranjeras.

AFP



Los soviéticos descubren con estupor las más duras críticas.
De cómo las radios tienen rap y publicidades de Pepsi-Cola.

¿Adelina en ATC?

El de Gerardo Sofovich es un estilo particular. Desde que fue nombrado interventor de ATC, poco se sabe de los cambios en la programación —que recién se podrán apreciar a partir de agosto— incluso dentro del mismo canal. Sólo larga prenda, algunas noches, en su ciclo "A la manera de...", que conduce por América TV, respecto de los proyectos en puerta para cambiar la imagen del canal estatal. Entre idas y vueltas, una versión no confirmada indica que Sofovich mantuvo conversaciones con la diputada ucedeísta Adelina Dalesio de Viola para conducir un programa por las tardes y participar en una versión femenina de "Polémica en el bar", para la cual, además, el interventor piensa en Mónica Gutiérrez, Haydée Padilla y la jubilada Norma Plá para completar el elenco. En tanto, Luis Beldi, cercano colaborador de Sofovich, sin cargo conocido en ATC, tienta a más de uno con diferentes ofertas laborales, convenidas, según se supo, con los más altos funcionarios del Gobierno en Tucumán el pasado 9 de julio.

Pinky, por su parte, confirmó a **Página/12** que el viernes se reunió con Gerardo Sofovich y que fue convocada para realizar los noticieros del mediodía y la tarde. "Tengo que contestar en esta semana, pero con 35 años de experiencia en el medio quiero hacer un programa periodístico de opinión una vez por semana, en lugar de conducir un informativo, que es una etapa superada por mí. Por otro lado, y a pocos días de asumir como interventor de ATC Gerardo Sofovich dio por terminado el contrato con IPSA, probablemente como venganza de la eterna pelea que el conductor mantiene con la empresa privada a raíz de los escasos puntos en el rating que le otorga todos los meses.

COMO LEVANTAR CANAL 2

La revista en continuado

Dispuesta a hacerse notar, América TV lanza el 5 de agosto próximo un programa en vivo de 9 horas de duración, de lunes a viernes y de 12 a 21. La propuesta no es exactamente un "ómnibus" tradicional, sino que se apunta a un ciclo de interés general y periodístico, con muchas notas en exteriores, musicales y varios micros —desde gimnasia hasta cocina— pero todo mechado con los aportes de la división de noticias del canal.

Lo más original, al menos para la televisión nativa, es que la conducción de este programa estará repartida en cuatro parejas que se irán rotando a intervalos de aproximadamente 2 horas. Aunque Carlos Gaustein —directivo de la emisora y responsable directo de la programación— no lo confirmó todavía oficialmente, los nombres de las nuevas caras de Canal 2 ya son vox pópuli en los estudios de la calle Honduras. Arrancarían Luis Fuxan (ex *Badía y compañía)* con la rubia Cecilia Zuberbühler, ya conocida para los abonados a Cablevisión por sus programas de alto consumo; les seguirán Víctor Hugo Morales y Cecilia Laratro antes de la dupla Mario Mactas-Luisa Delfino, para cerrar con Juan Alberto Badía y la locutora María Esther Sánchez. Para encabezar la producción se pensó en la eficaz Marisa Badía, acostumbrada a pensar para conseguir rating.

La idea, en verdad, responde a la vieja aspiración del mismísimo Eduardo Eurnekián, fascinado con la posibilidad de un continuado de noticias tipo CNN; y aunque esto no lo sea estrictamente y más bien parezca un magazine, contará con un móvil del noticiero transmitiendo en vivo cuando la información aparezca y sin esperar horarios fijos.

A partir de las 21 se mantiene la pantalla sin novedades: sigue el informativo habitual, el micro de noticias para sordomudos, las películas y los ciclos políticos, claro que sin Gerardo Sofovich que lleva el suyo hacia ATC, no sea cosa de competir consigo mismo.

Otro personaje muy atareado en la emisora es Juan Tchotsurian, a quien se le encargó poner a punto el material fílmico, que se pretende como el otro plato fuerte de América TV. No sólo deberá hacer atractivos los fines de semana completando, de paso, el vacío que deja el levantado ciclo deportivo "Salsa Wolf", sino prepararse para el proyecto —a mediano plazo— de transmitir las 24 horas del día, por supuesto con películas durante toda la madrugada. Todo esto es lo que transmitirá la nueva antena que, según le prometen los técnicos a Eurnekián, estará en pie antes de que pasen 15 días. Para entonces, se asegura, la señal de América podrá captarse tan bien como cualquier otra y al correr los meses será muy difícil justificar una pantalla congelada con dos puntos de rating promedio.

Europa unida, autor protegido

La Comisión de la Comunidad Europea aprobó una propuesta para proteger los derechos de autor de los programas de radio y televisión transmitidos vía satélite y distribuidos por cable en Europa. Así lo anunció ayer, en Bruselas, el Ejecutivo europeo, aclarando que la propuesta apunta a completar, a partir de enero de 1995, el paquete de normas para la protección de los derechos de autor en las doce naciones de la CE, muchas de las cuales tienen distintas legislaciones en la materia. Según esta norma —que de ser aprobada por el Consejo de Ministros prevé un período de transición hasta el primer día de 1998— la autorización para la difusión vía satélite de obras protegidas por derecho de autor debe ser obtenida en el país de donde parte la transmisión. Se pretende así evitar que un país de la CE se transforme en una suerte de "paraíso de los derechos de autor" en el que se concentrarían todas las organizaciones que transmiten vía satélite.

El motivo de la legislación, obviamente, es hacer que los canales que bajan señales de otros países las oblen.

El Cervantes sigue nacional

A pesar de los rumores que circularon el pasado fin de semana, el Teatro Cervantes quedará en la esfera de la Subsecretaría de Cultura de la Nación. Según parecía el domingo y como un coletazo de la puja Carlos Grosso-Domingo Cavallo, el primero estaba a punto de recibir del segundo el presente griego de hacerse cargo del único teatro que tiene la Nación. Pero no será así. El Cervantes seguirá dependiendo de José María Castiñeira de Dios y, mientras se espera que el Presidente firme en los próximos días el decreto de reestructuración, Emilio Alfaro ya está trabajando.

Más Muvies, más funciones

Papis y niños que se quedaron afuera el fin de semana pasado: no desesperar. Los Muvies, la creación de Badía-Kotz y Berra, acaban de agregar dos funciones, habida cuenta que las vespertinas de este fin de semana venidero ya se agotaron. La nueva chance se llama, viernes y sábado a las 11.30 de la mañana.

El Nuevo Mundo en fin de siglo

LA GRAN ILUSION. Autor y director: David Amitín. Con Frida Winter, Daniel Marcove, Virginia Innocenti, Daniel Toppino y elenco. Vestuario: María Julia Bertoto. Escenografía: Tito Egurza. Iluminación: Félex Monti, Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815.

(Por Gabriela Borgna) "Una suerte de homenaje escondido a René Clair y su film *Le Voyage Imaginaire (El viaje imaginario)*", dijo alguna vez el director David Amitín de la creación colectiva *La gran ilusión* que ayer subió a escena en el Teatro Cervantes. Cabría agregar que la propuesta es también una profunda y bellísima reflexión sobre el mundo finisecular de los exilios europeos del 1900, de los desarraigos diversos pero igualmente dolorosos de las comunidades italiana, judía, y española, de sus dueños y de la conversión del espacio de la travesía —desde un mundo que se abandona por otro al que se aspira— en una puesta entre operística y minimal, con una calidad infrecuente para la dramaturgia argentina.

Las creaciones colectivas —suelen afirmar los teóricos— cobran importancia en dos ocasiones: cuando los autores nacionales no tienen qué y cómo decir y, cuando —en la génesis de las vanguardias— las dramaturgias se sacuden las textualidades ajenas y convencionales para avanzar sobre una escritura escénica que ponga en negro sobre blanco las dimensiones de la época que toca vivir. En el caso de *La gran ilusión*, bien podría hablarse de un entrecruzamiento de ambas razones; si bien el tema de la inmigración ha sido vastamente tocado, pocas veces se lo hizo desde la perspectiva de las razones que abonan la decisión de la partida y, mucho menos aún, trabajando el mundo de las acciones y los parlamentos en una escritura colectiva, aunque a partir de una serie de ideas claras del director Amitín.

Tampoco hasta ahora nadie se había imaginado el uso simultáneo de los tres idiomas —castellano, italiano e idish— de modo tal que el extrañamiento del lenguaje que viven los emigrantes entre sí sea parte del discurso teatral en el que de arranque se instala al espectador. Una familia judía que emigra de dos pogroms rusos mientras que el abuelo elige morir quedándose; una familia italiana que, convencida por la habilidad de un vendedor ambulante de pasajes, se arriesga a recorrer el mismo camino que hizo el hombre, muerto ya hace algunos años; y una familia española de una mujer y su sobrina que no soporta más que el hombre viva en una Argentina "granero del mundo" mientras, allá en España, el hambre llama todos los días a la puerta, son los habitantes principales de la cubierta de tercera de un buque llamado "Pampa". A ellos se suman un anarquista obrero italiano; otra mujer que emprende el viaje embarazada para enfrentar a un marido al que hace cinco años que no ve; un macró de la Zwi Migdal y su joven pupila, Guenia; otro español socialista, romántico y escéptico, más el cocinero y el inspector del barco componen el fresco humano que parte un 1° de diciembre de —quizás— el puerto de Génova y llega a Buenos Aires el 1° de enero del nuevo siglo.

Trabajada a la manera de los cuadros de ópera pero con una concepción del movimiento constante en la que si puede reconocerse la intención de homenajear al director francés, *La gran ilusión* tiene apenas dos actos: el mundo onírico que da razones para la partida y la llegada al puerto es uno,y el inmenso y aterrorizador espacio de la travesía, el otro. Con nueve meses de ensayo y la colaboración de dos espléndidos profesionales, como el Chango Monti en el diseño de la puesta de luces y Tito Egurza en la escenografía, este mundo de actores —algunos de los cuales hacen su debut profesional— va y viene por ese espacio único con un afiatamiento y solidez pocas veces visto. Como bello y minucioso es el trabajo de exposición iconográfica de las tres comunidades y los choques culturales que anticipan cómo irá la cosa cuando pisen tierra, firme y argentina.

Entre las luces y entre las sombras, nadie deja de moverse en ese barco en el que también habrá un nacimiento (del varoncito Pampa Giuseppe por el nombre del barco y por un aniversario garibaldino), una muerte (la del anarquista Spartacco por enamorarse de la pupila polaca) y hasta casi un milagro: el mudito italiano, Giacumin, hablará, como en las historias de Edmundo D'Amicis.

La reflexión sobre los orígenes endebles de la "Argentina Potencia" surge sin que se la enuncie, como surge igualmente, inexorable, la vocación migratoria de quienes descienden de aquellos pasajeros del "Pampa". Un tanto lenta en el comienzo, *La gran ilusión* cobra velocidad a medida que va desenvolviéndose. Al igual que la emoción que llega de a poco. Un viaje que hay que hacer y en el que no hay salvavidas que pueda reclamarse con el boleto de ingreso.

Ricardo Merkin, como el macró polaco. Debut auspicioso.
Escritura colectiva sobre los desgarramientos emigratorios.

EL CINE DE LA INDIA

Una revolución productiva

Hoy se estrena "Salaam Bombay", uno de los 500 films anuales que produce la industria que supera a Hollywood.

La industria del cine indio es la más caudalosa del mundo: en 1985 se llegaron a producir 913 largometrajes, una cifra que supera ampliamente a la de cualquier otra cinematografía, incluida la norteamericana (500 films por año). En 1989 esa cifra había descendido a 789 largometrajes, a raíz del auge incipiente del video. Se calcula que actualmente hay en la India más de dos millones de videocaseteras, que compiten diariamente con 12.732 salas de cine repartidas a lo largo de todo el país. Contrariamente a lo que sucede en el resto del mundo, allí reina por un enorme margen (8 a 1) el cine nacional, que en los últimos años se ha convertido en una poderosísima plataforma de lanzamiento político. Shabana Azmi, M.G. Ramachandrán y N.T. Rama Rao son estrellas de cine que desde sus podios privilegiados dominan políticamente regiones enteras.

En el variado y caudaloso cine indio, más allá de los diversos estilos y géneros (hay incluso un tipo de film de aventuras inspirado en los *spaghetti-westerns* de Ringo), el peso de una cultura propia y persistente se hace notar en cada gesto, en cada escena. Una guía provisoria para internarse en la complicada estructura de producción en la India debe tener en cuenta que —aparte de algunos géneros tradicionales, inspirados en leyendas clásicas— no hay un único cine, sino muchos. Es decir, hay cinematografías regionales, con características muy distintas y cada una hablada en un idioma propio, lo cual evita su difusión fuera de cada Estado. Por eso sucede que hay un cine hindú (el más poderoso y comercial), uno tamil (éste con centro en Madrás), otro maharati, otro malayalam, otro kanada, otro telegu, etcétera.

El cine de la India es, entonces, el cine de la diversidad: con muchas voces, muchas lenguas y muchas ideologías. Un país con 850 millones de habitantes, con 16 lenguas oficiales y 1652 dialectos, que produce sus propias películas desde 1913 (*Raja Harischandra*, de Dadasaheb Phalke fue la primera), difícilmente pueda aspirar a constituir un cine único. La barrera idiomática no se resuelve casi nunca con el doblaje. Cuando un film de un Estado obtiene un gran éxito, suele refilmarse en otro centro regional, generalmente en lengua *hindi*, correspondiente a los estados de mayor peso económico y que a su vez poseen la industria cinematográfica más poderosa.

Los films de Satyajit Ray y Mira Nair (los cineastas más conocidos en Occidente) no son los que pueden informar mejor sobre las características de la producción media de la India. Films ingenuos y larguísimos, de aventuras legendarias, con música y danzas incluidas, melodramas actuales, también muy largos y frecuentemente con canciones y más danzas, son los temas habituales de la copiosa industria comercial. Sin embargo, hay excepciones y éstas son cada vez más numerosas e interesantes.

Dos de los más notables sucesores de Satyajit Ray son Shyam Benegal y Mrinal Sen. Ambos, como Ray lo hizo antes, abandonaron los cánones tradicionales, adoptaron un lenguaje cinematográfico más moderno y sintético y salieron con sus cámaras a la calle, librándose así de la costumbre de filmar en decorados de estudio. En esa búsqueda está también ahora Mira Nair, con *¡Salaam Bombay!*



Mira Nair, la directora de "Salaam Bombay".
Los chicos de la calle filmados en exteriores y sin acartonamiento.

FOTOGRAMAS

PRIVADA. En la sala Cine de la Infanta, ubicada en Avenida del Libertador y Bullrich, a partir del 7 de agosto próximo, todos los miércoles en el horario de las 20.30 y 22.45, respectivamente, se desarrollará el ciclo Función privada en el que se proyectarán preestrenos seleccionados por Salvador Sammaritano y presentados por Carlos Morelli y Rómulo Berruti. La programación comenzará con *Desués de haberte ido* (Canadá, 1990) dirigida por Mort Ransen e interpretada por Saul Rubinek y Paul Soles. La próxima película será *Vestirse, desvestirse, divertirse*, también canadiense, con dirección de Robert y Menard, a la que seguirá *El vuelo de la paloma*, una realización española de José Luis García Sánchez con guión de Rafael Azcona.



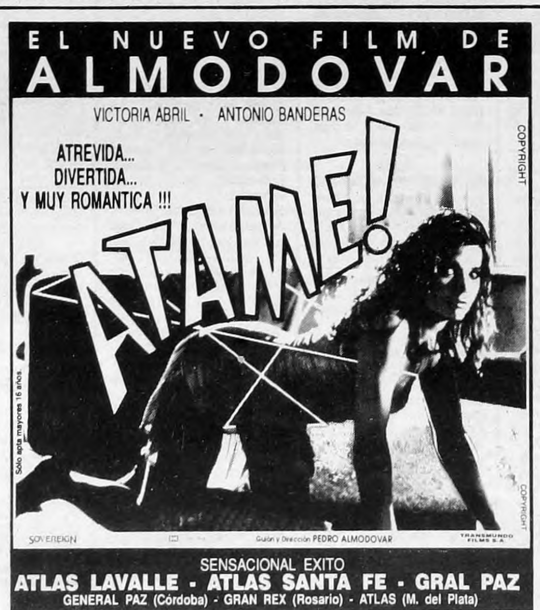
"SALAAM BOMBAY"

La historia de un film imposible

Algunos periodistas que estuvieron presentes durante el Festival Internacional de Cannes 1988 aseguran que el film *¡Salaam Bombay!*, de Mira Nair, fue aplaudido durante 15 minutos seguidos. No hay por qué creerles, pero lo cierto es que *¡Salaam Bombay!* se llevó de la *riviera* francesa el premio Camera d'Or a la mejor opera prima y el premio del público de la Quincena de los Realizadores. Después, la película se paseó con suerte parecida por los festivales de Nueva York y Montreal, entre muchos otros, y hoy finalmente se estrena en la Argentina.

Hacía mucho tiempo, quizá desde los años de gloria de Satyajit Ray, que el cine de la India no producía un film de tan amplia difusión mundial. La autora de la proeza se llama Mira Nair, actualmente tiene 34 años y aunque nació en un pequeño pueblo rural de la India, cursó estudios superiores en la Universidad de Harvard, en Estados Unidos. Sin embargo, hasta ahora rodó todos sus films en su país de origen. Antes de hacer *¡Salaam Bombay!* ya tenía terminados cuatro documentales que funcionaron como borradores de la que después fue su primera película de ficción. "No hay ningún film que hoy muestre la India de la manera en que *¡Salaam Bombay!* lo hace", declaró sin falsas modestias a la revista norteamericana *Film Comment* (octubre 1988). "No se nos ocurrió llamar a Alec Guiness para que hiciera de indio. Esta es una película sobre los chicos de la calle, filmada en la calle, con personajes de la calle como actores y con un lenguaje eminentemente urbano."

La película, que por su tema remite a *Los olvidados* de Luis Buñuel, o más recientemente a *Pixote* de Héctor Babenco, fue filmada en su totalidad en exteriores, sin pisar ni una vez un estudio, algo que no suele ser frecuente en el acartonado cine que se produce en la India. "Todos decían que era imposible —recuerda ahora Mira Nair—. Opinaban que no se podría filmar con actores en la zona roja, que era imposible filmar a los niños fumando 'ganja' en el cementerio musulmán."





CINE



AGENDA SECRETA -P/M/13-
Con John Daly y Derek Gibson.
Luxor. Lavalle 669. 322-3893. A las 15, 16.55, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.
Grand Splendid Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

ALICE -APTA-
Con Woody Allen y Mía Farrow.
Premier 1. Corrientes 1565. 46-2113. A las 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

AMERICA AL DESNUDO -P/M/18-
Paramount. Lavalle 845. 322-9999 Cont. 19.50, 21.30 y 23.20. Sáb. trasn. 1.30.

ATAME -P/M/16-
De Pedro Almodóvar. Con Victoria Abril y Antonio Banderas.
Atlas Santa Fe 1. Santa Fe 2015. 84-7878 A las 14.30, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 14.05, 16.20, 18.40, 20.55 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.25.

BERNARDO Y BIANCA EN CANGUROLANDIA -APTA-
Los Angeles 1 . Corrientes 1770 . 40-3742 A las 14.30, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.

BIENVENIDO AL PARAISO -APTA-
De Alan Parker. Con Dennis Quaid y Tamlin Tomita.
Broadway. Corrientes 1155. 35-2345. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

CAPITAN AMERICA -APTA-
Hablada en castellano.
Los Angeles 2. Corrientes 1770 . 40-3742 A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17 y 19.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30.

CONDENADO -P/M/16-
Select Lavalle . Lavalle 921 . 396-0235. Cont.: 13, 16.25, 19.50 y 23.15 (Sáb. 15.25, 18.50, 22 y trasn. 1.30).

CYRANO DE BERGERAC -APTA-
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 20 y 22.40.
Suipacha. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.30, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

DANZA CON LOBOS -APTA-
De Kevin Costner.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.15, 17.30 y 21.15. Sáb. trasn.: 1.20.

DE PASEO A LA MUERTE -P/M/16-
Con Gabriel Byrne y Albert Finney.
Premier 3. Corrientes 1565. 46-2113. A las 16.20, 18.40, 20.50 y 23: Película -18.30, 20.40 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.: 1.

DESPUES DE LA TORMENTA -APTA-
Con Lorenzo Quinteros y Patricio Contreras.
Lorca 1. Corrientes 1428 . 40-5017. A las 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

DURMIENDO CON EL ENEMIGO -P/M/16-
Con Julia Roberts y Patrick Bergin.
Biarritz. Suipacha 482. 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 14.30, 16.25, 18.30, 20.40 y 23.

DURO DE AGUANTAR -APTA-
Con Michael J. Fox y James Woods.
Santa Fe 2 . Santa Fe 1947 . 812-8980. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.
Iguazú. Lavalle 940 . 393-9931 A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Metro 1. Cerrito 570 . 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

EL DIA DE LA PANTERA -P/M/13-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967 Cont. 13.15, 16.35, 19.55 y 23.15. Sáb. trasn. 1.10.

EL PADRINO III -P/M/16-
De Francis Ford Cóppola.
Metro 3 . Cerrito 570 . 35-4219. A las 13, 15.45, 19 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.

EL PRINCIPE ENCANTADO -APTA-
Paramount. Lavalle 845. 322-9999 Cont. 14, 15.30, 17 y 18.30.
Premier 2. Corrientes 1565. 46-2113. A las 14.30 y 16.30.

EL REGRESO DEL DRAGON -P/M/13-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967 Cont. 14.50, 18.10 y 21.30.

EL SILENCIO DE LOS INOCENTES -P/M/16-
Con Jodie Foster y Anthony Hopkins.
Capitol. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Premier 2. Corrientes 1565. 46-2113. A las 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn. 0.45.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

ESCENAS EN UN CENTRO COMERCIAL -P/M/13-
Ideal 2. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

ESTAMOS TODOS BIEN -P/M/13-
Con Marcello Mastroianni. Un filme de Giuseppe Tornatore.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50.
Cinema Uno. Suipacha 460 . 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn. 1.20.

EXTERMINEITORS 3 -APTA-
Con Guillermo Francella, Randolph Mac Clain y Héctor Echavarría.
Alfa. Lavalle 842 . 322-1114. A las 13.55, 15.45, 17.35, 19.25, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.
Losuar. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14, 15.40, 17.20, 19.15, 21.10 y 23. Sáb. trasn. 0.45: The Doors.

GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) -P/M/13-
Con Patrick Swayze y Demi Moore.
Metro 2 . Cerrito 570 . 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.
Ideal 3. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

HENRY V -P/M/13-
Ideal 5. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.

HIGHLANDER II -P/M/13-
Con Christopher Lambert y Sean Connery.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA CASA RUSIA -APTA-
Con Sean Connery y Michelle Pfeiffer.
Maxi 2. C.Pellegrini 657. 396-1822. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 22.55.

LA FLAUTA MAGICA -APTA-
La obra de arte de Ingmar Bergman.
Lorca 2. Corrientes 1428 . 40-5017. A las 13, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.

LA ULTIMA SIEMBRA -APTA-
Ideal 4. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

LAS TORTUGAS NINJA -APTA-
Electric. Lavalle 836 . 322-1846. A las 13, 16.35, 20 y 23.35. Sáb. trasn.: 2.50.

LAS TORTUGAS NINJA II -APTA-
En Castellano. Con David Warner y Kevin Clash.
Gaumont . Av. Rivadavia 1635 . 40-3050 A las 15, 17, 19, 21 y 23.
América. Callao 1057 . 41-3818 A las 14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.10.
Ambassador . Lavalle 777 . 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

MATRIMONIO POR CONVENIENCIA -APTA-
Ideal 1. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

MI POBRE ANGELITO -APTA-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.10.
Center Santa Fe. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.

MIRA QUIEN HABLA TAMBIEN -APTA-
Con John Travolta y Kirstie Alley.
Concorde . Lavalle 925 . 396-1850. A las 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

MUJER BONITA -P/M/13-
Ideal 6. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

RATON MICKEY EN PRINCIPE Y MENDIGO -APTA-
Hablada en castellano.
Los Angeles 1 . Corrientes 1770 . 40-3742 A las 14.30, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.

ROBIN HOOD -APTA-
Con Kevin Costner.
Ocean . Lavalle 739 . 322-1515. A las 13.45, 16.45, 19.35 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 1 . Santa Fe 1947 . 812-8980. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.
Libertador. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14, 16.40, 19.35 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 14, 16.45, 19.40 y 22.30.

SALAAM BOMBAY -P/M/16-
Con Shafiq Syed. Dir.: Mira Nair.
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

SUPER XUXA CONTRA BAJO ASTRAL -APTA-
Xuxa en maravillosas aventuras.
Atlas Santa Fe 2. Santa Fe 2015. 84-7878 A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338 A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.50.

VAMPIROS EN LA HABANA -APTA-
Divertidos dibujos animados de Juan Padrón.
Lorca 1. Corrientes 1428 . 40-5017. A las 13.05, 14.30, 16 y 17.30.

VENCER O MORIR -P/M/16-
Select Lavalle . Lavalle 921 . 396-0235. Cont.: 14.45, 18.10 y 21.35 (Sáb. 13.30, 16.55, 20.15 y 23.30).

VOLVER AL FUTURO 3 -APTA-
Electric. Lavalle 836 . 322-1846. A las 14.35, 18.05 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.15.

WERTHER -P/M/13-
De Pilar Miró, versión libre de Goethe. Canciones por José Carreras.
Loire . Corrientes 1524 . 49-1900. A las 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.

ZOO -P/M/16-
De Peter Greenaway.
Maxi 1. C.Pellegrini 657. 396-1822. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

CICLOS DE CINE

Arte. Diag. Norte 1156. 35-7934. Cont. 16.45, 18.30, 20.15 y 22: D.N.I., documental de Luis Brunati.

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 13.45, 16.45, 19.45 y 22.35: **Historia de una Monja de Clausura** -P/M/18-12.15, 15.10, 18.10 y 21.05: **Noches de Prostitución**.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Ciclo el Director es la Estrella: A las 17.30, 19.30 y 21.30: **Búsqueda Frenética** -P/M/13- De Roman Polanski. Con Harrison Ford.

Cosmos. Corrientes 2050. 953-0802. Ciclo cine para ver en Familia: A las 14.10, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20: **La Bella Durmiente del Bosque** -APTA- Música de P. Tchaikovsky.

I.F.T. Sala Uno. B. Sur Mer 549. A las 17.45, 20.10 y 22.35: **Se Presume Inocente** -P/M/16- De Alan J. Pakula. Con Harrison Ford y Raul Julia.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13.05, 17.05 y 21: **Darkman** -P/M/13- 11.15, 15.15 y 19.15: **Willow**.

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Cine para las Vacaciones de Invierno: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Locos de Atar** -APTA-Con Los Hermanos Marx y Marilyn Monroe.

TEATRO





TEATRO COLON . 35-5414. JUEVES 18 a las 20.30: Cuarta Función del Abono Nocturno. Opera: "MANON LESCAUT", de G. Puccini. Con L. Mitchell, E. Mauro, R. Yost y L. M. Bragato. Sob. de Ab. en vta. (unic. loc. altas lat. y de pie). VIERNES 19 a las 21: Func. Ext. N° 95, org. por la Fundación Teatro Colón. Concierto sinfónico vocal a cargo de la Orquesta Filarmónica de Bs.As. Con la participación de los Ganadores del Concurso Internacional Pavarotti e integrantes del Curso de la Sra. Delia Rigal. En programa fragmentos de las óperas "Las Bodas de Fígaro", "La Flauta Mágica", "Tosca", "Il Trovatore", "La Traviata", "Carmen" y "Werther". Loc. en vta. Pl.: A 200.000. Delant. Paraíso: A 40.000. BOLETERIA: Todos los días de 10 a 20 en Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL.SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Presenta: Tango x 2 (Homenaje a Gardel). Con Miguel Angel Zotto, Milena Plebs, Guillermina y Osvaldo. Con un septeto musical dirigido por Héctor Del Curto. Coreog. y Dir.: M. A. Zotto y M. Plebs. Miér. a las 21.30. Juev. (popular A 50.000) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Pl.: A 80.000.-
Sala Casacuberta. Presenta: LOS INVERTIDOS de José González Castillo. Adap.: Alberto Ure. Con Antonio Grimau, Tony Vilas, Elsa Berenguer y elenco. Dir.: Alberto Ure. Mar. y Miér. (popular A 50.000) a las 21.30. Juev. a Sáb. a las 22.30. Pl.: A 80.000 CUARTETO, de Eduardo Rovner. Con Jorge Petraglia, Gastón Martelli, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Sergio Renán. Juev. (pop. A 50.000) y Dgos. a las 20. Vier. y Sáb. a las 20.30. Pl.: A 80.000. **Sala Cunill Cabanellas.** Presenta: INVISIBLES de Gregorio de Laferrére. Con Tony Lestingi, Alicia Schilman y elenco. Dir. Francisco Javier. Auspicia Celcit. Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 20. Pl.: A 80.000.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **ANTONIO TARRAGO ROS** presenta su espectáculo "Ñangapirí". El artista que revolucionó la música del litoral. Pl.: A 60.000. (dde. la fila 10 A 50.000).-
REGIO. Córdoba 6056. Vier. y Sáb. a las 21: **"Gotán"**. Opera rantifusa de Julio Tahier. Con M. S. Varela, G. Marcos, L. Lesser y N. Kazan. Piano: A. Medina. Dir.: Gladys Romero Marcial y Julio Tahier. Pl.: A 40.000. Dgo. a las 20: **"Danzando en el Discépolo"**. Ciclo de Danza Permanente. Present. de Noemí Coelho y Rodolfo Olguín con el Modern Jazz Ballet. Pl.: A 30.000.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Presenta a:
MIDACHI
Con su nuevo espectáculo: VOLUMEN III. Jueves a las 21. Viernes y Sábados a las 21 y 23.15. Domingos a las 20.30 y 22.30. Loc. en vta.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Teatro Astros presenta a
BOTTON TAPen
TOO MUCH
Dir.: Aníbal Pachano y Ana Sans. Miércoles a Viernes a las 21.30. Sábado a las 21.30 y 23.15. Domingo a las 21.30.

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Dirección: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20 y 22. Prohibida menores 16 años.-

AUDITORIO BAUEN. Av. Callao 360. 45-6906. Miér. (c/debate) a las 21. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20: **Mabel Manzotti** en:
Y..?
Basada en un hecho verídico que apenas todavía no ocurrió. De Millor Fernándes. Con Rodolfo Machado, Patricia Echegoyen, Boris Rubaja y Elvira Vicario. Dir.: Víctor García Peralta. Juev. y Dgos. desc. a estud. y jubil.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 21: **"Residuos"**, de Juan Freund. Con Vilma Mega, Betty Raiter y elenco. Dir. Gral.: Horacio Medrano.-

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Vier. a las 22: **"La Tregua"**, de Mario Benedetti. Adapt.: Adriana Lauro y Silvio Kupferschmidt. Dir.: Carlos de Martino.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.15: Apna presenta a
JAIRO
En: "REVOLVER", de Daniel Salzano. Dir.: Constantino Juri. Con Alfredo Almide, Carlos Rives y gran elenco. Orquesta en vivo. Esc. y Vest.: M. Vanarelli. VIERNES 19 DEBUT. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656. Vier. a las 21: 2° año de éxito: **Si la Cámara me Acompaña**, con A. Sverdlik, B. Echegaray y M. Kransmansky. Vier. a las 22: **Historias con Historia**, con Willie Cacace, Vanesa Serventes y Nora Schiavoni. Vier. a las 23.15: **Polvos Mágicos**, por el Grupo Las Mil y Una Noches. Vier. a las 0.30: **Hagámoslo de a Cuatro**, por el Grupo Círculo Vicioso. Dir.: G. Barkis. Sáb. a las 21: humor al rojo vivo: **Don Juan y el Infierno de la Sexualidad**, de Marco Denevi. Dir.: F. Dimant. Sáb. a las 22: **El Humor es Poca Cosa?**, humorata de Antonio Dalmaseto. Dir.: D. Vilches. Sáb. a las 23.15: **Haciéndose la del mono...logo**, el humor del sátira/12 Carlos Guarnerio. Sáb. a las 0.15: el espectáculo que fracasó en Europa: **Muchas Pelucas para un sólo Calvo**, 3er. año de éxito, con E. Calvo. Sáb. a la 1.30: cágase de risa con el humor top: **Usted, se Cayó o lo Tiraron?**, con Luis Mazzeo, la máquina del humor. Dgo. a las 19: Rock Progresivo pta.: **Pericles y Kindergarden**, con D. Romio, M. Malmierca y otros. Dgo. a las 21.30: **Nosotras, las más Piores de Todas**, una historia de monjas sin cura, por el grupo Las Carmelitas Desnudas.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Carlos Carella y Pepe Novoa en su 2° Año de Exito con:
AEROPLANOS
Libro y Dir.: Carlos Gorostiza. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 22.30. Dgo. a las 19 (Jub. y Est. A 50.000). 2 Premios Estrella de Mar. Prec. Pop. Res. Tel.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. Auditorio E. Muiño. A las 19: Música Popular: Act. de **"Generación Sur"**. Pl.: A 10.000. A las 21.30: Act. de **"Rabat"**, fusión flamenca. Pl.: A 15.000.

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040/9799. Vier. y Sáb. a las 21: Ciclo de Teatro: **"El Deseo Atrapado por la Cola"**, de Pablo Picasso. Dir.: Gabriel Levina. Vier. y Sáb. a las 23: **Celcit** presenta: **"Qué no...?"**, de J. Cracio, C. Boyer y A. Fernández Ferrer, basado en los "Ejercicios de Estilo", de R. Queneau. Con S. Bosco, L. Córdoba y elenco. Dir.: Jesús Cracio. Loc.: A 40.000.-

COLONIAL. P. Colón 413 esq. Belgrano. 34-7958. 581-6094. Lun. a Vier. a las 9 y 14.30: **Ciclo de Teatro Argentino**, con "M'Hijo el Dotor", "Las de Barranco", "Una Viuda Difícil" y "El Centroforward Murió al Amanecer". A las 10.30 y 16: **Ciclo de Teatro Español**, con "Los Arboles Mueren de Pie", "El Mágico Prodigioso" y otras. Dir.: A. Di Stéfano. Prof. s/cargo. Desc. a estud.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606. Vier. a las 20. Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19. Lun. a las 20.30: **"ANGELITO"** (Un Cabaret Socialista). La última obra de Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Vier. despedida a las 22: **"Rasga Corazón"**, de Oduvaldo Vianna Filho. Dir.: José Bove. Sáb. a las 22.30: **"Tartufo"**, de Moliére, en versión de Roberto Cossa. Dir.: A. Bazzalo. Loc.: A 60.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis.

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: Tango, humor y leyenda: **"Don Juan Tangorio"**. Libro y Dir.: S. Copello (Vers. libre de "El Burlador de Sevilla". Pl.: A 60.000. Juev. a las 20.30. Vier. y Sáb. a las 22.15: **"Ada Fierro, busca Hombre"**, de Enrique E. Urruty. Con D. Mlls, L. Fuentes y elenco. Dir.: Rubén Santagada. Calefacción.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. DOMINGO DESPEDIDA:
LA BANDA ELASTICA
Ernesto Acher - Juan Amaral - Carlos Costantini - Ricardo Lew - Jorge Navarro - Hugo Pierre - Enrique Roizner - Enrique Varela. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20.30. Bolet. dde. las 10.-

EL PARQUE. Bolívar 825. 361-8329. Vier. a las 21.30 (despedida): **"El Canto del Fuego"** s/texto de E. Galeano. Dir.: E. Dacal. Vier. y Sáb. a las 23: **"Sueño de una Noche de Verano"**, de W. Shakespeare. Adapt. y Dir.: J. Howard. Vier. a las 0.30: **"Los Japoneses no Joden"**, de y por Juan Japen. Sáb. a las 21.30: **"Antes de que Ustedes Llegaran"**. Dir.: Gustavo Gelmi.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 1: Sáb. a las 23: **"La Carancha"**, con B. Barea, A. Urdapilleta y H. Tortonese. Loc.: A 60.000. Sáb. a las 0.45: **"Ahora es Tiempo de Show!!"**, de Sánchez-Oyharzábal. Dir.: Ricardo Oyharzábal.-
Sala 2: Sáb. a las 22: **"El Difunto"**, de René de Obaldía. Con Z. Caldas y A. Franchini. Dir.: F. Guthmann. Sáb. a las 23 y 1. Dgo. a las 21.30: **"Y Ahora Qué?"**, (o Repetición y Diferencia). Libro y Dir.: E. Galípoli. Sala 3: Juev. a las 21: **"El Arcángel"**, coreog. y dir.: María E. Castillo. Vier. y Sáb. a las 21: **"Delirio a Dúo"**, de Eugéne Ionesco. Dir.: Raquel Orella. Vier. a las 23.30. Sáb. a la 1: **"Entre tu Cuerpo Desnudo y la Angustia de mi Muerte"**, por el Grupo Babastro. Dir.: D. Misses Mercadal. Sáb. a las 23: **"El Corazón Delator"**, de E. A. Poe. Dir.: G. Ghío. Dgo. a las 21: **"La Oportunidad"**, de J. C. Gené. Dir.: Andrés Sachi. Loc.: A 50.000.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 951-1200. Miér. (popular) a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: El Exito Teatral del Año:
ALICIA BRUZZO
en "YO AMO A SHIRLEY". Un Canto a la Vida. Dir.: Agustín Alezzo. Loc. en vta. Vier. a las 0. Sáb. a las 0.30: Se vienen
LOS VERGARA
con su nuevo espectáculo humorístico musical: "Qué Gusto tiene la Sal?". Loc. en vta.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. Dir.: Federico Herrero. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 0: **Ayúdeme Dr. Freud**, de G. Villalba. Lun. a Juev. a las 22.30. Vier. a las 22. Sáb. trasn. 1. Dgo. a las 20.30: **"Un Motivo Sexual"**, de N. Hamsen. Lun. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23. Dgos. a las 19.30: **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Lun. a Juev. a las 22.30. Vier. trasn. 1. Sáb. trasn. 2. Dgos. a las 18.30: **"Rouge y Polvo"**, de P. Heller. Lun. a Juev. a las 22.30. Vier. a las 22. Sáb. trasn.: 1. Dgos. a las 20.30: **"En Banda"**, de N. Hamsen. Vier. a las 0. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30: **"Intimidades del Puma López"**, comedia de G. Villalba.

ESMERALDA. Esmeralda 425 y Corrientes. 322-7600. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21 y 23. Sáb. a las 21, 23 y trasn. 1. Dgo. a las 20: Hugo Moser presenta la Revista de Actualidad:
INCREIBLE
Con Darío Vittori, Diana Maggi, Juan C. Dual, Zulma Faiad y Joe Rígoli. Actriz invitada: **Yuyito González**. Desc. a Jubil.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 45-8581. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 18.30 y 20.30:
BROADWAY
Música de Cole Porter y George Gershwin. Cantan: K. Philbrook, M. Mentasti, D. Lynn, S. Guida e I. Ventura. Coreog.: C. Veiga. Prod. y Dir. Gral.: G. Levit.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). **361-4720.** Juev. a las 21.30: **"Nublos, un Mal Aire en el Centro"**, creada y dir. por Jorge Lira, s/textos de Federico García Lorca. Men. 25 años A 30.000. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 19: Teatro de la Nada de Avila (España) en **"Dichos de Luz y Amor"**, s/textos de San Juan de la Cruz. Dir.: Francisco González. Vier. a las 22.30: Grupo 3 x 1 en: **"Bando ! Neón"**, con Irene Almus y Fabián Pandolfi. Coreog.: Inés Sanguinetti. Dir.: Mónica Silver. Men. 25 años A 40.000.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Jueves 18 a las 13: **Los Joker Rockers** (Infantil). A las 19.30: **Sedadá** (Pop-Rock). **Sala Pablo Neruda.** Vuelve el éxito a Buenos Aires:
CAVIAR
en
Lo Mejor
Dir.: Jean Francois Casanovas. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. **Sala Pablo Picasso.** OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAN en:
LOCOS DE CONTENTOS
De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. **Cante Jondo "Tablao"**. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 21. Lun. a las 22. Mar. a las 21: El Cante Flamenco de **MIGUEL CORTES** con **Quique de Córdoba** y su grupo.

LASALLE. Pte. Perón 2263. Vier. a las 23.30: **"Sueños y Ceremonias"**, de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre (F. Blanco, R. Santillán, D. Dolci y J. Barbeito). Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: Existe la amistad entre mujeres?:
DIOSAS EN EL AIRE
Con Gabriela Toscano, Graciela Stefani, Adriana Salonia, Cristina Rozadilla y Jorge Rodríguez. Libro y Dir.: Irene Ickowisz. Mús.: Litto Nebbia. Sáb. a las 19: **"Rimbaud, el Ojo Salvaje"**. Libro y Dir.: Máximo Salas y Oscar Salorio. Calefacción. 50% desc. a estud.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Lorenzo y Carlos Spadone presentan a **Susana Giménez** en
MOLLY BROWN
La presentación de Juan Darthes. Con Sabina Olmos, Claudia Lapacó, Gogó Andreu e Ivo Cutzarida. Dir.: Mario Morgan. Miér. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.45 y 23. Dgos. a las 20.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. DOMINGO 28 DESPEDIDA: Georgina Barbarossa y Mario Pasik en:
LILY-LILY
De Barillet y Gredy. Con M. Alarcón, R. Ballester, L. Pécora, Popul, E. Otranto y G. Pal. Dir. y Pta. en esc.: **Carlos Moreno**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882/5667. Mar. a Vier. y Dgos. a las 20.30. Sáb. a las 20 y 23: Iris Marga, Norma Pons y Adriana Aizenberg en:
FAMILIA DE ARTISTAS
De Kado Kostzer y Alfredo Arias. Mús. orig. de Astor Piazzolla. Con Osvaldo Tesser, Lía Jelín y elenco. Dir.: Alfredo Arias.-

QMETROPOLITAN 1. Corrientes 1343- 40-0816. JOSE SACRISTAN en:
LAS GUERRAS DE NUESTROS ANTEPASADOS
De Miguel Delibes. Con Juan José Valverde. Dir.: José Sacristán. Mar., Miér. y Vier. a las 21. Juev. (Desc. 50% estud. y jubil.) y Dgo. (popular) a las 20.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. en vta. c/3 d. de antic. Ultimas Funciones.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: "LA GRAN ILUSION", un espectáculo sobre la inmigración para pensar y conmoverse. Dir.: David Amitín. Con F. Winter, V. Innocenti y gran elenco. Sáb. y Dgos. a las 17: **"El Barbero de Sevilla"**. Ciclo Vamos a la Opera. De G. Rossini. Con Primeras Figuras del Teatro Colón. Loc. dde. A 20.000.- **Sala Argentina.** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **"Tiempo al Tiempo"**, de C. Pizzorno. Inspirada en Electra de Sófocles. Pl.: A 50.000. Segundo Año de Exito: Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 20.30: **"La Salud de los Enfermos"**, de Julio Cortázar. Adapt. y Dir.: Rolando Mallié. Con F. Rizzo, S. Fauth, E. Gargano y elenco. Pl.: A 50.000. Estud. y Jubil. 50% desc.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. A Vier. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: **"De Zarzuela, Cuplé y Flamenco"** (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, N. Díaz (canto), A. Montoya y J. Tendeira (baile). Juev. a las 21.45: **"Mujer Divina"**, de Silvia Berkoff y Sandy Gutkowski. Con Lucrecia Merico y Sergio Bressky. Dir.: Sandy Gutkowski. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 0.30: Los Melli en **"Palomitas por Doquier"**. Su nuevo espectáculo. Vengan: todo lo lindo es lindo. Prec. pop.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ahora sólo importa la justicia: **Leonor Manso, Patricio Contreras y Walter Santa Ana** en:
MEDIDA POR MEDIDA
De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Regúnaga. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcarcel. Dir. Gral.: **Omar Grasso**. Miér. y Juev. (precios populares) a las 20.30. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20.

SALA CAFE FANDANGO. Rivadavia 1180. 37-1995. Todos los sábados a las 22: **"Zarzuela en Café-Concert"**. Dir. Gral.: **Teresa** Molinari. Partícipe y cante con T. Molinari, O. Giancaterino, G. Zeccini y A. Santa Marina.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Presenta a **Beatriz Salomón, Tristán, Nito Artaza, Mónica Guido, Tania, Los Tarantos, Emanuel y Tandarica** en:
LA REVISTA CORRUPTA
Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Dgos. a las 20.30 y 22.45. Sáb. a las 20.30, 23 y trasn.: 1.30.-

MUSIC-HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: **Daniel Aste**, danza con **Jorge y Ana, Rino** (bandoneón), **J. Giménez** (piano), **H. Piñeiro** (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Mínima A 50.000. Estac. Vigilado.-

ARTE BAR. Rivadavia 520 (San Isidro). 743-1076. Vier. 19 a las 23.30: **Club Nocturno Rap.** Sáb. 20 a las 23.30: **Verónica Condomí y La Nota Negra.** Dgo. a las 18: **Imágenes** (Audiovisuales).-

AUDITORIO A.T.E. Av. Belgrano 2533. 942-4575/4586. Vier. a las 21.30: Chany Suárez en "De lo que Soy", con Daniel Homer y "Colo" Belmonte. Loc.: A 50.000. Sáb. a las 21.30: **Adrián Abonizio - Lalo de los Santos.** Invitado: **Juan Carlos Baglietto.** Loc.: 50.000.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Créd. Cont. de 22 a 4. Presenta **Las Noches Esplendorosas y Universales de Unión BarA.** Elenco Tradicional Porteño. Res. su mesa dde. las 19. Transporte incluido.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 34-4328. 8° Año de buen jazz con la **Creole Jazz Band.** Canto: Laura Visini. Viernes a las 23.30. Loc.: A 50.000. Licor libre. Amb. climat. Con la entrada sorteamos 4 estadías en Bariloche. Auspicia "Aire y Sol".-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: TANGO, SHOW Y BAILE. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.-

COQUEIROS. Balcarce 958 (San

Telmo). Juev. a las 21: "Rock-Pop". Juev. a las 23: Jazz: "Cuarteto Claudio García". Vier. a las 21: Canto y Poesía. Vier. a las 0.30: Show ao Vivo com "Imagem do Brasil". Sáb. a las 21: Poemas de romero y laurel. Sáb. a las 0.30: Show ao Vivo com Cydi Oliveira y "Sabor Café". Dgos. a las 19: "Peña Santiagueña".

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. Marcela Paz presenta: Ciclo "A Todo Rock". Viernes 19 a las 0.30: La presentación de los grupos Inasistencia, Marea Roja y Sin Ley. Loc.: A 50.000.-

EL ALMACEN de PALERMO. Uriarte y Nicaragua. Vier. 19 a las 23; Música del Litoral con el grupo Querencia. Sáb. 20 a las 22: Canciones antiguas españolas y folklore de Venezuela y Haití con Trío Ad Hoc (Canciones en el Tiempo). A las 0.30: "Papaya Partía" folklore de Colombia. Loc.: A 50.000.-

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30: Show de Tango: DOMINGO MOLES y Orquesta. Roberto Achával, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trío Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos. Palabras: Isabel Gil Arenas.-

FINIS TERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vier. 19 a las 22: Silvia Horowitz "Yo Quiero ser Superstar". A las 23: Recital de María José Cantilo: "Villa la Rana" a beneficio. Sáb. a las 22.30: "Canciones que ya son Clásicos". Any Grunwald y Esteban Morgado. A las 0.30: Grupo Ruay (Fusión).-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22: Rudy Chernicof en "Inodoro Pereyra" (El Renegau). Vier. 19: Sandra Mihanovich. Sonríe el Conde nos ama.-

LA VIEJA CASONA. Fray Cayetano Rodríguez 375. 613-2797. Ahora Piano Bar. Todos los días. Vier. Música con "La Tía". Sáb. para bialar y escuchar: Músicos invitados. Dir. espect.: A 20.000.-

OLIVERIO. Paraná 328. 542-1537. Vier. 19 a las 22.30: Beto Satragni Band con Ricardo Nolé y Quintino Cinalli. A las 0.30: Blues Tradicional. Blind Lemon, con F. Goin, A. Flores, L. Almará y J. Quarta. Sáb. 20 a las 23: 3er. mes de éxito: Fat's Fernández Quinteto, con S. Giacobe, N. Minichillo, F. Bergalli y A. Cevasco. A la 1: Horacio Larroumbe, con J. Malosetti y L. Ceravolo, acomp. a Alejandra Martin, cantante de 4 y 4. Dgo. 21 a las 21.30: Jazz Fusión, con Mr. Chord Cuarteto. A las 23: Jazz Latino, con Luis Salinas, Césra Franov y Daniel Masa. Lun. 22 a las 23: Lapouble y Asociados. La mejor Big Band de Bs.As, con 11 músicos en escena.

RESTAURANT-CONCERT

ANIBAL TROILO. C. Calvo 2540. 941-0855. 431-2724. Cena - Parrilla - Canilla Libre: Tango-Baile-Show. Vier. y Sáb. dde. las 22.30: JORGE SOBRAL, Carlos Paiva, YUYU DA SILVA, Los del Cobre, MARIA GARAY, MIGUEL ANGEL MAIDANA. Trío 2x4. Dir. Mus.: E. Cordobez. Dir. y Prod.: AJosé M. Méndez.-

ABUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. Vier. y Sáb.: Buby su Taberna. Una despedida? en ABuby su Taberna. Un Agasajo? en Buby su Taberna. Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedor y Canilla Libre.-

FRANKFURT INTERNACIONAL. Piedras 375. 30-4183. Sáb. dde. las 22. Cena - Show - Baile y Brillante Music Hall. Recordando los 60. La Mejor Música para bailar hasta el amanecer. Res. antic.

LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784. 583-4038/ 782-5152. Unico Restaurante de Bs.As. que rinde culto a la Nostalgia. Para bailar toda la noche y disfrutando de un exquisito menú. El show de julio, Vier. y Sáb.: Exclusivo, el humor de Juan Verdaguer, las canciones de Lalo Fransen, el romanticismo de Los Nocturnos y la gran tangueada final con ABEL CORDOBA y SIRO SAN ROMAN. Todas la tarj. Est. vigil.-

ATIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. Reservas: 30-2963. Un lugar para sobrevivir. A todo corazón. Vier. y Sáb. a las 22: Gran Cena Show con la actuación de ROBERTO RUFINO y HUGO MARCEL. Mónica Reyes, Raúl Carrel, Hnos. Rivas, Carlos Parel y la comicidad de Larry. Esmerada cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables.-

VARIEDADES

CENTRO MUNICIPAL DE EXPOSICIONES. Avda. F. Alcorta y Pueyrredón. "EXPOJUEGO '91". Diariamente de 11 a 20, un Mundo Mágico para los Chicos. Expo-Lucha - Locademia de Policía - Fútbol Gigante - Fórmula 1 - Bebe Mundo - Primer Desfile de Moda Infantil.-

CIRCO ROYAL. Pichincha e/Garay y Brasil. Sinfonía sobre Hielo. 25 Estrellas del Patín. Elefantes, chimpancés. Payasos, trapecistas. Todos los días a las 15 y 17.30.-

CIRCO SAFARI. Panamericana y San Lorenzo. Olivos. Tigres. Osos Equilibristas. Leones de Camerún. Toto, el Gorila Karateca. Artistas alemanes y africanos. Carpa impermeable p/3.000 personas. Lun. a Vier. a las 15 y 17.30. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 17.30 y 20.-

EL CIRCO DEL GANGURO BOXEADOR. Al lado del Shopping Sur. Avellaneda. Tigres Reales de Bengala, Leones Africanos, Monos, focas amaestradas, camellos. Y directamente de Australia El Canguro Boxeador. Lun. a Vier. a las 15 y 17.30. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 17.30 y 20.30.-

EL GRAN CIRCO. Avda. Gaona y Gral. Paz. Liniers. Elefantes. Caballos. Camellos. Monos. Los Mejores Trapecistas. El Péndulo de la Muerte. Los payasos Totín y Totón. Lun. a Vier. a las 15 y 17.30. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 17.30 y 20.-

JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Visitas Guiadas.-

LUNA PARK. Corrientes 99. 311-1990/5100. Directamente de las Alcantarillas de Nueva York llegan LAS TORTUGAS NINJAS El Espectáculo Infantil más Impresionante que jamás se haya visto en la Argentina.



Entradas desde A 60.000. Localidades en venta en el Estadio y en Disquerías Musimundo (Florida 267, Cabildo 2143, Santa Fe 1915 y Rivadavia 5045). Funciones: Todos los días a las 15 y 18 horas.-

INFANTILES

MUNICIPAL GRAL.SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Mar. a Dgo. a las 15: "El Gran Circo Criollo", de Ariel Bufano, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Ayud. de Dir.: A. Mangani. Dir. Gral.: A. Bufano. Pl.: A 50.000. Men.: A 40.000. Mar. a Dgo. a las 18: "El Martín Fierro", por la Banda de la Risa. Dir.: Claudio Gallardou. Auspicia Celcit. Pl.: A 50.000. Men.: A 40.000.-
Sala Casacuberta. Mar. a Dgo. a las 15 y 17: "Pulgarcito", de Marisé Monteiro. Con Alicia Zanca, Virginia Lombardo y elenco. Asist. de Dir.: F. Barbosa. Dir. Gral.: Mariana Sagasti. Pl.: A 50.000.-
Sala Cunill Cabanellas. Mar. a Dgo. a las 12.30: "Una Leyenda Tehuelche", por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl.: A 40.000.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Mar. a Dgos. a las 16: Doña Disparate y Bambuco, de María Elena Walsh. Dir.: José M. Paolantonio. Con Georgina Barbarossa. Pl.: A 60.000.-
A las 17.30: "Soplando una Historia a los Cuatro Vientos", la historia de la música a través del tiempo.

SOPLANDO UNA HISTORIA A LOS Cuatro Vientos EN VACACIONES TODOS LOS DIAS

Con el Grupo Cuatro Vientos. Libro: Jorge Polanuer. Dir. Gral.: Toti Glusman. Pl.: A 50.000.-

SARMIENTO (Jardín Zoológico). Avda. Sarmiento 2715. 802-8507. Mar. a Dgos. a las 11: "La Tragicomedia Selvática del que Perdió la Coronita", de A. Español. Espectáculo de títeres. 20 muñecos en el escenario. A las 15 y 17: Grupo Carulín presenta: "El Velero Desvelado", de Adela Basch. Dir. Gral.: Ariel Bonomi. Pl.: A 40.000.-

ALFIL. Corrientes 1753. 40-7575. Todos los días a las 15.15 y 17.15: Volando en Vivo Llegó...
PETER PAN
Versión libre de Marisé Monteiro. Dir. Gral.: Mariana Sagasti. Con Francisco Nápoli y Osvaldo Tesser. Loc. en vta. c/3 d. de ant.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Lun. a Vier. a las 15 y 16.30. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Títeres de Don Floresto presentan:

los títeres de don floresto

"Pasado por Agua" (estreno '91). Lun. a Vier. a las 17.45. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17: Grupo Trapos y Cuentos en "Los Cuentos del Altillo", de J. Echeverría y J. Sánchez.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Diariamente a las 15 y 17: Soledad Silveyra en:
EL MAGO DE OZ
Deslumbrante comedia musical de F. Braun. Adapt.: Marisé Monteiro. Dir.: Manuel González Gil. 20 artistas en escena.-

AUDITORIO ATE. Av. Belgrano 2533. 942-4920. Sáb. a las 17.30: "Somos Ollantay, Señores". Humor y música latinoamericana para grandes y chicos. Loc.: A 40.000.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906. Todos los días a las 15 y 17: Carolina Papaleo en: "Mi Adorable Polyita". Comedia musical de Jorge Mazzini. Con Aldo Pastur, Norma Pons y elenco. Música: Angel Mahler.

BONE-FARSAS

Hoy a las 19: Anima Sonha pta.: "Bonefarsas", títeres de varilla, teatro negro. Para grandes y chicos. Loc.: A 50.000.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. 48-2170. Diariamente a las 16.30: "Un Amigo para Jugar", de N. Mazur. Marionetas y actores. Dir.: O. Muñoz.-

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Todos los días a las 15.45: Danzatopía presenta: "Momo", espec. coreog. p/niños de todas las edades. Dir.: M. Pereda. Loc.: A 50.000. A las 17: "Frankenstein el Monstruito". Creación colectiva. Dir.: E. Pavelic. Loc.: A 40.000.-

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. Libertador 16138. 747-9585. Hoy a las 15 y 16.30: "Jugando con el Cuerpo", de Perla Laske. Musical para los más chiquitos. Vier. y Sáb.: Títeres y Teatro Negro.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Ciclo La Movidita. Jueves 18 a las 15.30: "Tacatín, Tacatán", espect. de danza dirigido por Alejandra Dawi. A las 17.30: "A Ver que Veo", narraciones por Ana María Bovo. Men.: A 30.000. May.: A 40.000.-

LA MOVIDITA

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Todos los días a las 15 y 17:
LOS WITTYS CON ALEJANDRA
De Salvador Otobre. Con Alejandra Gavilanes y Fabián Pandolfi. Dir.: Marta Donaire y María Mangone. Loc. en vta. c/antic.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgos. a las 15 y 16.30: "Historias con Desperdicios", de Carlos Canosa y Héctor López Girondo. Dir. Gral.: C. Canosa.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. Auditorio E. Muiño. A las 16: "Creciendo con el Cuerpo". Dir.: L. Laske. Pl.: A 20.000.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Todos los días a las 15: "Pitágoras, el Espantapájaros Repiola". A las 17: El T. de T. presenta: "Travesuras". Libro y Dir. Gral.: Mario Capponi. Pl.: A 30.000.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Todos los días a las 15: "Quién se Comió los Pasteles", musical basado en Caperucita Roja; de R. Tripolio. A las 16: "Pinocho y Caperucita te Invitan a Jugar", de C. Román. A las 17.15: a"El Gran Show del Payaso Chiribín", de J. Belzi. Participan los chicos! Dir.: O. Junco.-

DEL BUEN AYRE. Rca. de la India y Las Heras. 802-8216. Todos los días a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: "Pinocho y los Globos Mágicos" al estilo de Hollywood. Prec. pop.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Diariamente a las 15 y 17: "Canciones Favoritas de una Vaca Azul", con Ana D'Anna. Comedia musical. Guit.: Paulinho Do Pinho. Libro, canciones y dir.: Ana D'Anna.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. Todos los días a las 15: "Las Neuronitas Mágicas", de Leonor Aiello. Concert magi-celular. Dir.: Paulo Duarte. A las 16: "El Mundo de mi Coneja". Con La Coneja, Doña Maruca y Matete. Dir.: Diana Solimanto. A las 17: "La Coneja en la Casa Embrujada", con fantasmas y brujas para morirte...de risa. Pl. c/ desc. A 30.000 y regalos.-

DISNEY TAXI. Azcuénaga 1968. 552-2304. Diariamente a las 16: Alberto Mazzini presenta: "La Cenicienta", comedia musical en concert infantil. Dir.: A. Mazzini.-

EL LABORATORIO. R. Peña y Corrientes. 46-7050.. Todos los días a las 15: "Un Día con Ternura", de C. Allerato. A las 17: "Huesitos", comedia musical con libro y dir. de M. Galera y S. Boaglio. Sáb. y Dgo. a las 17: La comedia musical "Huesitos", de S. Beaglio y M. Galera.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Diariamente a las 15: "Autoloco y Caperucita", de Adolfo Ross. Dir.: C. Castaño. A las 17: El Mago Ray Francas en: "Viaje a la Ilusión". Con R. Macedo, Cubanito y elenco.

EL VITRAL. R. Peña 344. 40-0948. Sala 1: Sáb. y Dgos. a las 16.30: "La Cenicienta", de Amelia Mirele. Dir.: Yolie Lando. Sala 2: Diariamente a las 16.30: "Mágico Cocktail de Cuentos", de Walter Velázquez. Dir.: Cristian Velázquez. A las 18: "El Clan de Rosibetty", espect. cómico de music-hall. Sala 3: Todos los días a las 16.30 y 18: "La Verdadera Historia de Billy the Kid", libro y dir.: Daniel Misses Mercadal. Loc.: A 40.000.-

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. Todos los días a las 15 y 17: Lorena Paola en "Mi Amigo Gluf". Con M. Caprarola y las News Skate. Deslumbrante comedia musical para niños y grandes.-

ESPACIOS. Bulnes 1350. 862-2439. Todos los días a las 16.30: "Papaíto Piernas Largas". Dir.: A. Russo. Comedia musical. 14 personas en escena.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Juev. a las 15: No me Asustes Más, de H. Presa. Juev. a las 16: "La Pajarita de Papel", con D. Ceriotti y L. Lastra. Dir.: H. Presa. Juev. a las 17.15: "Francisco y Julia", con G. Lerner y M. Rossatti. Dir.: H. Presa. Vier. a las 15: "Pinsiete y Pinocho", estreno de H. Presa y S. Federman. Vier. a las 16: "Yo Así no Juego más", de D. Sterman y H. Presa. Vier. a las 17.15: El Gran Boneto presenta "Pues Entonces quién lo Tiene?", con A. Dabul y J. Scaramal. Dir.: L. Oliveto.-

GRAN REX. Corrientes 857. 322-8000. Juev. a Sáb. a las 16 y 20. Dgo. a las 16 y 18:
TEATRO NEGRO DE PRAGA
En su 30° aniversario presenta "Alicia en el País de las Maravillas". Loc. num. en vta. dde. A 100.000.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330. 361-4720. Vier. a Dgos. a las 16.30: La comedia musical infantil: "Alfonso y su Máquina para Hacer Sonidos", c/libro y dir. de Irene Rotemberg.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Todos los días a las 15 y 17: "Vivitos y Coleando 2ª Parte", de Hugo Midón.

Vivitos y Coleando 2ª PARTE

Con Andrea Tenuta y Roberto Catarineu. Sala Pablo Picasso. Todos los días a las 15 y 17: "Los Mosqueteros del Rey", con Miguel A. Solá, Hugo Arana, Juan Leyrado y Darío Grandinetti. Dir.: M. González Gil.-

Los Mosqueteros

LARRETA. Mendoza y Obligado. 784-4040. Todos los días a las 15.30: "Dale que te Canto". Libro y Dir.; Santiago Doria. A las 17: "Pirulín Pirukero", de Doria y Vázquez. Música: Chico Novarro. Dir.: S. Doria.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 38-4291. Todos los días a las 15.30 y 17.30: La más exitosa comedia musical para chicos:
CREMA RUSA
De Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Inteligente, genial y divertida. Loc. en vta. dde. A 20.000. Desc. a grupos escolares.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. Todos los días a las 15 y 17: Los personajes de TV ahora en Teatro: El Mundo Maravilloso de
LOS PITUFOS
Con Papá Pitufo, Gargamel, el Gato, la Pitufina y los Pitufos. Narrador: Juan Rao.-

MAIPO. Esmeralda 443- 322-4882. Diariamente a las 15 y 17: Pablo Rago y Diego Torres en:
EL ZORRO
Vers. de Marisé Monteiro. Comedia musical de aventuras. Gran Ballet. Dir. Gral.: Santiago Doria.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 34-9930. Miér. a Dgos. a las 15.30: Grupo Titiritoides pta.: "La Señorita Leona", cuento de Horacio Quiroga. Adapt.: L. Dozo y T. Fariña. Dir. y Pta. en Esc.: Liliana Dozo.-

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 863. 26-8359. Diariamente a las 15.30: "El Hada Maldía", de Pablo Corti y Patricia Santo. 8° mes de éxito. Dir.: P. Corti.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Diariamente a las 15 y 17: Más mágicos que nunca:

LOS MUVIS Una nueva fantasía

presentan "Una Nueva Fantasía". Nuevos personajes y nuevas canciones. Estrella de Mar y Martín Fierro mejor espectáculo infantil.-

MICKEYLANDIA. Rca. de la India 2726. 802-8216. Todos los días a las 16: "La Gran Aventura de Peter Pan", comedia para niños de toda edad. Gran elenco. Canciones de Los Beatles. Dir.: A. Mazzini.-

PICCOLO. Av. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Diariamente a las 15 y 16.30: "El Show de los Chicos Enamorados", de Elsa Bornemann. 4ª temporada de la única revista musical interpretada por 6 chicos. Dir.: M. Martínez. A las 17.45: "La Noche Mágica de los Juguetes", de N. Montenegro y M. Villar. Dir.: N. Montenegro.-

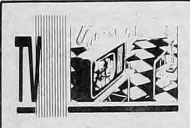
PUEYRREDON. Av. Rivadavia 6871. 612-0390. Diariamente a las 16: como a vos te gusta, el internacional "Piguyi". Como en el gran circo y el mejor teatro. Lo mejor para tus vacaciones.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Todos los días a las 16: Río Plateado presenta: "El Imaginario", de Hugo Midón. Con el Grupo Sinfín la Troup. Dir.: Hugo Midón y Héctor Malamud.

SHOPYLANDIA. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 801-8081/89. Sáb. y Dgo. de 15 a 21: Sala 1: EL SHOW DE PEPINO, un show creado para el niño y la familia. Sala 2: LA PLAZA, Cnady, Trixi y Echaguin en un deslumbrante espectáculo. Sala 3: Microcine. Sala 4: EL CIRCO, mágico viaje de fantasía. Dir.: E. Villarroel.-

STELLA MARIS (San Isidro). Martín y Omar 399. 743-2009. Todos los días a las 17: "Viaje al Revés del Pepino", de Sergio Di Tullio. Comedia musical infantil. Dir.: Patricia Sadi.-

THE LOFT. Av. Córdoba 947. 322-2981-2921. Jueves 18 a las 15.30: "Harapo". A las 17: "Chacovachi, Payaso Tercermundista".-



7.00
- ATC - DESPERTAR AL PAIS

9.00
- ATC - LA MAÑANA

11.00
- ATC - DIBUJOS ANIMADOS
- 13 - LOS WITTYS

11.30
- 9 - FLAVIA ESTA DE FIESTA

12.00
- ATC - EL EXTRAÑO RETORNO DE DIANA SALAZAR
- 11 - TELEFE NOTICIAS
- 13 - TELEDIA 13

13.00
- ATC - GRACIELA Y ANDRES DE UNA A TRES
- 9 - NUEVEDIARIO
- 11 - LA DAMA DE ROSA
- 13 - FAX

13.30
- 9 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND

14.00
- 11 - INDISCRECIONES Conduce Lucho Avilés

15.00
- ATC - CINE ARGENTINO
- 11 - UTILISIMA
- 13 - MANUELA. Telenovela

15.30
- 9 - MUESTRA GRATIS

16.00
- ATV - EL CRUCERO DEL AMOR
- 9 - CHIQUILINA MIA
- 11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS
- 13 - BIENVENIDAS

17.00
- ATV - RISITAS
- 9 - NUEVELIN
- 11 - EL SHOW DE XUXA
- 13 - ALCANZAR UNA ESTRELLA

17.30
- ATC - ESPERANDO A CRISTINA

18.00
- ATV - A MEDIA TARDE PARA VOS
- ATC - CRISTINA Y SUS AMIGOS
- 9 - UNA VOZ EN EL TELEFONO
- 11 - JUGATE CONMIGO
- 13 - TORTUGAS NINJA. Dibujos animados

19.00
- ATV - LA TV ATACA
- ATC - NOTICIAS
- 9 - REGALO DEL CIELO
- 11 - TELEFE NOTICIAS
- 13 - SUPER BOY

19.30
- 13 - LA NUEVA DIMENSION DESCONOCIDA

20.00
- ATV - LA PEQUEÑA MARAVILLA Repite a la 1.00
- ATC - BUENOS AIRES, HABLAME DE AMOR
- 9 - NUEVEDIARIO
- 11 - EL MUNDO DE DISNEY
- 13 - TELENOCHE

20.30
- ATV - ALF III Repite a la 1.30

21.00
- ATV - AMERICA INFORMA
- ATC - POLEMICA EN EL BAR
- 9 - LA PELICULA DE DISNEY
- 11 - EL GORDO Y EL FLACO, con Juan Carlos Mesa y Gianni Lunadei
- 13 - JUANA Y SUS HERMANAS

22.00
- ATV - NOCHES DE PELICULA.
- 11 - ATREVERSE
- 13 - CINE PLUS 13.

22.30
- ATC - HORA CLAVE

23.00
- 9 - NO TOCA BOTON

23.30
- 11 - EL CAMINANTE

24.00
- ATV - A LA MANERA DE SOFOVICH
- ATC - DESDE LOS PALENQUES
- 9 - LOS PROFESIONALES
- 11 - VIDEOMATCH
- 13 - REVISTA 13.

1.00
- ATC - VIVIR DE IGUAL A IGUAL

CABLE VISION

CV 3 ACTUALIDAD
7.00 A PRIMERA HORA. Repite a las 9.00
11.30 CVN BURSATIL
18.30 DULCE HOGAR
20.00 CABLEVISION NOTICIAS
22.00 MAGDALENA Y LA CIUDAD
23.30 LA AVIACION DE LA 2° GUERRA
24.00 CABLEVISION NOTICIAS

CV5 FILMS
10.30 VIDEO GYM.
11.00 VARIEDADES
12.00 TETE. Repite a las 16.00
13.00 RECONOCERNOS, con S. Chediek
14.00 MAUDE
14.30 LAS UNAS Y LOS OTROS
19.00 NUNCA ES DEMASIADO TARDE
21.00 EL REY DE LAS OLIMPIADAS
22.00 GRINGO VIEJO. Con Jane Fonda
24.00 EL TRASPLANTE
1.15 PATRULLA DE LOCOS

CV 15 CABLEMAGICO
16.30 LA HORA DE LOS MUPPETS
18.00 LOCADEMIA DE POLICIA

CV 15 IDEAS
Emite de 22.15 a 1.20

CV 16 ESPN - EE.UU.
Emite de 16.00 a 1.00

CV 20 CINEVISION
14.00 TROVADORES COMICOS DE COLOR. Repite a las 16, 18 y 20
22.00 INVISIBLE KID

CV 21 MUSIC
19.00 BUENOS AIRES ROCK 21 Repite a la 1
20.00 MUSIC SHOTS
21.00 ROCKOPOP
22.00 CV SOFT
23.00 SHOW 21
24.00 CLASICS

VIDEO CABLE

3 CABLESPORT
Emite de 12.00 a 24.00

4 INTERNACIONAL
CNN Emite las 24 hs

5 MUJER
Emite de 10.30 a 20.30

5 PREMIER
17.00 KRAKATOA AL ESTE DE JAVA
19.00 MUERTE LENTA
21.00 CABLENOTICIAS
22.00 ME CASE CON UNA SOMBRA. Repite a las 2.00
24.00 PROFES. Repite a las 4.00

15 CABLE CLIP
12.00 MUSICA EN COMPAÑIA
13.00 VIDEO CLIP CALIFICADO
14.00 ROCK IN CABLE
15.00 INFORME JOVEN
16.00 VIDEO CLIP CALIFICADO
17.00 Repite programación

19 FAMILIA
13.00 Simultáneo con Canal de la Mujer
20.30 DOCUMENTALES
21.00 SOMOS ASI

20 CABLIN
Emite de 12.00 a 21.00

20 ACTUALIDAD
21.00 ALF III
24.00 HISTORIAS DE VIDA

21 PLATINO
22.00 VIAJE A BOUNTIFUL Repite a las 24 y 2.00

22 CABLEPLATEA
18.00 CURSO DE IDIOMA
18.30 TELESCUELA TECNICA
20.30 CONTACTO Periodístico
22.00 CONCIERTO
24.00 JUDD, ABOGADO DEFENSOR

32 INTERNACIONAL BRASIL
Emite de 6.30 a 2.00 hs.



Página/12
el país a diario

Director: Jorge Lanata — Editor Responsable: Fernando Sokolowicz





Tiempo pronosticado: Nublado con precipitaciones intermitentes. Niebla y neblinas. Algunas tormentas eléctricas aisladas. Mejorando lentamente. Fresco. **Mínima:** 9° - **Máxima:** 12°.

△△△△

12.00: Todo Poesía. Taller literario. Coordina Lylian Justribo, informes 924-0827.

13.00: Los Joker Rockers, en el Anfiteatro Pablo Casals, Corrientes 1660. Entrada libre.

15.00: Las Tortugas Ninjas, directo desde las alcantarillas de Nueva York. Todos los días, en el Luna Park, Bouchard 465. Repite a las 18.

• *Locos de atar,* film de David Miller, con Groucho, Harpo y Chico Marx. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

• *Canciones favoritas de una vaca azul.* Comedia musical infantil con Ana D'Anna. Teatro del Globo. Marcelo T. de Alvear 1155. Repite a las 17.

16.00: *Alicia en el país de las maravillas,* por el Teatro Negro de Praga. La obra de Lewis Carroll dirigida por Jiri Srnec. Todos los días en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. Repite a las 20.

• *Los cuentos de la maquinita,* teatro negro por el grupo La Escalera. En el mismo lugar, a las 18, *El escudero viudo,* una interpretación de Daniel Viola sobre *El Quijote.* Sala Juan B. Alberdi, Sarmiento 1551.

17.00: *Flavia está de fiesta.* La Palmiero presenta su nuevo show todos los días en el Teatro Opera. Corrientes 860.

19.00: Horacio Salgán y Ubaldo de Lío actúan dentro del ciclo de música organizado por la Fundación del Banco de la Nación Argentina, Rivadavia 325. Entrada libre.

20.00: Presentación del cortometraje *La versión de Marcial,* dirigido por Daniel Bohm que fue seleccionado para participar en el Festival Argentino de Santa Fe, el Latino de Nueva York y el Internacional Film Festival de Chicago, Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Entrada libre.

• *Desarrollo tecnológico y vida cotidiana.* Conferencia a cargo de Miguel Grinberg, Roberto Herrscher, Sergio Federovisky y Carlos Casali. Sala E, del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

Un otoño con Jauretche (II)

(Por Mario Paoletti) Aquel otoño con Jauretche fue un hermoso otoño. Nosotros lo llevábamos (a Jauretche, no al otoño) a las muchas cosas que por entonces organizábamos. El diario, como suele ocurrir en las provincias, era la plataforma de acción de pintores, escritores, músicos. Y Jauretche venía encantado al Cine Club, a exposiciones, a viajes por los alrededores, a "cabezas enterradas".

Y siempre, claro, ocurría algo que le recordaba una jugosa anécdota del pasado.

Después de ver una película francesa que ocurría en París inmediatamente después de la Segunda Guerra Mundial, Jauretche evocó la figura de un hombre emblemático de la aristocracia oligárquica (cuyo nombre se me escapa) que había vivido cuarenta años en París acompañando a su mujer y a sus hijas sin que ni una brizna del idioma francés se prendiese de su cerebro. Cada día realizaba el mismo e idéntico camino entre su "hotelito" y un bar de los Campos Elíseos, cruzando la plaza de la Concordia, donde le bastaba levantar un dedo para que le trajesen el whisky de cada tarde. Un dedo, un whisky. Otro dedo, otro whisky. No necesitaba nada más.

"No sé por qué sería (habrían crecido las chicas y estarían noviando), lo cierto es que su mujer le encargó que fuese a la mercería de la esquina y que trajese un carretel de hilo negro. El hombre tomó su abrigo y su sombrero, salió a la calle, caminó hasta la mercería, empujó la puerta y se encaró con la vendedora.

—Un carretel de hilo negro —pidió nuestro hombre, en perfectísimo español.

La vendedora se quedó mirándolo a los ojos, alelada. Y entonces nuestro hombre se acercó un poco más al mostrador y repitió, deteniéndose largamente en cada sílaba:

—Di-go que qui-e-ro un ca-rre-tel de hi-lo ne-gro.

Y se quedó tan campante, esperando que lo despacharan.

"¡Qué bestia! —concluía Jauretche—. Así eran esos tipos a los que jubiló el peronismo."

Otra vez la película era sobre un ladrón de séptima clase, de esos de película italiana, y entonces Jauretche nos ilustraba sobre los extraños caminos de la delincuencia y de la especial sabiduría que la rige.

"Una madrugada me llama una mujer desesperada, pidiéndome que me ocupase de la defensa de su marido, que estaba en Devoto. No era la primera vez que me encargaba de él. Se dedicaba al *toco mocho*, a la venta de buzones y de tranvías. Esta vez había intentado venderle un tranvía a un catamarqueño. Fui a verlo de todos modos, pero yo estaba muy enojado:

—¿No te parece que ya es hora de que dejés esas gansadas? —le preguntó—; ¿vos te creés que sos el único vivo del mundo y que todos los demás son giles?

—¿Por qué lo dice, doctor? —se defendió el reo.

—¿Por qué lo digo? —Jauretche se indignó—. ¿Y encima me preguntás por qué lo digo? ¡Quisiste vender un tranvía! ¡Ahora, en estos tiempos! ¿Pero entonces en serio vos creés que todavía quedan giles?

El reo lo semblanteó y se acomodó mejor en el banco del locutorio.

—No se sulfure, doctor, y dígame una cosa: si yo tratase de venderle un tranvía usted no agarraría viaje ¿verdad?

Jauretche no se dignó siquiera contestarle.

—Pero ¿y si lo que trato de venderle son unas cartas de Rosas que habían estado perdidas en un archivo?

Jauretche abrió muy grandes los ojos y comenzó a mordisquearse la guía del bigote. Y entonces el reo redondeó:

—Giles hay siempre, doctor. La cuestión es encontrar el *yeite*...".



CARTAS

Música de la gran flauta

En vista del cambio producido recientemente en la FM de Radio Municipal, quitando de la programación valiosas propuestas de gran interés y calidad para la audiencia, los abajo firmantes expresamos nuestro rechazo al retiro de la programación del ciclo "Música de la gran flauta" cierra las puertas a la difusión de una comismo brindaba un espacio invalorable para la música alternativa y para toda la nueva música que se produce hoy en el mundo, y que tradicionalmente demora muchos años en llegar a nosotros. Por lo tanto, consideramos que el retiro del aire del ciclo "MUSICA DE LA GRAN FLAUTA" cierra las puertas a la difusión de una corriente de expresión y de pensamiento que sirvió y sirve a sus oyentes, a quienes la radio no debería olvidar.

Luis Alberto Spinetta, Griselda Gambaro, Bernardo Baraj, Eduardo Lagos, Alejandro Santos, Cecilia Roth, Gabriel Senanes, Gustavo Mozzi, Mono Fontana, Pollo Raffo, Alfredo Rosso, Silvia Iriondo, Carmen Baliero, Claudio Morgado, Ani Grunwald, Eduardo Mileo, César Franov, Alejandro Franov, Batato Barea, Quique Sinesi, Marcelo Barragán, Javier Veraldi, Alberto Muñoz, Federico Monjeau, Daniel Curto, Eduardo Berti, Ana María Stekelman, Nora Codina, Pablo Rodríguez, Francisco Rivero, Guillermo Arrom, Fabiana Galante, César Nieszawski, Carlos Alonso, Raúl Mileo, Carlos Vega, Marcelo Moguilevsky, Javier Grosman, Graciela Casabe, Eduardo Bertoglio, Malele Penchansky, Carmelo Saitta, Leandra Julita, Edgardo Rudnitzky, Elizabeth Magazian, Cecilia Candia, Carmen Córdoba, Juan Pablo Villalba, Julieta Szewach, Carlos Costa, Eduardo del Estal, Federico del Estal, Gloria Ortiz Noguera, Marisol del Estal, Martín Sznaider, Silvia Batlle, Christian Dergarabedian, Federico Ghazarossian, Marcelo Alvarez, María Inés Pelech, Rosana Pisano, Fernando Carballo, Paula Kischner, Daniela Zaied, Marcelo Leiras, Martín Villanueva, Emiliano Pérez Pena. (siguen las firmas).

GASPAR el revolú — por Rep



¿SE CREEN QUE SOY TONTA? LAS TETAS TIENEN UN FUERTE CONTENIDO ERÓTICO, ESO ES BIEN SABIDO...

Y EL SIDA SE TRANSMITE POR VÍA SEXUAL. ¡ASÍ QUE SI NO SE PONE UN PRESERVATIVO YO NO MAMO MÁS!

